

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор

ООО "МЕДЭЙЛ"



Л.Б. Бронникова

«09» июня 2022 г.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ О
ФОТОГРАФИЧЕСКИХ ИЗОБРАЖЕНИЯХ №2
медицинского изделия**

**Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией
конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium
варианты исполнения,**

производства

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)

1. Внести изменения в «Фотографические изображения от 12.08.2021 г»
наименование медицинского изделия и читать в следующей редакции:

«Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с
функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND
trium варианты исполнения»

2. В связи с сокращением наименования медицинского изделия, верными
считать нижеследующие изображения титульных листов эксплуатационной
документации:



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Инженерное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • NAISEN060J



**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Acteon Imaging Suite • (14) • 10/2018 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Инструкция по AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K

X MIND trium

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10/2019 • NAISEN110E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON
imaging suite

РУС



DE GÖTZEN S.r.l. - a Socio Unico - A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Financiere Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGIAATE OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail: degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41.600 | v. I.R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. per Intracomunitario | IT 02541660128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08020000005254

www.acteongroup.com

Система цифровая рентгеновская стоматологическая
панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной
томографии и цефалометрии X-MIND trium,
варианты исполнения

X MIND
trium



X MIND
trium
TRUE
LOW DOSE *

*Докладовский Василий Сергеевич



РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

РУС

ACTEON

DE GOTTZEN S.p.A. a Socio Unico è una company of ACTEON Group.
Attività di direzione e coordinamento di Fininvest Akties
Via Roma 45 | 21057 OLGIATE OLONA (VA) | ITALY
Tel: +39 0331 376 760 | Fax: +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail: degottzen@acteongroup.com | degottzen@pec.degottzen.it
Capitale sociale € 41.600 (i.v.) (R.E.A. 264586) | Reg. Imp. Varese 45640 | Cod. Fisc. 01649950
P.I. (n° Intracomunitaria) IT 02541660126 | C.F. 01321570127 | Reg. ABE IT 9802000001264

www.acteongroup.com

РУКОВОДСТВО ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ СИСТЕМ X-MIND TRIUM [14] 05/2019 NTROEND30H

X MIND

trium

И TRUE
LOW DOSE *

*Достижения Виссая, Луковская, Козловская



Система цифровая рентгеновская
стоматологическая панорамная с
функцией конусно-лучевой
компьютерной томографии и
цефалометрии X-MIND trium,
варианты исполнения



РУС



X MIND trium

И TRUE
LOW DOSE*

*Экстремально Низкая Дозировка Излучения

Система цифровая
рентгеновская
стоматологическая
панорамная с функцией
конусно-лучевой
компьютерной томографии
и цефалометрии X-MIND
trium, варианты исполнения

РУС

ACTEON

DE GOTTZEN S.r.l. a Società Unico / A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Finanziaria Acteon
Via Roma 45 / 21057 OLGIATE OLONA (VA) / ITALY
Tel. +39 0331 376 760 / Fax +39 0331 376 763 / www.acteongroup.com
E-mail: degottzen@acteongroup.com / degottzen@pec.degottzen.it
Capitale sociale € 41.000 i.v. / R.E.A. 264586 / Reg. Imp. Varese 45040 / Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) 07 02541760126 / C.F. 01321570127 / Reg. AEE 0708020000003254

www.acteongroup.com

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 10 лист (ов)



Л.Б. Бронникова

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор

ООО «МЕДЭЙЛ»



Л. Б. Бронникова

"07" июня 2022 г.

Макет маркировки медицинского изделия на русском языке

«Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, варианты исполнения», производства «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)

вариант исполнения X-MIND trium PAN:



Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN

РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX

Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.

Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.

Производитель:

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)
OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ).
Тел.: +39 0331 376760

Уполномоченный представитель:

ООО «МЕДЭЙЛ»
Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59
+7 903 565 28 67

вариант исполнения X-MIND trium PAN CEPH Ready:



Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN CEPH Ready

РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX

Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.

Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.

Производитель:

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)
OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ).
Тел.: +39 0331 376760

Уполномоченный представитель:

ООО «МЕДЭЙЛ»
Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59
+7 903 565 28 67

вариант исполнения X-MIND trium PAN CEPH R:



Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R

РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX

Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.

Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.

Производитель:

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)
OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ).
Тел.: +39 0331 376760

Уполномоченный представитель:

ООО «МЕДЭЙЛ»
Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59
+7 903 565 28 67

вариант исполнения X-MIND trium PAN CEPH L



Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN CEPH L

РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX

Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.

Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.

Производитель:

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)
OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ).
Тел.: +39 0331 376760

Уполномоченный представитель:

ООО «МЕДЭЙЛ»
Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59
+7 903 565 28 67

вариант исполнения X-MIND trium PAN 3D:

			
Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D			
РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX			
Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.			
Производитель: «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY) OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ). Тел.: +39 0331 376760		Уполномоченный представитель: ООО «МЕДЭЙЛ» Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59 +7 903 565 28 67	

вариант исполнения X-MIND trium PAN 3D CEPH Ready:

			
Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D CEPH Ready			
РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX			
Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.			
Производитель: «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY) OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ). Тел.: +39 0331 376760		Уполномоченный представитель: ООО «МЕДЭЙЛ» Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59 +7 903 565 28 67	

вариант исполнения X-MIND trium PAN 3D CEPH R:

			
Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D CEPH R			
РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX			
Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.			
Производитель: «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY) OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ). Тел.: +39 0331 376760		Уполномоченный представитель: ООО «МЕДЭЙЛ» Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59 +7 903 565 28 67	

вариант исполнения X-MIND trium PAN 3D CEPH L:

			
Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D CEPH L			
РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX			
Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.			
Производитель: «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY) OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ). Тел.: +39 0331 376760		Уполномоченный представитель: ООО «МЕДЭЙЛ» Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59 +7 903 565 28 67	

вариант исполнения X-MIND trium PAN 3D Ready:

			
Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D Ready			
РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX			
Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.			
Производитель: «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY) OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ). Тел.: +39 0331 376760		Уполномоченный представитель: ООО «МЕДЭЙЛ» Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59 +7 903 565 28 67	

вариант исполнения X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready:

			
Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready			
РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX			
Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.			
Производитель: «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY) OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ). Тел.: +39 0331 376760		Уполномоченный представитель: ООО «МЕДЭЙЛ» Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59 +7 903 565 28 67	

вариант исполнения X-MIND trium PAN 3D Ready:



Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D Ready

РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX

Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.

Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.

Производитель:

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)
OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ).
Тел.: +39 0331 376760

Уполномоченный представитель:

ООО «МЕДЭЙЛ»
Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59
+7 903 565 28 67

вариант исполнения X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready:



Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready

РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX

Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.

Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.

Производитель:

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)
OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ).
Тел.: +39 0331 376760

Уполномоченный представитель:

ООО «МЕДЭЙЛ»
Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59
+7 903 565 28 67

вариант исполнения X-MIND trium PAN CEPH L 3D Ready:

			
Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium PAN CEPH L 3D Ready			
РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX			
Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.			
Производитель: «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY) OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ). Тел.: +39 0331 376760		Уполномоченный представитель: ООО «МЕДЭЙЛ» Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59 +7 903 565 28 67	

вариант исполнения X-MIND trium TLD PAN 3D

			
Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D			
РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX			
Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации. Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.			
Производитель: «де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY) OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ). Тел.: +39 0331 376760		Уполномоченный представитель: ООО «МЕДЭЙЛ» Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59 +7 903 565 28 67	

вариант исполнения X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH L



Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH L

РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX

Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.

Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.

Производитель:

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)
OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ).
Тел.: +39 0331 376760

Уполномоченный представитель:

ООО «МЕДЭЙЛ»
Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59
+7 903 565 28 67

вариант исполнения X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH R



Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium, вариант исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH R

РУ № РЗН 20XX/XXXX от XX.XX.20XX

Информация о технике безопасности и использовании по назначению представлена в инструкции по эксплуатации.

Информация об условиях транспортировки и хранения представлена на упаковке и в инструкции по эксплуатации.

Производитель:

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)
OLGIATE OLONA (VA) VIA ROMA 45 CAP 21057, ITALY (ИТАЛИЯ).
Тел.: +39 0331 376760

Уполномоченный представитель:

ООО «МЕДЭЙЛ»
Юридический адрес: Россия, 142400, Московская область, Г.О. Богородский, г. Ногинск, ул. Декабристов, д. 3в, кв. 59
+7 903 565 28 67

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 8 лист (ов)



Л.Б. Бронникова

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор

ООО "МЕДЭЙЛ"



Л.Б. Бронникова

«09» марта 2022 г.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ О ФОТОГРАФИЧЕСКИХ ИЗОБРАЖЕНИЯХ медицинского изделия

Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения:

X-MIND trium PAN; X-MIND trium PAN CEPH Ready; X-MIND trium PAN CEPH R; X-MIND trium PAN CEPH L; X-MIND trium PAN 3D; X-MIND trium PAN 3D CEPH Ready, X-MIND trium PAN 3D CEPH R; X-MIND trium PAN 3D CEPH L; X-MIND trium PAN 3D Ready; X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready; X-MIND trium PAN CEPH L 3D Ready; X-MIND trium TLD PAN 3D; X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH L; X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH R,

производства

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)

В связи с изменением наименования медицинского изделия в части указания его состава соответствующие сведения внесены в документ «Фотографические изображения от 12.08.2021 г.»

Заменить листы в документе «Фотографические изображения от 12.08.2021 г.»:

- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN и X-MIND trium PAN CEPH Ready: Листы 26-28, 30-31 на Листы 26 изм1- 28 изм1, 30 изм1-31 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R, X-MIND trium PAN CEPH L: Листы 73-75, 77-78 на листы 73 изм1- 75 изм1, 77 изм1-78 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN 3D, X-MIND trium PAN 3D CEPH Ready: Листы 113-115, 117-118 на листы 113 изм1- 115 изм1, 117 изм1- 118 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN 3D CEPH R, X-MIND trium PAN 3D CEPH L: Листы 162-164, 166-167 на листы 162 изм1- 164 изм1, 166изм1-167 изм1
- для варианта исполнения: X-MIND trium PAN 3D Ready: Листы 204-206, 208-209 на листы 204 изм1- 206 изм1, 208изм1-209 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready и X-MIND trium PAN CEPH L 3D Ready: Листы 251-253, 255-256 на листы 251 изм1- 253 изм1, 255изм1-256 изм1
- для варианта исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D: Листы 289-291, 293-294 на листы 289 изм1- 291 изм1, 293изм1-294 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH L, X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH R: Листы 336-338, 340-341 на листы 336 изм1- 338 изм1, 340изм1-341 изм1

Добавить листы 361, 362 в документ «Фотографические изображения от 12.08.2021 г.»:

С фотографическим изображением титульных листов Руководства пользователя P520с и Руководства пользователя ThinkVision P27h-10

В связи с изменением наименования медицинского изделия в части указания его состава соответствующие сведения внесены в документ
«Фотографические изображения от 12.08.2021 г.»

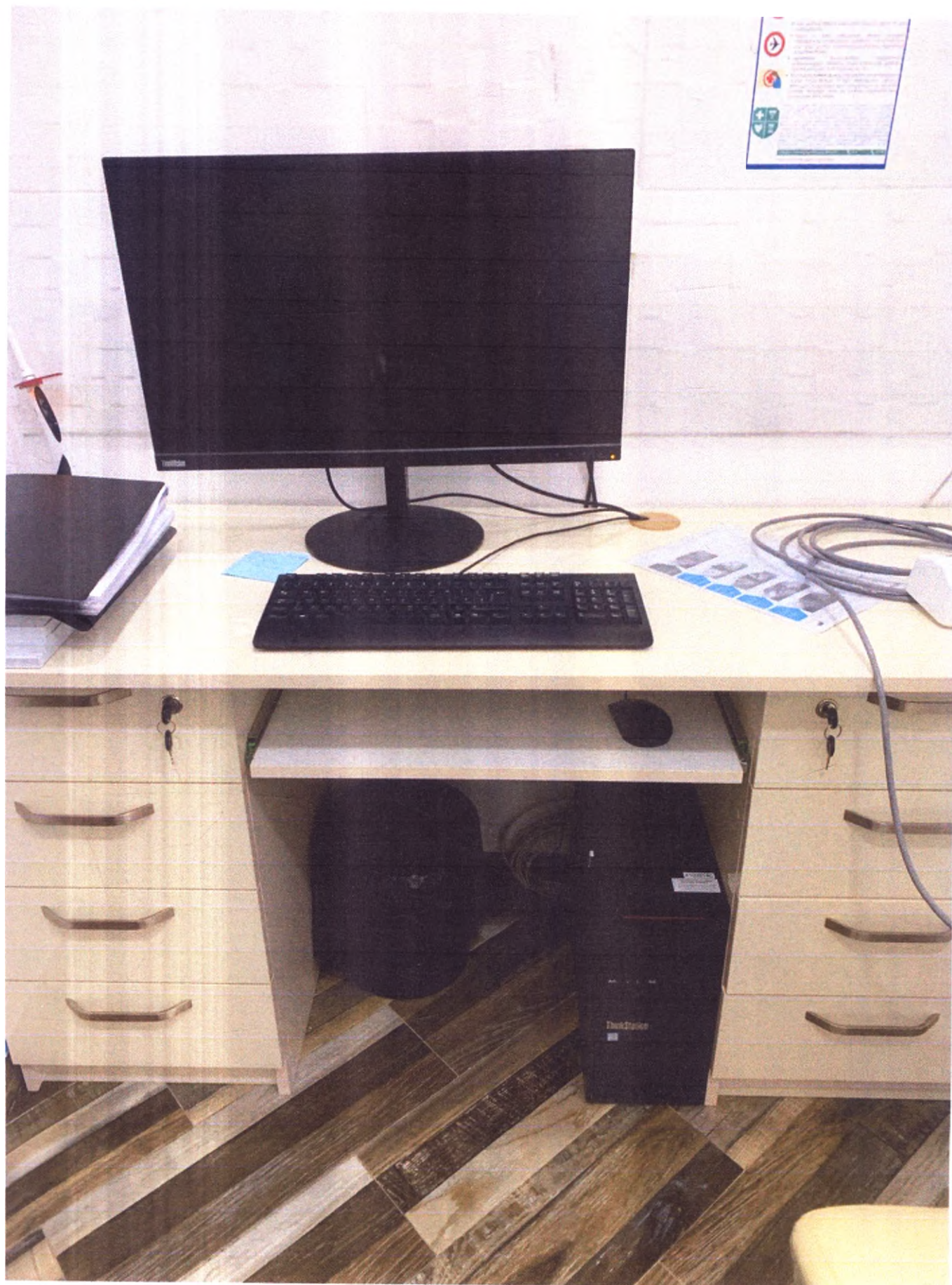
Заменить листы в документе «Фотографические изображения от 12.08.2021 г.»:

- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN и X-MIND trium PAN CEPH Ready: Листы 26-28, 30-31 на Листы 26 изм1- 28 изм1, 30 изм1-31 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R, X-MIND trium PAN CEPH L: Листы 73-75, 77-78 на листы 73 изм1- 75 изм1, 77 изм1-78 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN 3D, X-MIND trium PAN 3D CEPH Ready: Листы 113-115, 117-118 на листы 113 изм1- 115 изм1, 117 изм1- 118 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN 3D CEPH R, X-MIND trium PAN 3D CEPH L: Листы 162-164, 166-167 на листы 162 изм1- 164 изм1, 166изм1-167 изм1
- для варианта исполнения: X-MIND trium PAN 3D Ready: Листы 204-206, 208-209 на листы 204 изм1- 206 изм1, 208изм1-209 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready и X-MIND trium PAN CEPH L 3D Ready: Листы 251-253, 255-256 на листы 251 изм1- 253 изм1, 255изм1-256 изм1
- для варианта исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D: Листы 289-291, 293-294 на листы 289 изм1- 291 изм1, 293изм1-294 изм1
- для вариантов исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH L, X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH R: Листы 336-338, 340-341 на листы 336 изм1- 338 изм1, 340изм1-341 изм1

Добавить листы 361, 362 в документ «Фотографические изображения от 12.08.2021 г.»:

С фотографическим изображением титульных листов Руководства пользователя P520с и Руководства пользователя ThinkVision P27h-10

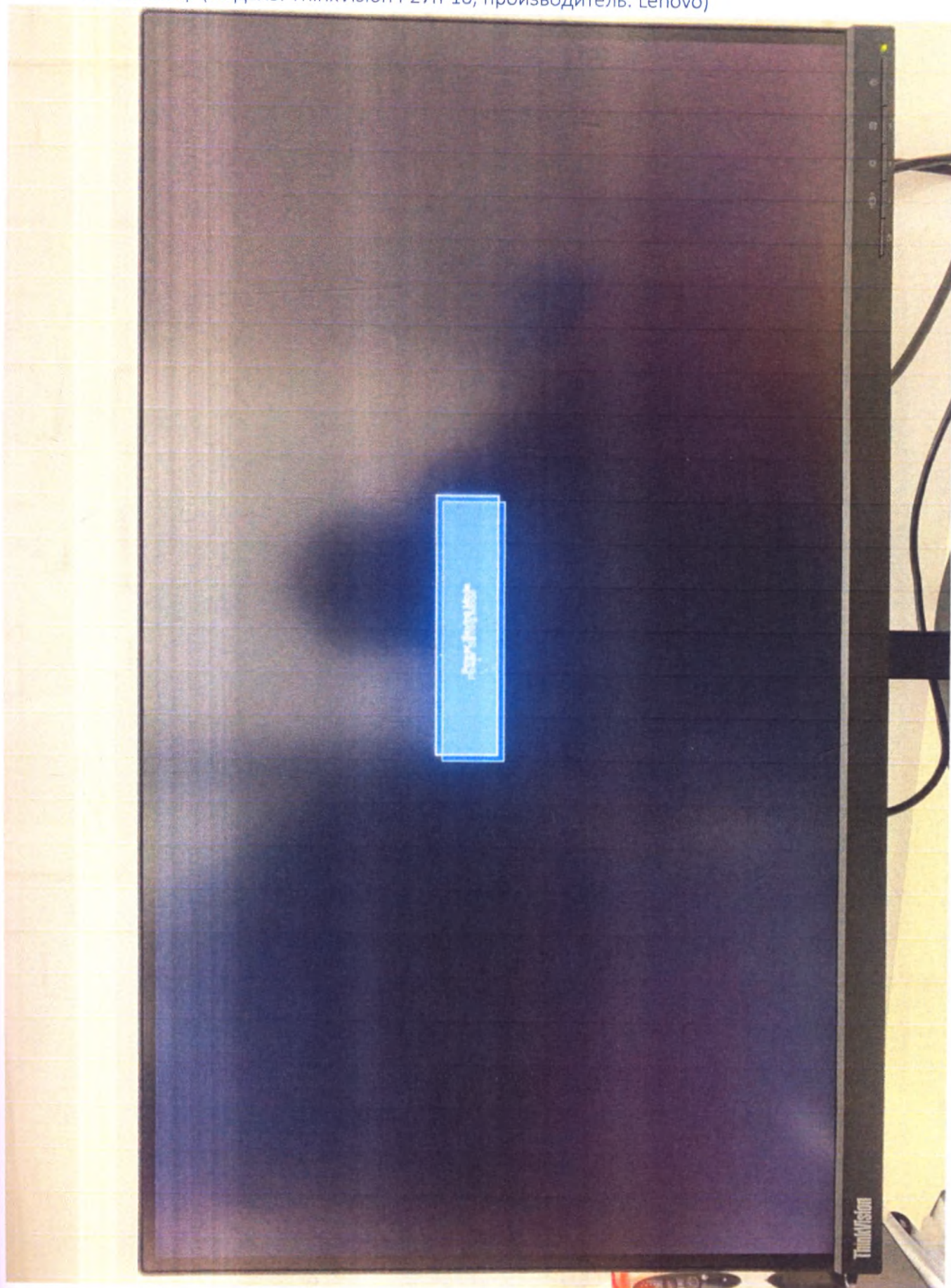
5. Рабочая станция



5.1 Компьютер (модель: ThinkStation P520C, производитель: Lenovo) с установленным программным обеспечением AIS.



5.2 Монитор (модель: ThinkVision P27h-10, производитель: Lenovo)



5.4 Клавиатура (модель: SK-8827, производитель: Lenovo)



5.5 Мышь (модель: SM-8823, производитель: Lenovo)



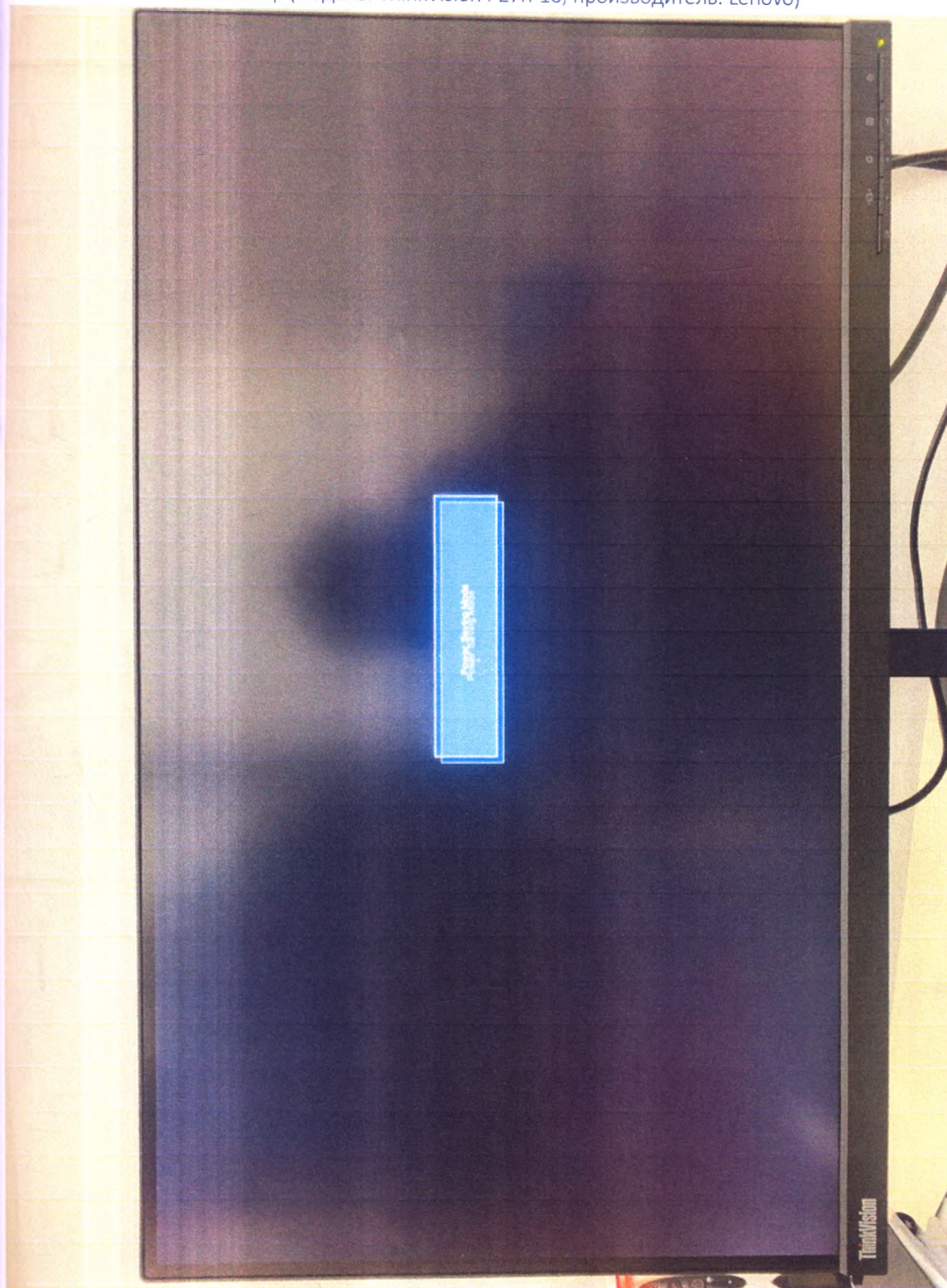
7. Рабочая станция



7.1 Компьютер (модель: ThinkStation P520C, производитель: Lenovo) с установленным программным обеспечением AIS.



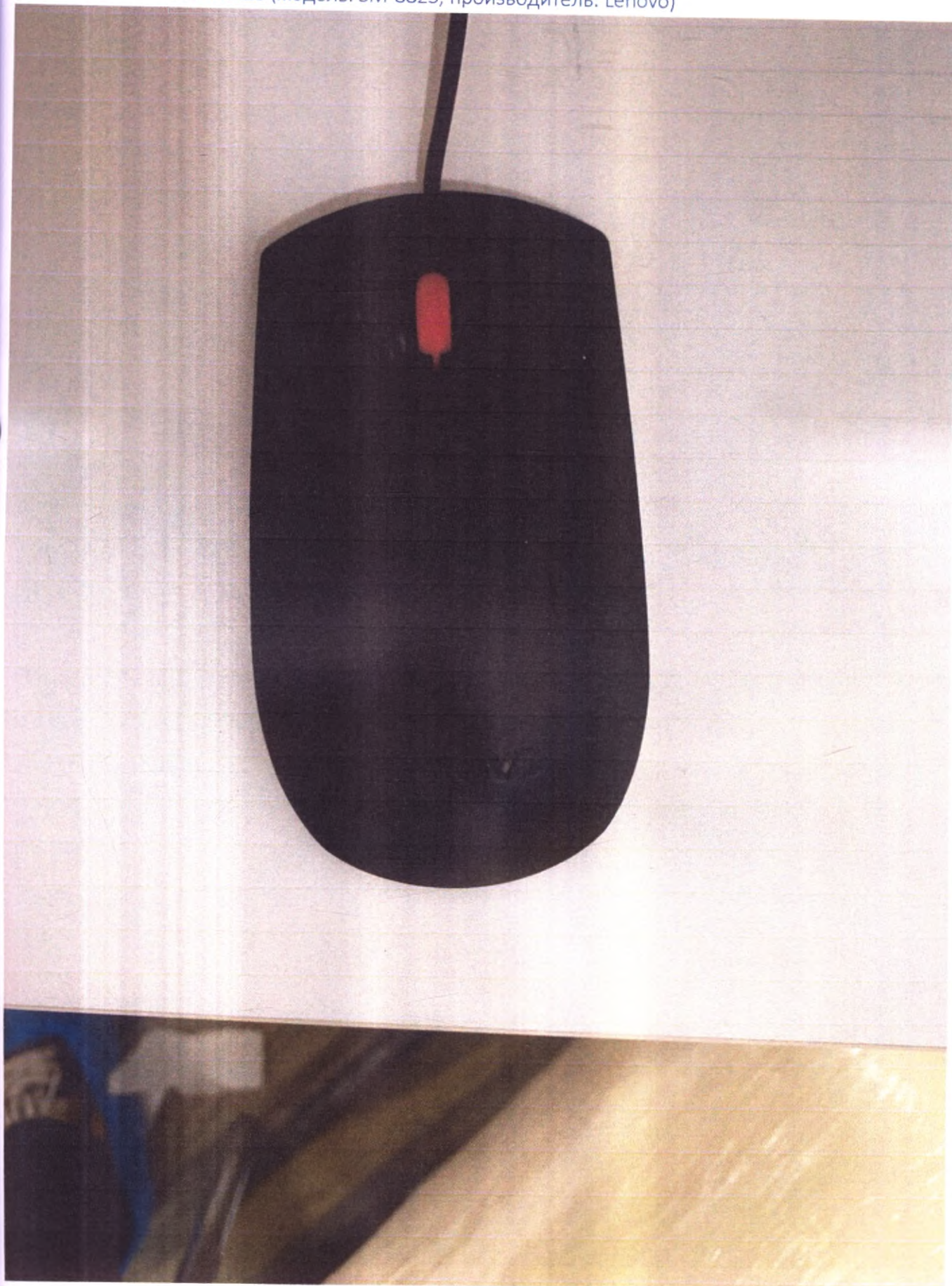
7.2 Монитор (модель: ThinkVision P27h-10, производитель: Lenovo)



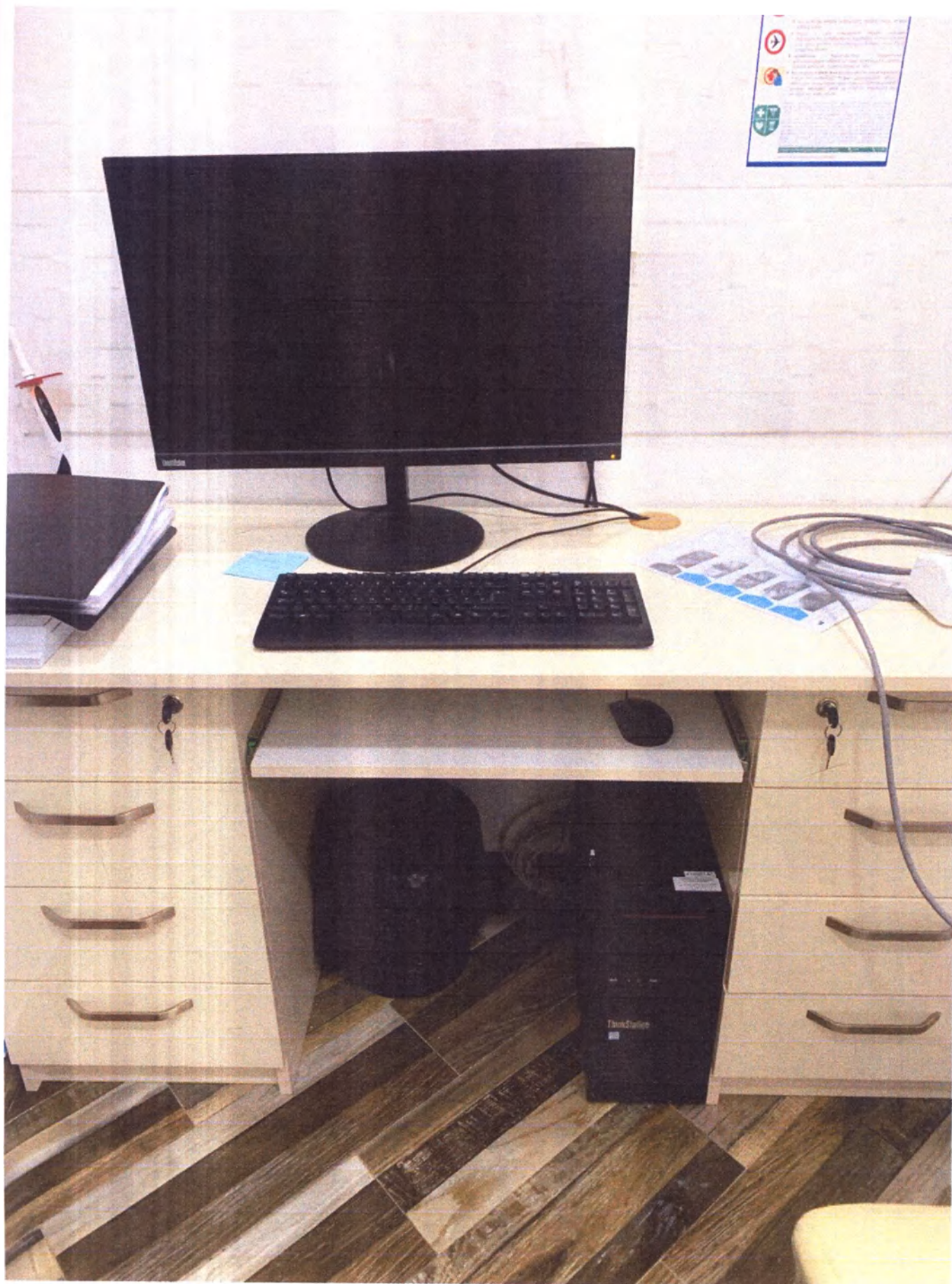
7.4 Клавиатура (модель: SK-8827, производитель: Lenovo)



7.5 Мышь (модель: SM-8823, производитель: Lenovo)



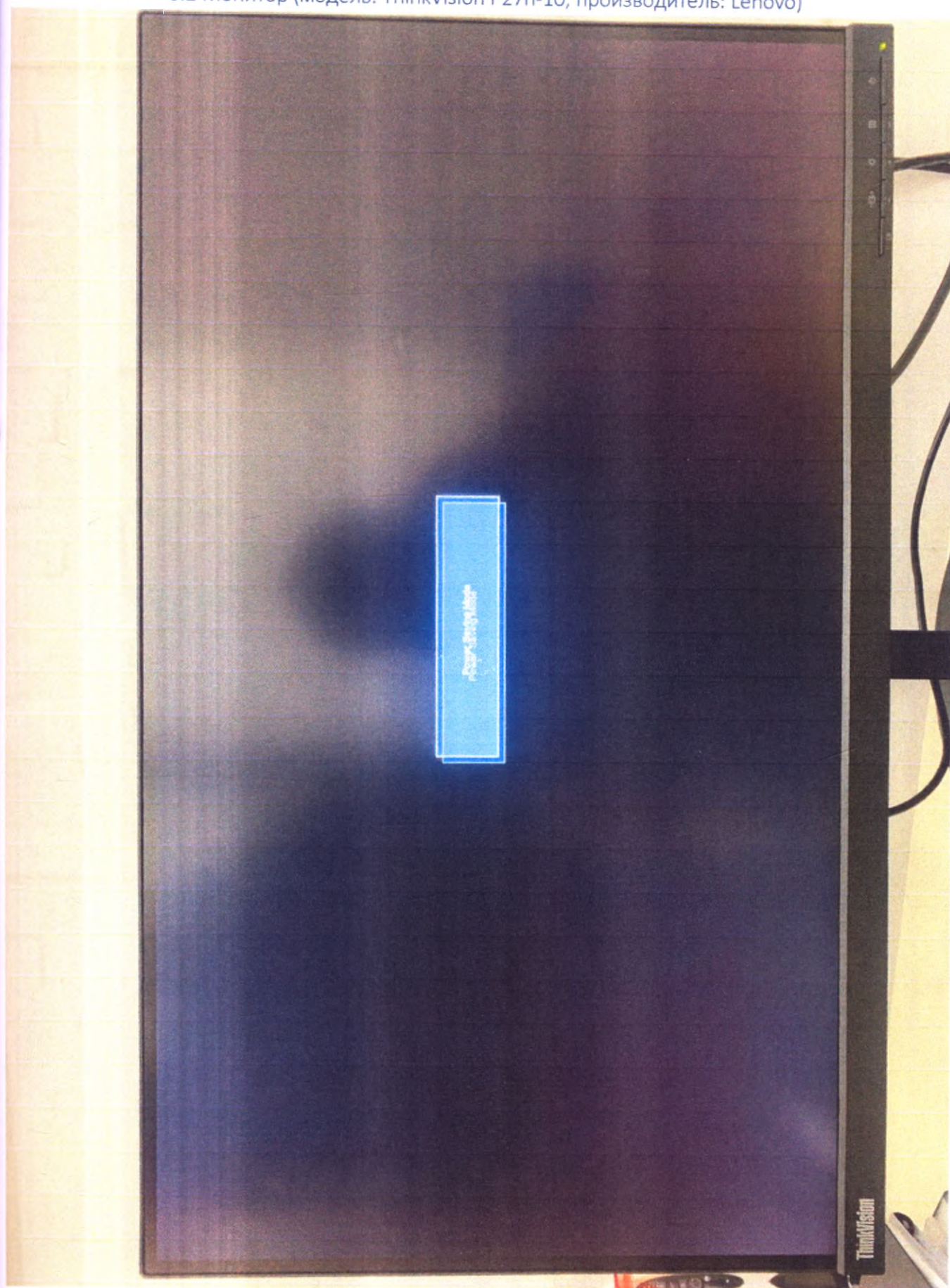
6. Рабочая станция



6.1 Компьютер (модель: ThinkStation P520C, производитель: Lenovo) с установленным программным обеспечением AIS.



6.2 Монитор (модель: ThinkVision P27h-10, производитель: Lenovo)



6.4 Клавиатура (модель: SK-8827, производитель: Lenovo)



6.5 Мышь (модель: SM-8823, производитель: Lenovo)



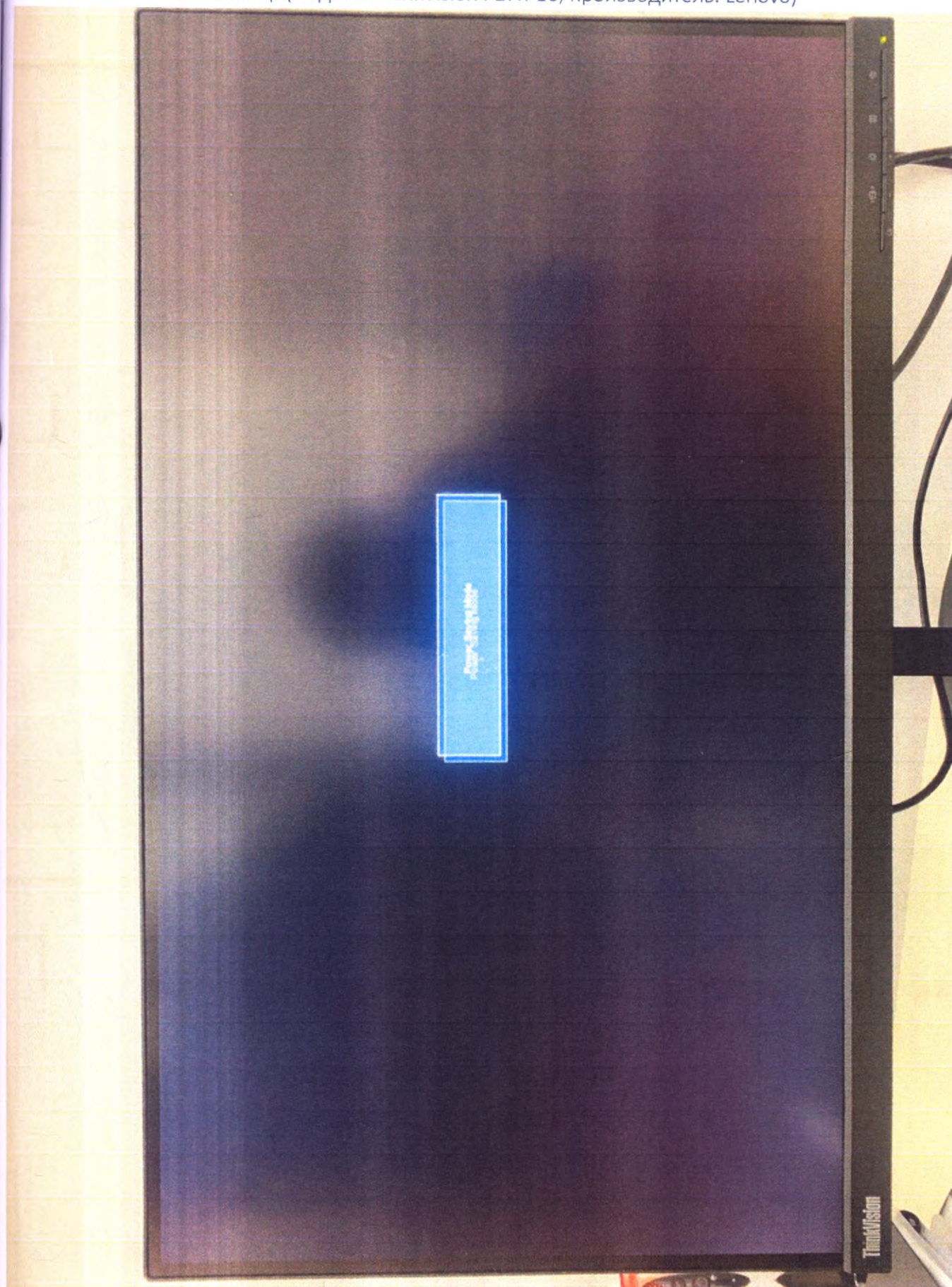
7. Рабочая станция



7.1 Компьютер (модель: ThinkStation P520C, производитель: Lenovo) с установленным программным обеспечением AIS.



7.2 Монитор (модель: ThinkVision P27h-10, производитель: Lenovo)



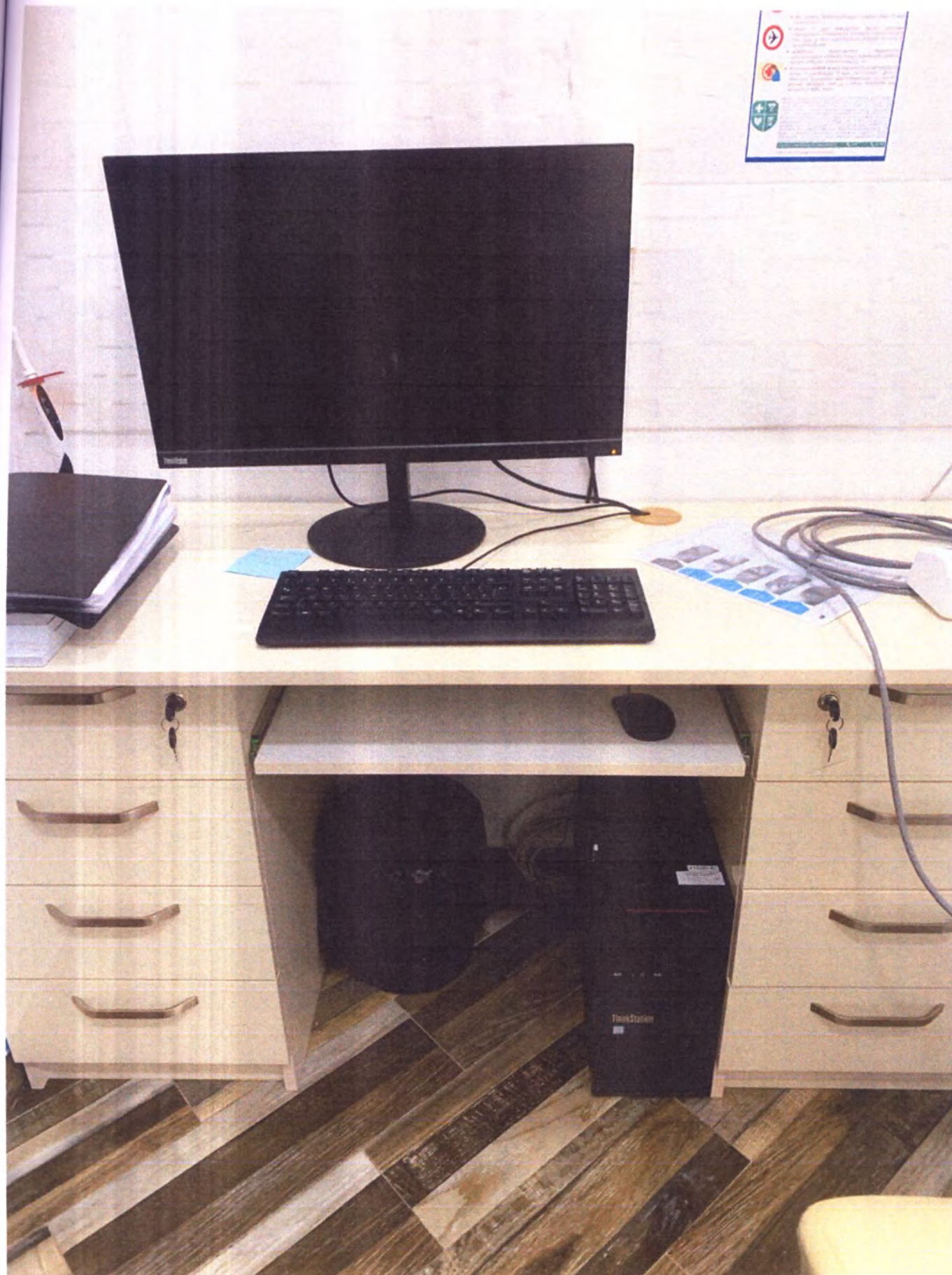
7.3 Клавиатура (модель: SK-8827, производитель: Lenovo)



7.5 Мышь (модель: SM-8823, производитель: Lenovo)



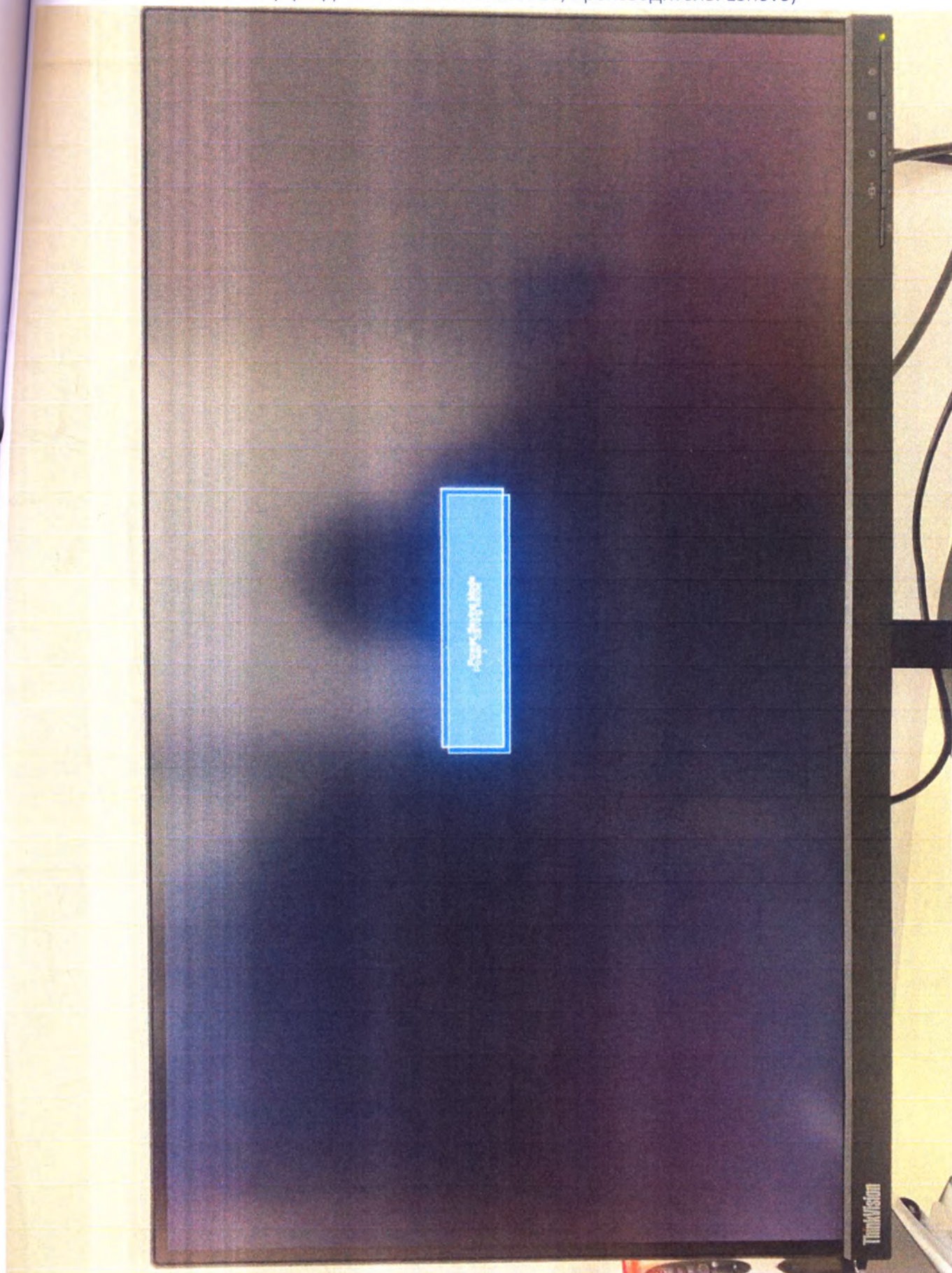
6. Рабочая станция



6.1 Компьютер (модель: ThinkStation P520C, производитель: Lenovo) с установленным программным обеспечением AIS.



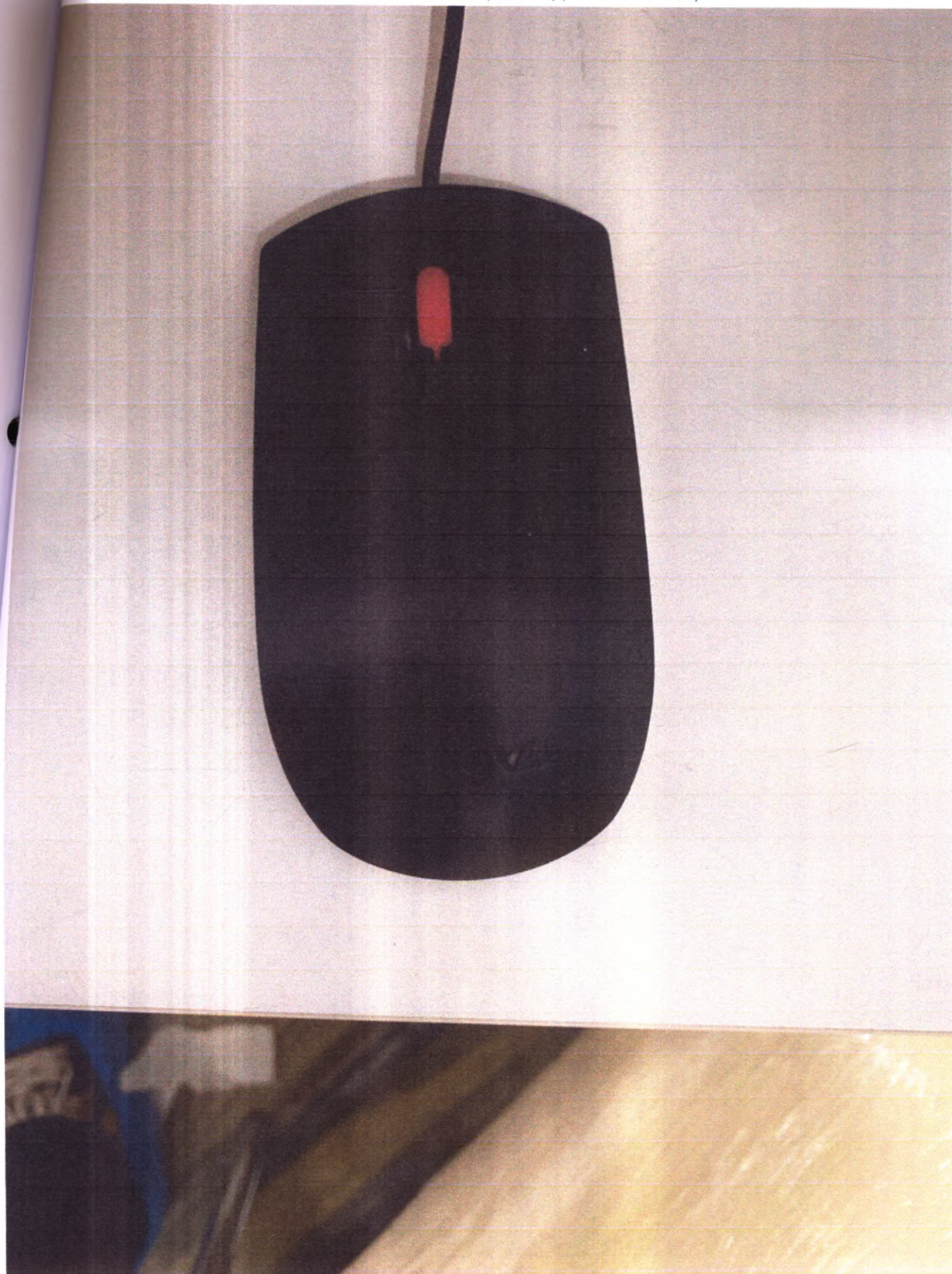
6.2 Монитор (модель: ThinkVision P27h-10, производитель: Lenovo)



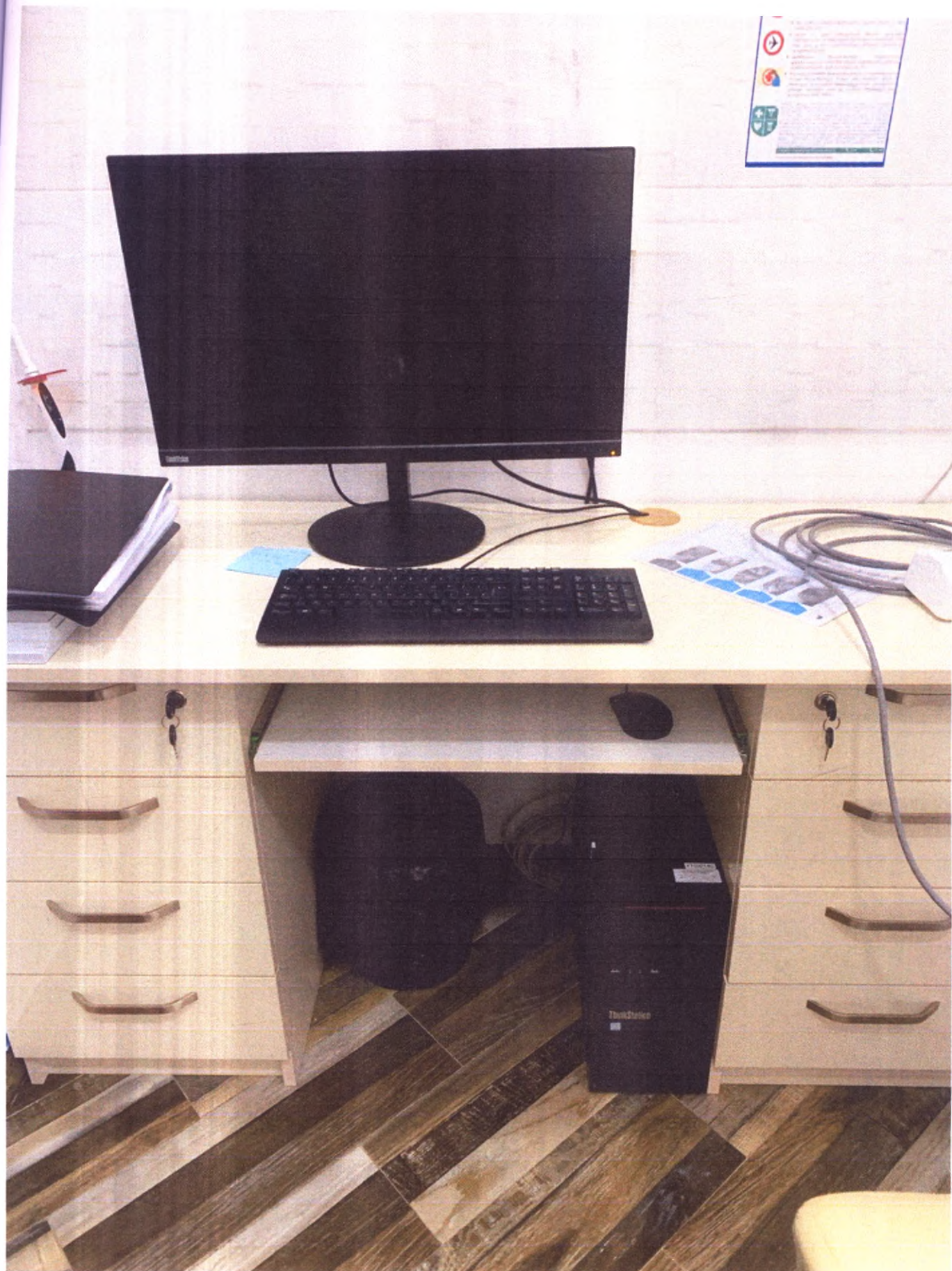
6.4 Клавиатура (модель: SK-8827, производитель: Lenovo)



6.5 Мышь (модель: SM-8823, производитель: Lenovo)



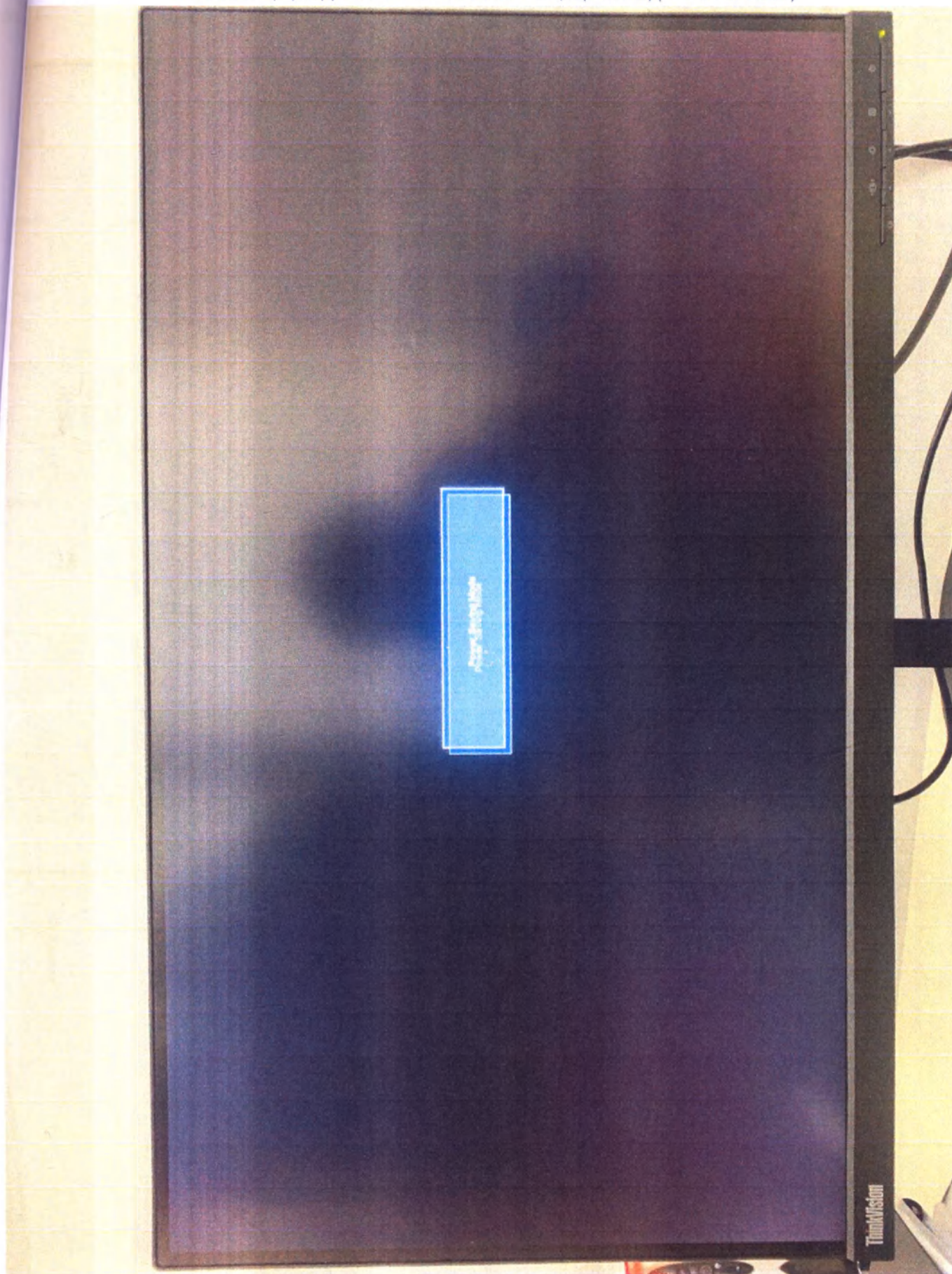
7. Рабочая станция



1 Компьютер (модель: ThinkStation P520C, производитель: Lenovo) с установленным программным обеспечением AIS.



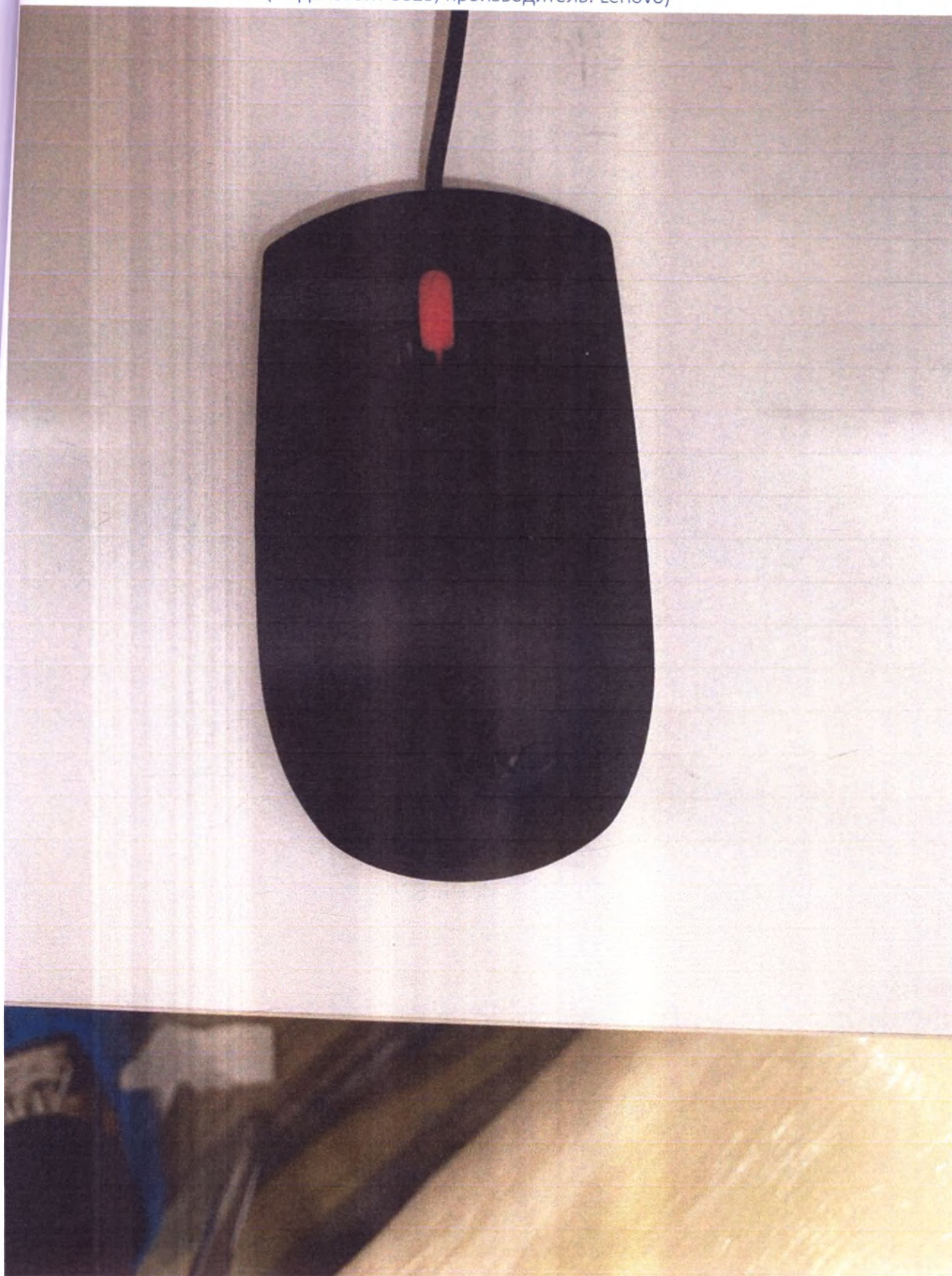
7.2Монитор (модель: ThinkVision P27h-10, производитель: Lenovo)



7.4 Клавиатура (модель: SK-8827, производитель: Lenovo)



7.5Мышь (модель: SM-8823, производитель: Lenovo)



5. Рабочая станция

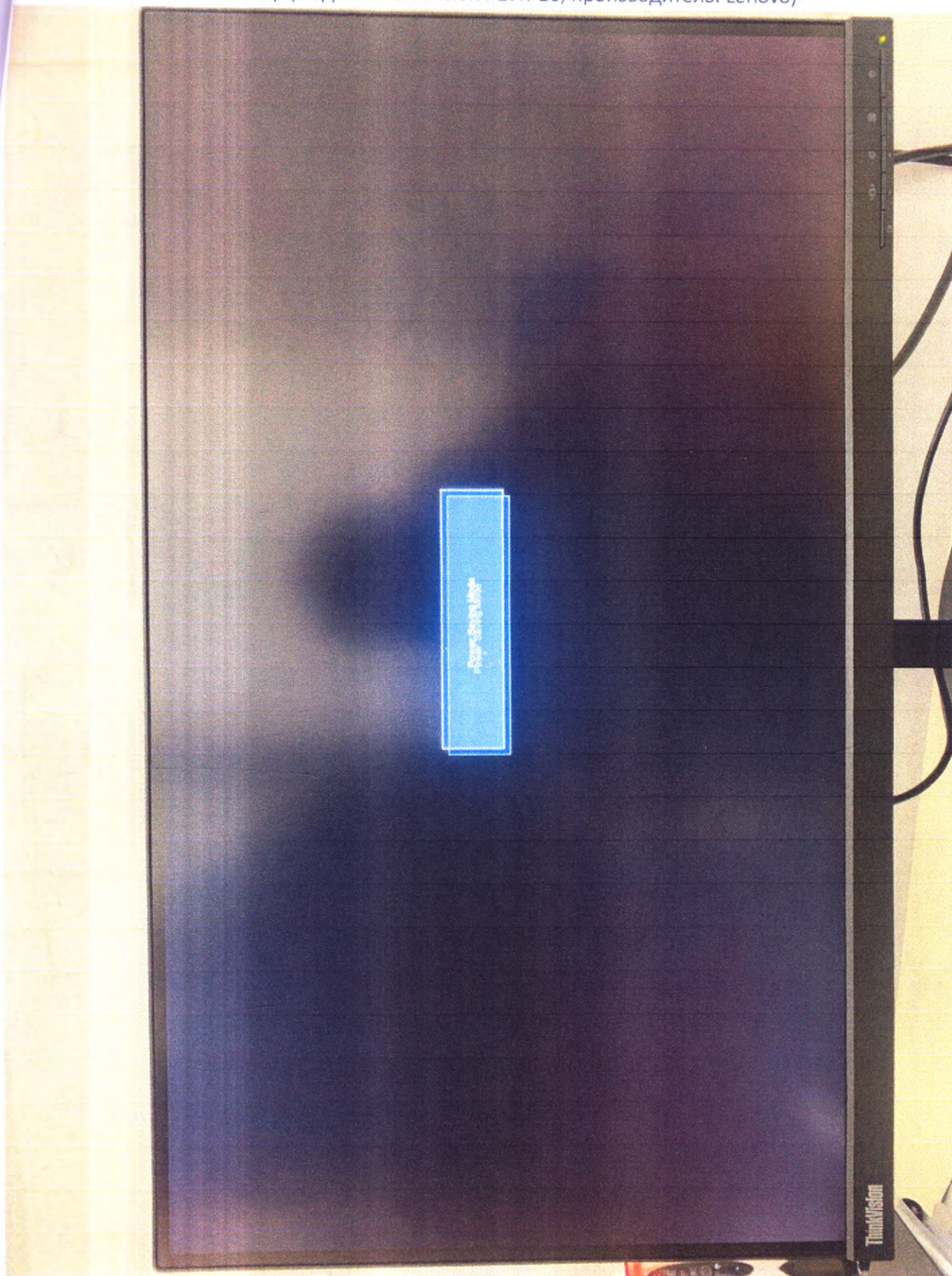


5.1 Компьютер (модель: ThinkStation P520C, производитель: Lenovo) с установленным программным обеспечением AIS.



290 изм1

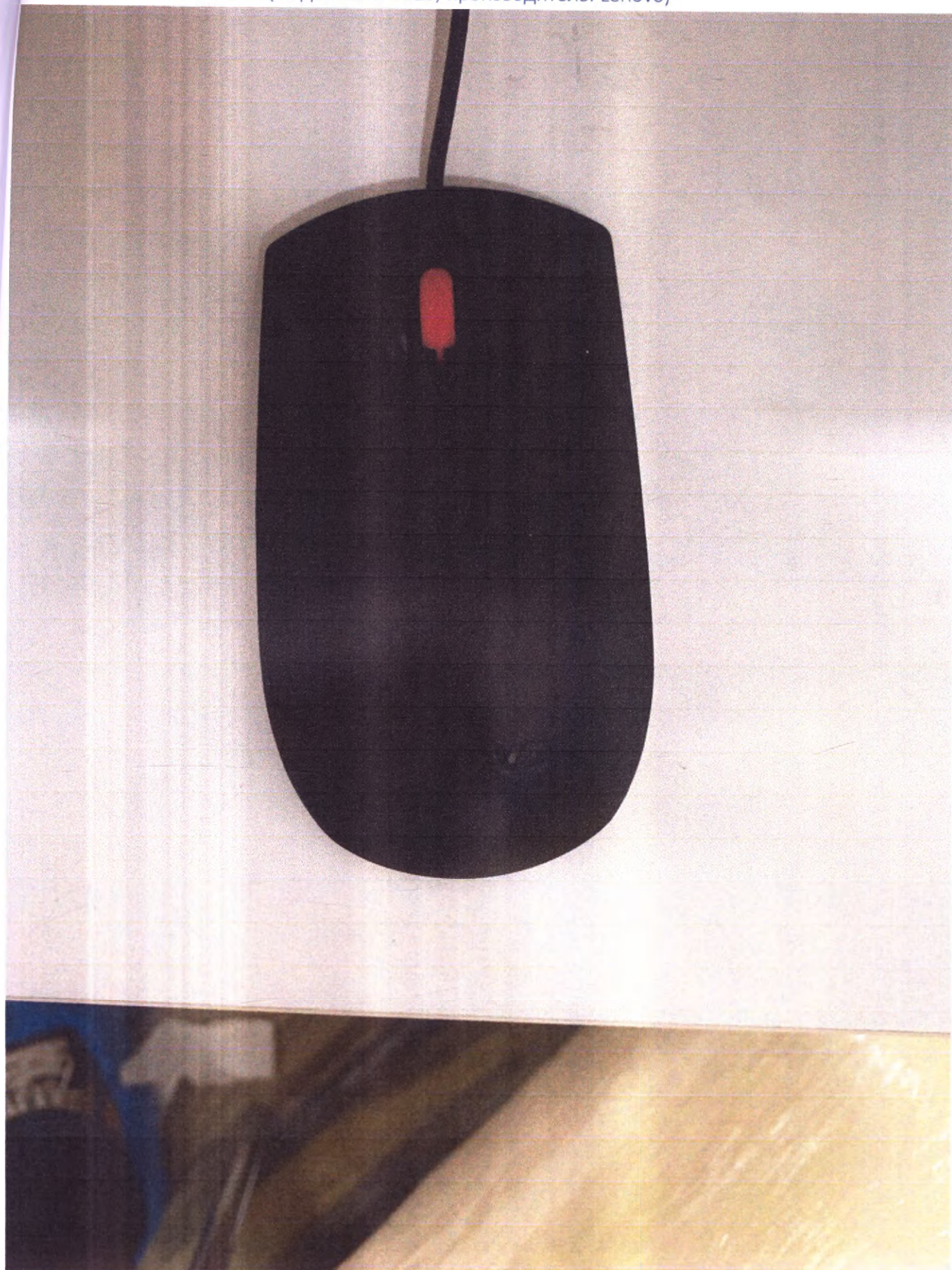
5.2 Монитор (модель: ThinkVision P27h-10, производитель: Lenovo)



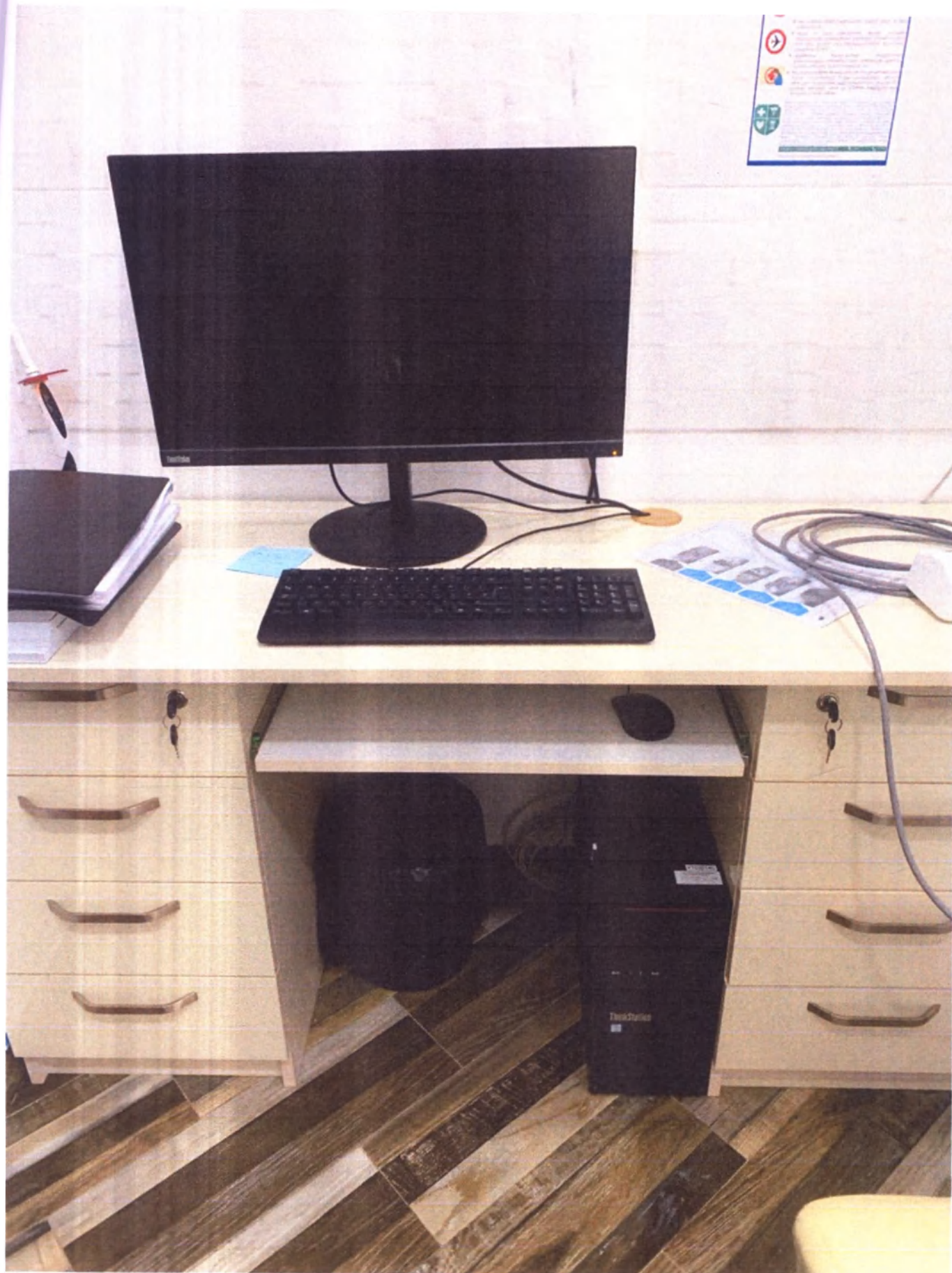
5.4 Клавиатура (модель: SK-8827, производитель: Lenovo)



5.5 Мышь (модель: SM-8823, производитель: Lenovo)



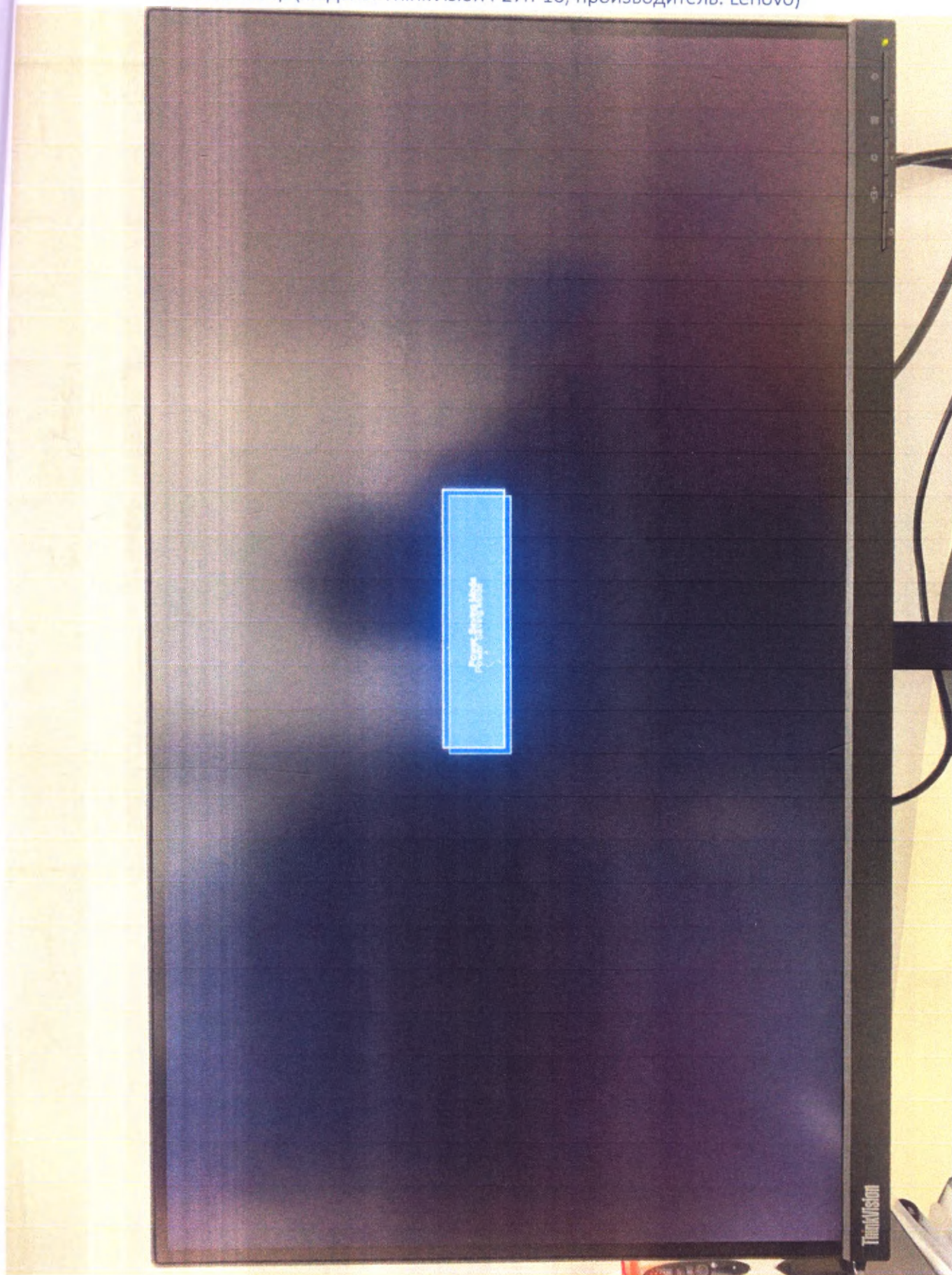
6. Рабочая станция



6.1 Компьютер (модель: ThinkStation P520C, производитель: Lenovo) с установленным программным обеспечением AIS.



6.2 Монитор (модель: ThinkVision P27h-10, производитель: Lenovo)



6.4 Клавиатура (модель: SK-8827, производитель: Lenovo)



6.5 Мышь (модель: SM-8823, производитель: Lenovo)



ThinkStation

Руководство пользователя P520c

think

Lenovo

Типы компьютеров: 30BY, 30BX и 30C0

Lenovo

ThinkVision

ThinkVision P27h-10

Руководство пользователя

Типы машин: 61AF

think

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 44 лист (ов)



Л.Б. Бронникова

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор

ООО «МЕДЭЙЛ»



Л. Б. Бронникова

"12" августа 2021 г.

ФОТОГРАФИЧЕСКОЕ ИЗОБРАЖЕНИЕ МЕДИЦИНСКОГО ИЗДЕЛИЯ

Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией конусно-лучевой компьютерной томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения:

X-MIND trium PAN; X-MIND trium PAN CEPH Ready; X-MIND trium PAN CEPH R; X-MIND trium PAN CEPH L; X-MIND trium PAN 3D; X-MIND trium PAN 3D CEPH Ready, X-MIND trium PAN 3D CEPH R; X-MIND trium PAN 3D CEPH L; X-MIND trium PAN 3D Ready; X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready; X-MIND trium PAN CEPH L 3D Ready; X-MIND trium TLD PAN 3D; X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH L; X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH R,

производства

«де Гетцен - С.р.л.», Италия (de Götzen - S.r.l., ITALY)

Оглавление

I. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium PAN и X-MIND trium PAN CEPH Ready	10
1. Вертикальная несущая колонна	11
2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения и детектором PAN, в сборе	12
3. F-Группа с панелью управления, в сборе	14
4. Система позиционирования пациента в составе:	16
4.1 Держатель для головы с движущимся височным упором	17
4.2 Зеркало пациента.	18
4.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.	19
4.4 Опора для рук.	20
4.5 Съёмная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съёмную прикусную Г-образную вставку	21
4.6 Съёмная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом	22
4.7 Съёмная опора для подбородка Г-образная узкая	23
4.8 Съёмная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента	24
4.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки	25
5 Рабочая станция	26
5.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.	27
5.2 Монитор	28
5.3 Шнур питания	29
5.4 Клавиатура	30
5.5 Мышь	31
5.6 Кабель SDVI – SHDMI	32
5.7 Кабель USB - USB type printer	33
5.8 Кабель Ethernet	34
6 Напольная опорная плита	35
7 Настенное крепление	36
8 Пульт дистанционного управления	38
9 Программное обеспечение AIS на электронном носителе	39
10 Кабель для питания пульта дистанционного управления	40
11 Кабель для подключения системы	41
12 Руководство по эксплуатации X-MIND Trium	42
13 Руководство по эксплуатации на электронном носителе	43
14 Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:	44
14.1 Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5	44
14.2 Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM)	45
14.3 Руководство пользователя Приложение AIS 3D	46
14.4 Руководство пользователя «TWAIN TRIUM 2D»	47
14.5 Руководство пользователя «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS»	48
II. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R , X-MIND trium PAN CEPH L,	49
1. Вертикальная несущая колонна	50
2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения, в сборе	51
3. Съёмный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования	53
4. F-Группа с панелью управления, в сборе	54
5. Система позиционирования пациента в составе:	56

5.1	Держатель для головы с движущимся височным упором	57
5.2	Зеркало пациента.	58
5.3	Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.	59
5.4	Опора для рук.	60
5.5	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку	61
5.6	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом	62
5.7	Съемная опора для подбородка Г-образная узкая	63
5.8	Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента	64
5.9	Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки	65
6.	Консоль цефалостата (левая или правая) с панелью управления в составе:	66
6.1	Съемный детектор CEPH для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования	67
6.2	Система позиционирования пациента для обследования CEPH:	68
6.2	Кронштейн горизонтальный CEPH	72
7.	Рабочая станция	73
7.1	Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.	74
7.2	Монитор	75
7.3	Шнур питания	76
7.4	Клавиатура	77
7.5	Мышь	78
7.6	Кабель SDVI – SHDMI	79
7.7	Кабель USB - USB type printer	80
7.8	Кабель Ethernet	81
8.	Напольная опорная плита	82
9.	Настенное крепление	83
10.	Пульт дистанционного управления	85
11.	Программное обеспечение AIS на электронном носителе	86
12.	Кабель для питания пульта дистанционного управления	87
13.	Кабель для подключения системы	88
14.	Руководство по эксплуатации X-MIND Trium	89
15.	Руководство по эксплуатации на электронном носителе	90
16.	Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:	91
16.1	Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5	91
16.2	Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM)	92
16.3	Руководство пользователя Приложение AIS 3D	93
16.4	Руководство пользователя «TWAIN TRIUM 2D»	94
16.5	Руководство пользователя «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS»	95
III.	Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D, X-MIND trium PAN 3D CEPH Ready 96	
1.	Вертикальная несущая колонна	97
2.	U-Группа с генератором рентгеновского излучения и детектором для КЛКТ исследований в сборе	98
3.	Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования	100
4.	F-Группа с панелью управления, в сборе	101
5.	Система позиционирования пациента в составе:	103
5.1	Держатель для головы с движущимся височным упором	104

5.2	Зеркало пациента	105
5.3	Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы	106
5.4	Опора для рук	107
5.5	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку	108
5.6	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом	109
5.7	Съемная опора для подбородка Г-образная узкая	110
5.8	Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента	111
5.9	Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки	112
6.	Рабочая станция	113
6.1	Компьютер с установленным программным обеспечением AIS	114
6.2	Монитор	115
6.3	Шнур питания	116
6.4	Клавиатура	117
6.5	Мышь	118
6.6	Кабель SDVI – SHDMI	119
6.7	Кабель USB - USB type printer	120
6.8	Кабель Ethernet	121
7.	Напольная опорная плита	122
8.	Настенное крепление	123
9.	Пульт дистанционного управления	125
10.	Программное обеспечение AIS на электронном носителе	126
11.	Кабель для питания пульта дистанционного управления	127
12.	Кабель для подключения системы	128
13.	Фантом калибровочный для КЛКТ исследований	129
14.	Опора для калибровочного фантома	130
15.	Руководство по эксплуатации X-MIND Trium	131
16.	Руководство по эксплуатации на электронном носителе	132
17.	Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:	133
17.1	Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5	133
17.2	Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM)	134
17.3	Руководство пользователя Приложение AIS 3D	135
17.4	Руководство пользователя «TWAIN TRIUM 2D»	136
17.5	Руководство пользователя «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS»	137
IV.	Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium PAN 3D CEPH R, X-MIND trium PAN 3D CEPH L	138
1.	Вертикальная несущая колонна	139
2.	У-Группа с генератором рентгеновского излучения и детектором для КЛКТ исследований в сборе	140
3.	Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования	142
4.	Ф-Группа с панелью управления, в сборе	143
5.	Система позиционирования пациента в составе:	145
5.1	Держатель для головы с движущимся височным упором	146
5.2	Зеркало пациента	147
5.3	Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы	148
5.4	Опора для рук	149
5.5	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку	150

5.6	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом	151
5.7	Съемная опора для подбородка Г-образная узкая	152
5.8	Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента	153
5.9	Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки	154
6.	Консоль цефалостата (левая или правая) с панелью управления в составе:	155
6.1	Съемный детектор СЕРН для двух видов обследования: PAN и СЕРН, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку СЕРН и наоборот в зависимости от вида обследования	156
6.2	Система позиционирования пациента для обследования СЕРН:	157
6.3	Кронштейн горизонтальный СЕРН	161
7.	Рабочая станция	162
7.1	Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.	163
7.2	Монитор	164
7.3	Шнур питания	165
7.4	Клавиатура	166
7.5	Мышь	167
7.6	Кабель SDVI – SHDMI	168
7.7	Кабель USB - USB type printer	169
7.8	Кабель Ethernet	170
8.	Напольная опорная плита	171
9.	Настенное крепление	172
10.	Пульт дистанционного управления	174
11.	Программное обеспечение AIS на электронном носителе	175
12.	Кабель для питания пульта дистанционного управления	176
13.	Кабель для подключения системы	177
14.	Фантом калибровочный для КЛКТ исследований	178
15.	Опора для калибровочного фантома	179
16.	Руководство по эксплуатации X-MIND Trium	180
17.	Руководство по эксплуатации на электронном носителе	181
18.	Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:	182
18.1	Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5	182
18.2	Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM)	183
18.3	Руководство пользователя Приложение AIS 3D	184
18.4	Руководство пользователя «TWAIN TRIUM 2D»	185
18.5	Руководство пользователя «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS»	186
V.	Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D Ready в составе:	187
1.	Вертикальная несущая колонна	188
2.	U-Группа с генератором рентгеновского излучения в сборе	189
3.	Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и СЕРН, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку СЕРН и наоборот в зависимости от вида обследования	191
4.	F-Группа с панелью управления, в сборе	192
5.	Система позиционирования пациента в составе:	194
5.1	Держатель для головы с движущимся височным упором	195
5.2	Зеркало пациента.	196
5.3	Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.	197
5.4	Опора для рук.	198
5.5	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку	199
5.6	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом	200

5.7	Съемная опора для подбородка Г-образная узкая	201
5.8	Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента	202
5.9	Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки	203
6.	Рабочая станция	204
6.1	Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.	205
6.2	Монитор	206
6.3	Шнур питания	207
6.4	Клавиатура	208
6.5	Мышь	209
6.6	Кабель SDVI – SHDMI	210
6.7	Кабель USB - USB type printer	211
6.8	Кабель Ethernet	212
7.	Напольная опорная плита	213
8.	Настенное крепление	214
9.	Пульт дистанционного управления	216
10.	Программное обеспечение AIS на электронном носителе	217
11.	Кабель для питания пульта дистанционного управления	218
12.	Кабель для подключения системы	219
13.	Руководство по эксплуатации X-MIND Trium	220
14.	Руководство по эксплуатации на электронном носителе	221
15.	Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:	222
15.1	Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5	222
15.2	Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM)	223
15.3	Руководство пользователя Приложение AIS 3D	224
15.4	Руководство пользователя «TWAIN TRIUM 2D»	225
15.5	Руководство пользователя «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS»	226
VI.	Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready и X-MIND trium PAN CEPH L 3D Ready	227
1.	Вертикальная несущая колонна	228
2.	U-Группа с генератором рентгеновского излучения в сборе	229
3.	Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования	231
4.	F-Группа с панелью управления, в сборе	232
5.	Система позиционирования пациента в составе:	234
5.1	Держатель для головы с движущимся височным упором	235
5.2	Зеркало пациента.	236
5.3	Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.	237
5.4	Опора для рук.	238
5.5	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку	239
5.6	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом	240
5.7	Съемная опора для подбородка Г-образная узкая	241
5.8	Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента	242
5.9	Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки	243
6.	Консоль цефалостата (левая или правая) с панелью управления в составе:	244
6.1	Съемный детектор CEPH для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования	245
6.2	Система позиционирования пациента для обследования CEPH:	246

6.3	Кронштейн горизонтальный СЕРН	250
7.	Рабочая станция.....	251
7.1	Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.	252
7.2	Монитор	253
7.3	Шнур питания.....	254
7.4	Клавиатура	255
7.5	Мышь.....	256
7.6	Кабель SDVI – SHDMI.....	257
7.7	Кабель USB - USB type printer	258
7.8	Кабель Ethernet.....	259
8.	Напольная опорная плита	260
9.	Настенное крепление	261
10.	Пульт дистанционного управления	263
11.	Программное обеспечение AIS на электронном носителе	264
12.	Кабель для питания пульта дистанционного управления	265
13.	Кабель для подключения системы.....	266
14.	Руководство по эксплуатации X-MIND Trium	267
15.	Руководство по эксплуатации на электронном носителе.....	268
16.	Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:	269
16.1	Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5.....	269
16.2	Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM)	270
16.3	Руководство пользователя Приложение AIS 3D	271
16.4	Руководство пользователя «TWAIN TRIUM 2D».....	272
16.5	Руководство пользователя «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS»	273
VII.	Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium вариант исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D в составе:	274
1.	Вертикальная несущая колонна	275
2.	U-Группа с генератором рентгеновского излучения, кассетой TLD и детектором для КЛКТ и PAN обследований, в сборе	276
3.	F-Группа с панелью управления, в сборе.....	277
4.	Система позиционирования пациента в составе:	279
4.1	Держатель для головы с движущимся височным упором	280
4.2	Зеркало пациента.	281
4.3	Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.	282
4.4	Опора для рук.	283
4.5	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку.....	284
4.6	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом	285
4.7	Съемная опора для подбородка Г-образная узкая	286
4.8	Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента	287
4.9	Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки	288
5	Рабочая станция.....	289
5.1	Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.	290
5.2	Монитор	291
5.3	Шнур питания.....	292
5.4	Клавиатура	293
5.5	Мышь.....	294
5.6	Кабель SDVI – SHDMI.....	295
5.7	Кабель USB - USB type printer	296
5.8	Кабель Ethernet.....	297
6	Напольная опорная плита	298

7	Настенное крепление	299
8	Пульт дистанционного управления	301
9	Программное обеспечение AIS на электронном носителе	302
10	Кабель для питания пульта дистанционного управления	303
11	Кабель для подключения системы	304
12	Фантом калибровочный для КЛКТ исследований	305
13	Опора для калибровочного фантома	306
14	Руководство по эксплуатации X-MIND Trium	307
15	Руководство по эксплуатации на электронном носителе	308
16	Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:	309
16.1	Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5	309
16.2	Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM)	310
16.3	Руководство пользователя Приложение AIS 3D	311
16.4	Руководство пользователя «TWAIN TRIUM 2D»	312
16.5	Руководство пользователя «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS»	313
VIII.	Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH L, X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH R	314
1.	Вертикальная несущая колонна	315
2.	У-Группа с генератором рентгеновского излучения, кассетой TLD и детектором для КЛКТ и PAN обследований, в сборе	316
3.	Ф-Группа с панелью управления, в сборе	317
4.	Система позиционирования пациента в составе:	319
4.1	Держатель для головы с движущимся височным упором	320
4.2	Зеркало пациента.	321
4.3	Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.	322
4.4	Опора для рук.	323
4.5	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку	324
4.6	Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом	325
4.7	Съемная опора для подбородка Г-образная узкая	326
4.8	Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента	327
4.9	Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки	328
5.	Консоль цефалостата (левая или правая) с панелью управления в составе:	329
5.1	Съемный детектор для обследования CEPH	330
5.2	Система позиционирования пациента для обследования CEPH:	331
5.3	Кронштейн горизонтальный CEPH	335
6	Рабочая станция	336
6.1	Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.	337
6.2	Монитор	338
6.3	Шнур питания	339
6.4	Клавиатура	340
6.5	Мышь	341
6.6	Кабель SDVI – SHDMI	342
6.7	Кабель USB - USB type printer	343
6.8	Кабель Ethernet	344
7	Напольная опорная плита	345
8	Настенное крепление	346
9	Пульт дистанционного управления	348
10	Программное обеспечение AIS на электронном носителе	349
11	Кабель для питания пульта дистанционного управления	350

12	Кабель для подключения системы.....	351
13	Фантом калибровочный для КЛКТ исследований.....	352
14	Опора для калибровочного фантома	353
15	Руководство по эксплуатации X-MIND Trium	354
16	Руководство по эксплуатации на электронном носителе.....	355
17.	Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:	356
17.1	Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5.....	356
17.2	Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM) (при необходимости)	357
17.3	Руководство пользователя Приложение AIS 3D	358
17.4	Руководство пользователя «TWAIN TRIUM 2D».....	359
17.5	Руководство пользователя «ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS»	360

I. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии
X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium PAN и X-MIND trium PAN CEPH Ready

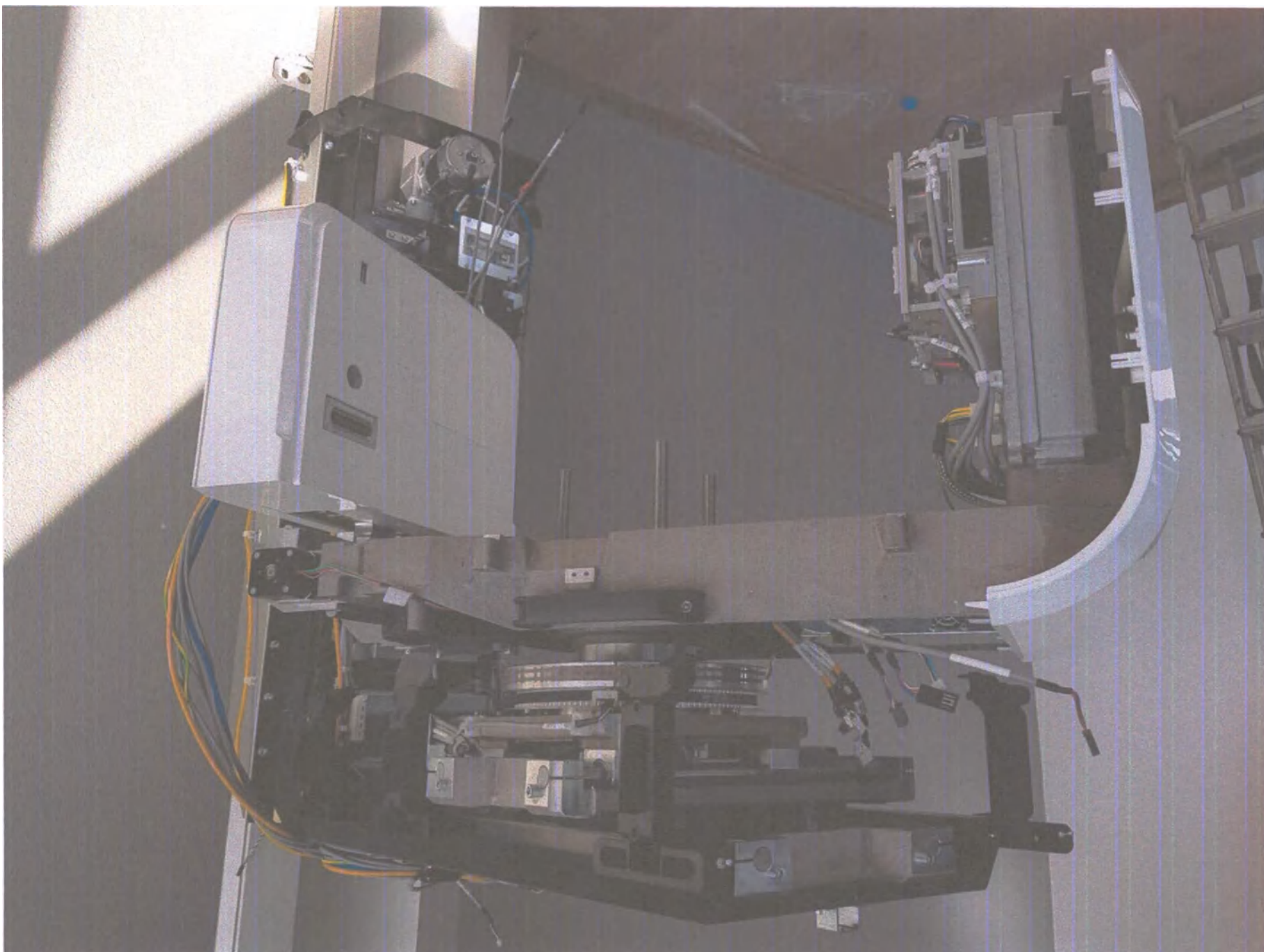


1. Вертикальная несущая колонна

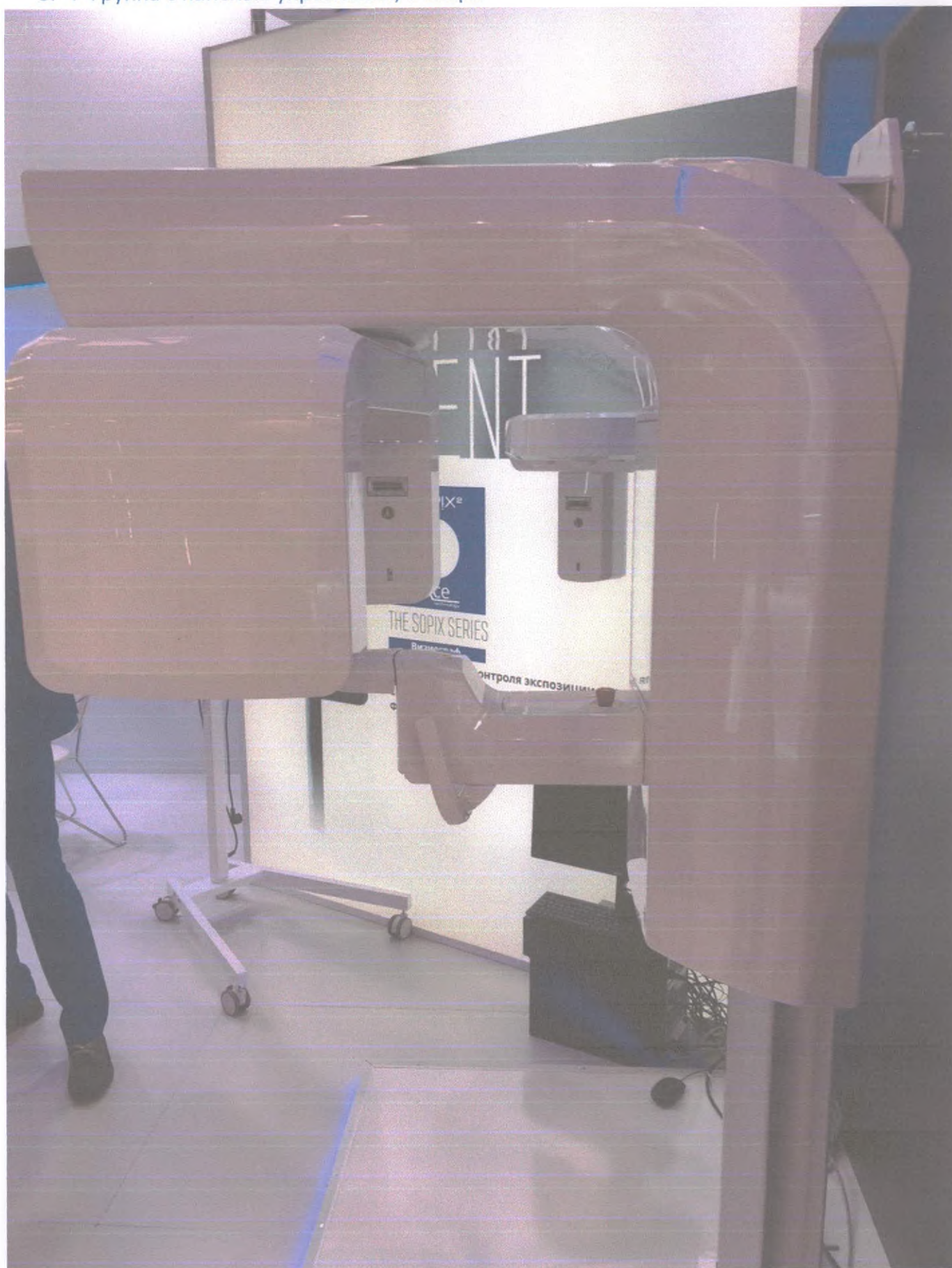


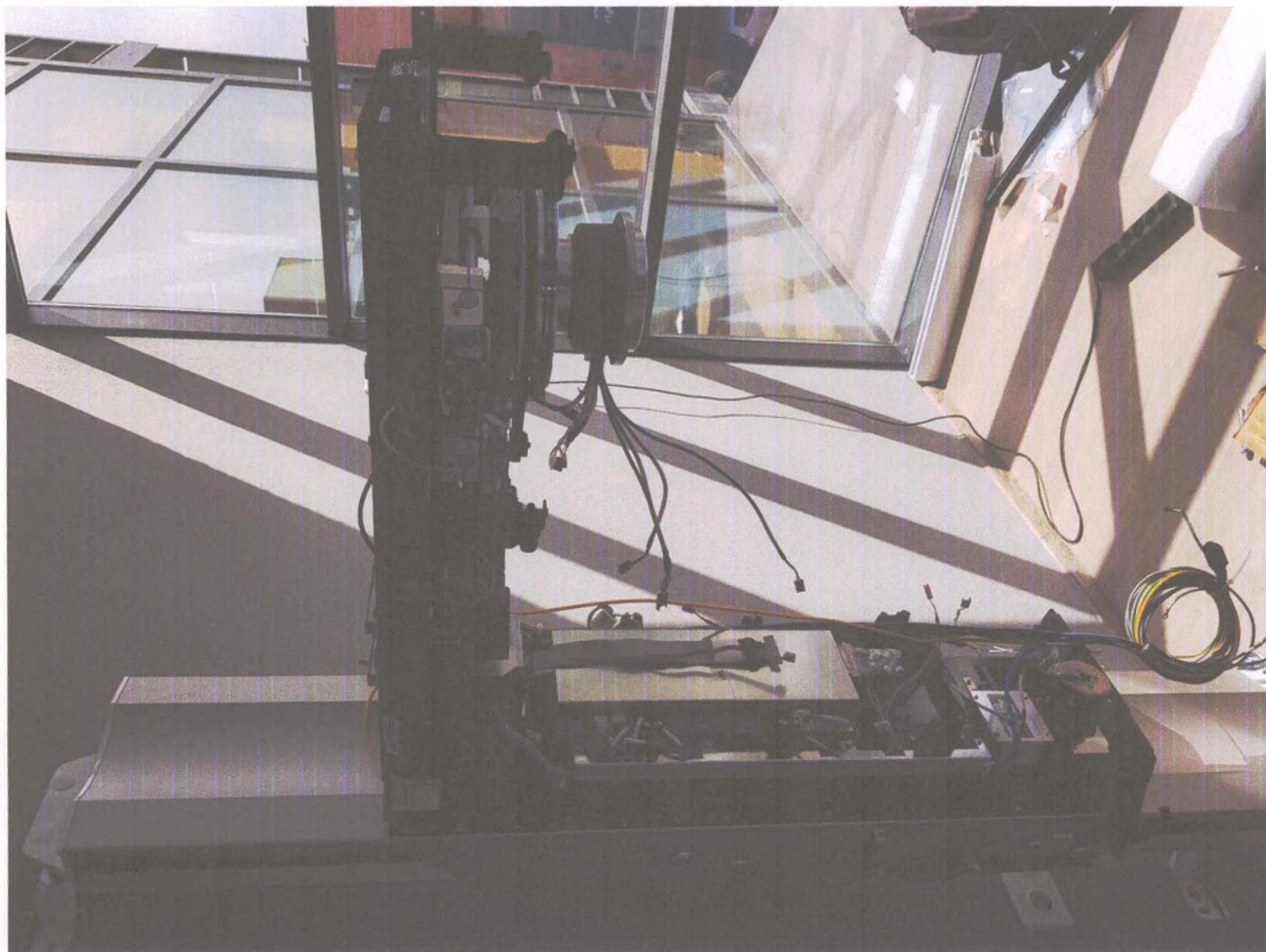
2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения и детектором PAN, в сборе





3. F-Группа с панелью управления, в сборе

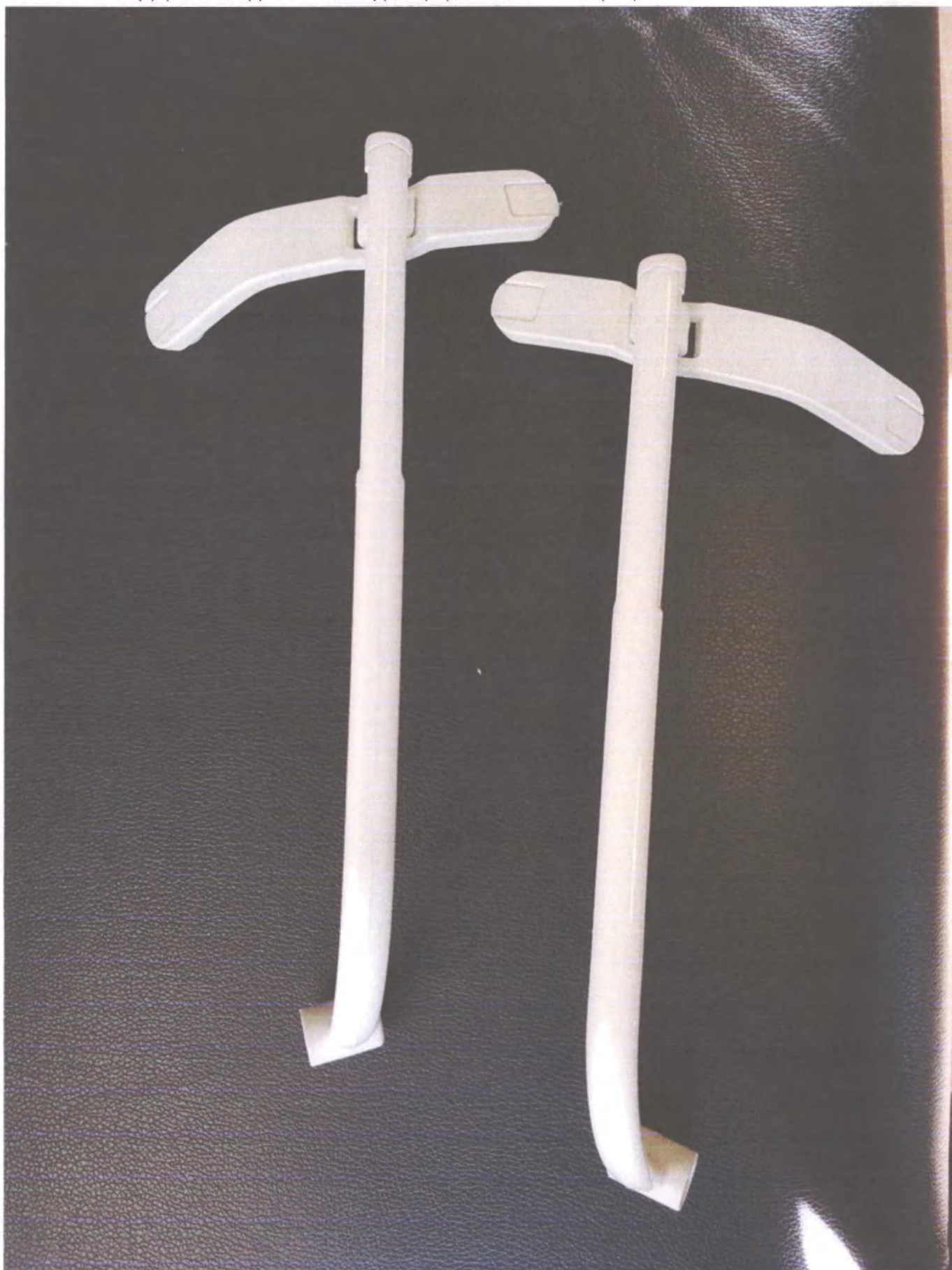




4. Система позиционирования пациента в составе:



4.1 Держатель для головы с движущимся височным упором



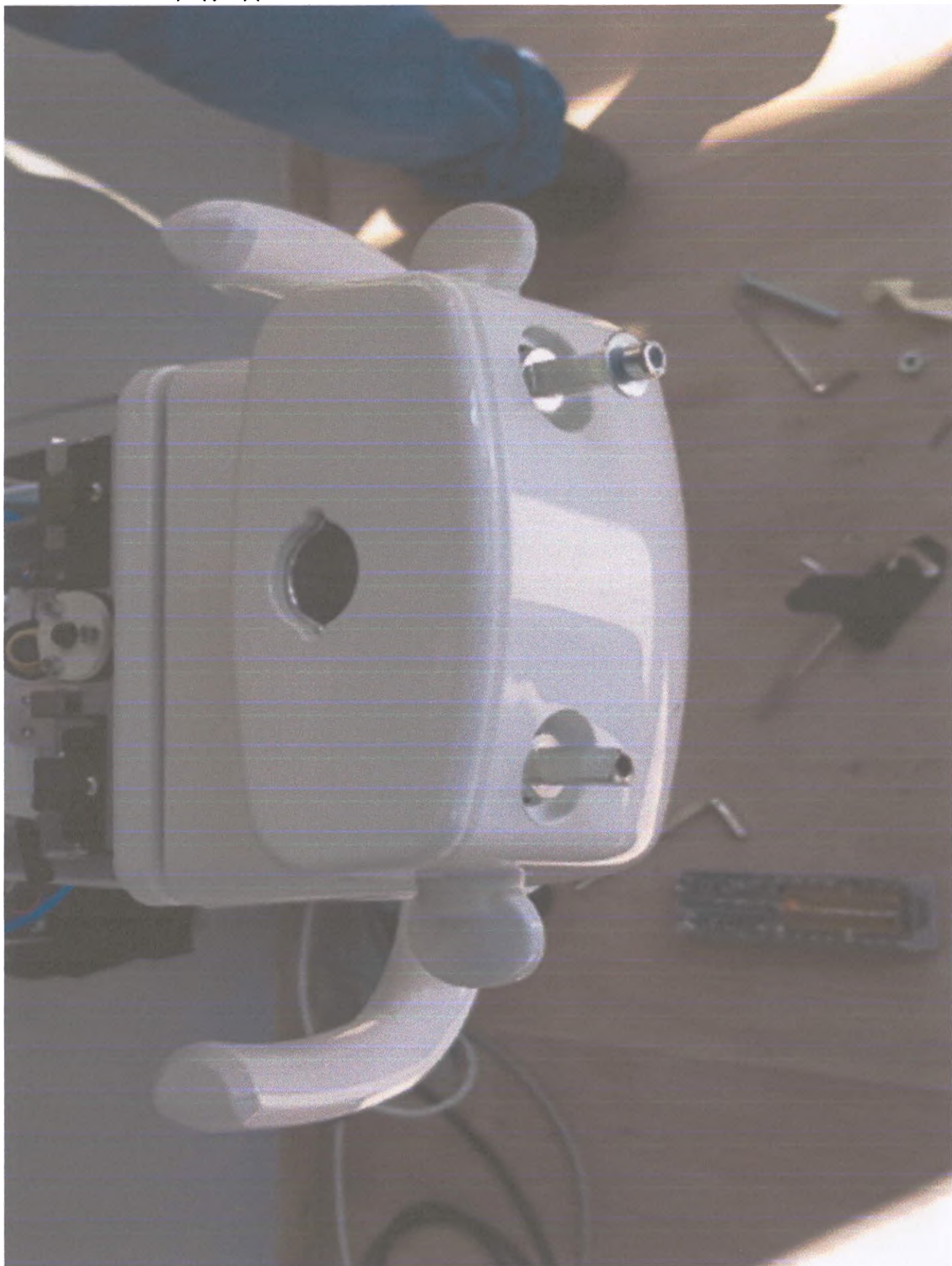
4.2 Зеркало пациента.



4.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.



4.4 Опора для рук.



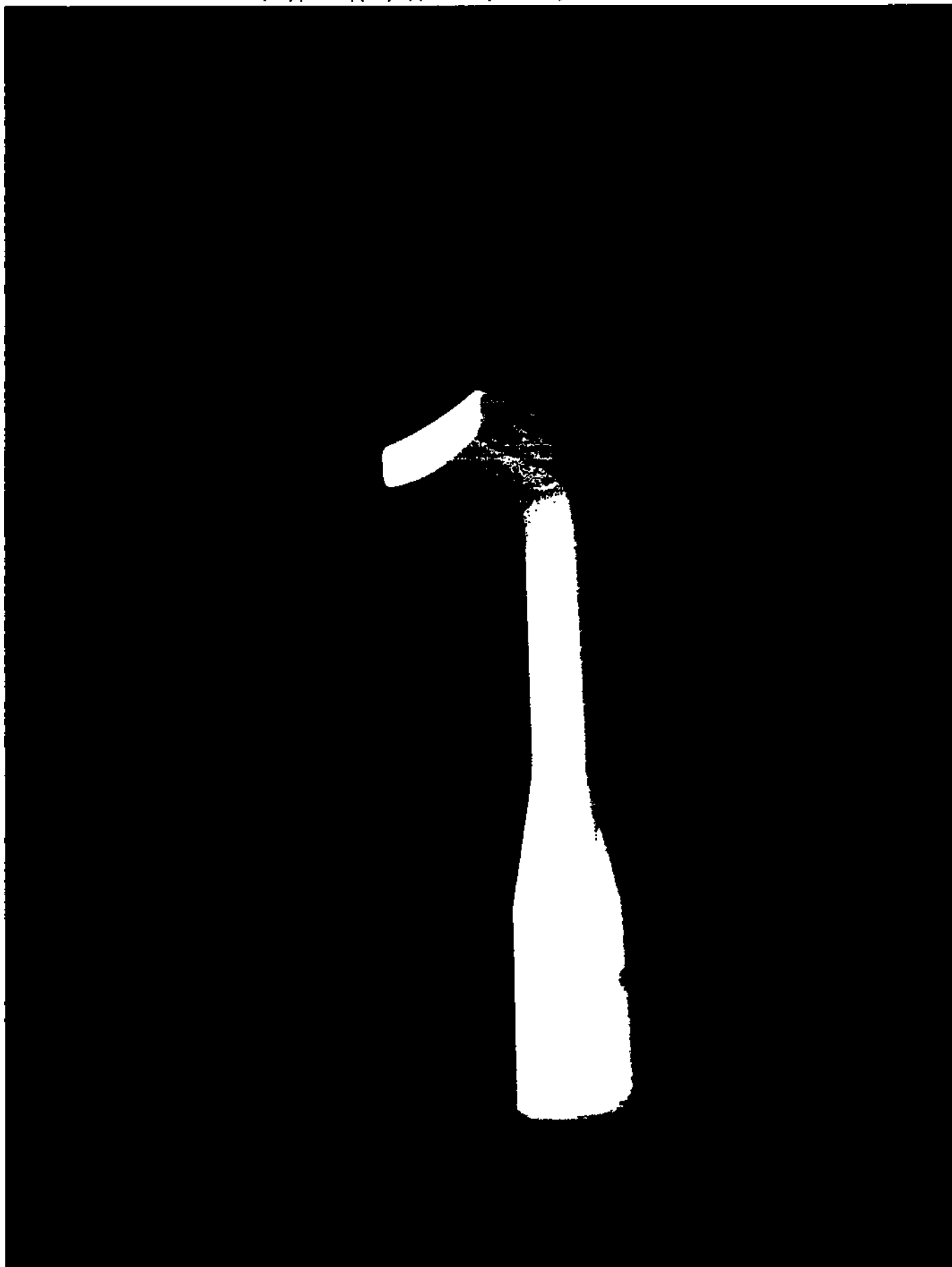
4.5 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г- образную вставку



4.6 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом



4.7 Съёмная опора для подбородка Г-образная узкая



4.8 Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента



4.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки



5 Рабочая станция

кого качества.

L® дл



5.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.



5.2 Монитор





5.4 Клавиатура



5.5 Мышь



5.6 Кабель SDVI – SHDMI



5.7 Кабель USB - USB type printer



5.8 Кабель Ethernet



6 Напольная опорная плита



7 Настенное крепление





8 Пульт дистанционного управления





10 Кабель для питания пульта дистанционного управления



11 Кабель для подключения системы



X MIND trium

USER MANUAL



USER MANUAL • X-MIND trium • (13) • 10/2019 • NTR0EN010P





РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



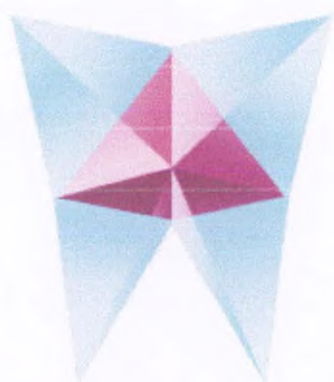
Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Инженерное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • NAIBEN066J



**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Acteon Imaging Suite • (14) • 10/2016 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Инструкция ПО AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K

X MIND
trium

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN
TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10/2019 • NAISENT10E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON suite
imaging

РУС



DE GÖTZEN S.r.l. a Socio Unico | A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Financière Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGiate OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail : degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41 600 i.v. | R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) IT 02541660128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08020000003254

www.acteongroup.com

II. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии
X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R , X-MIND trium PAN CEPH L,

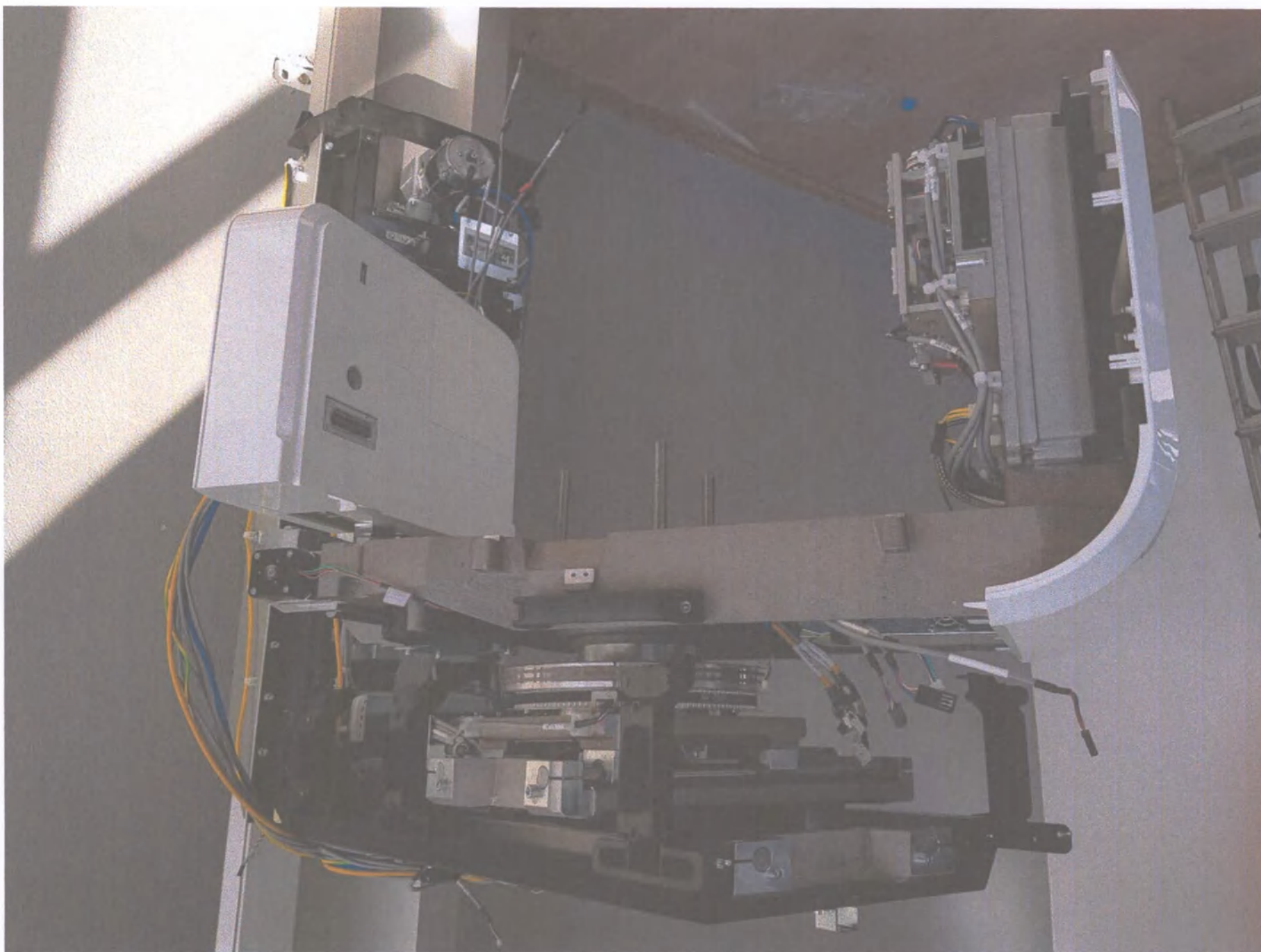


1. Вертикальная несущая колонна



2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения, в сборе

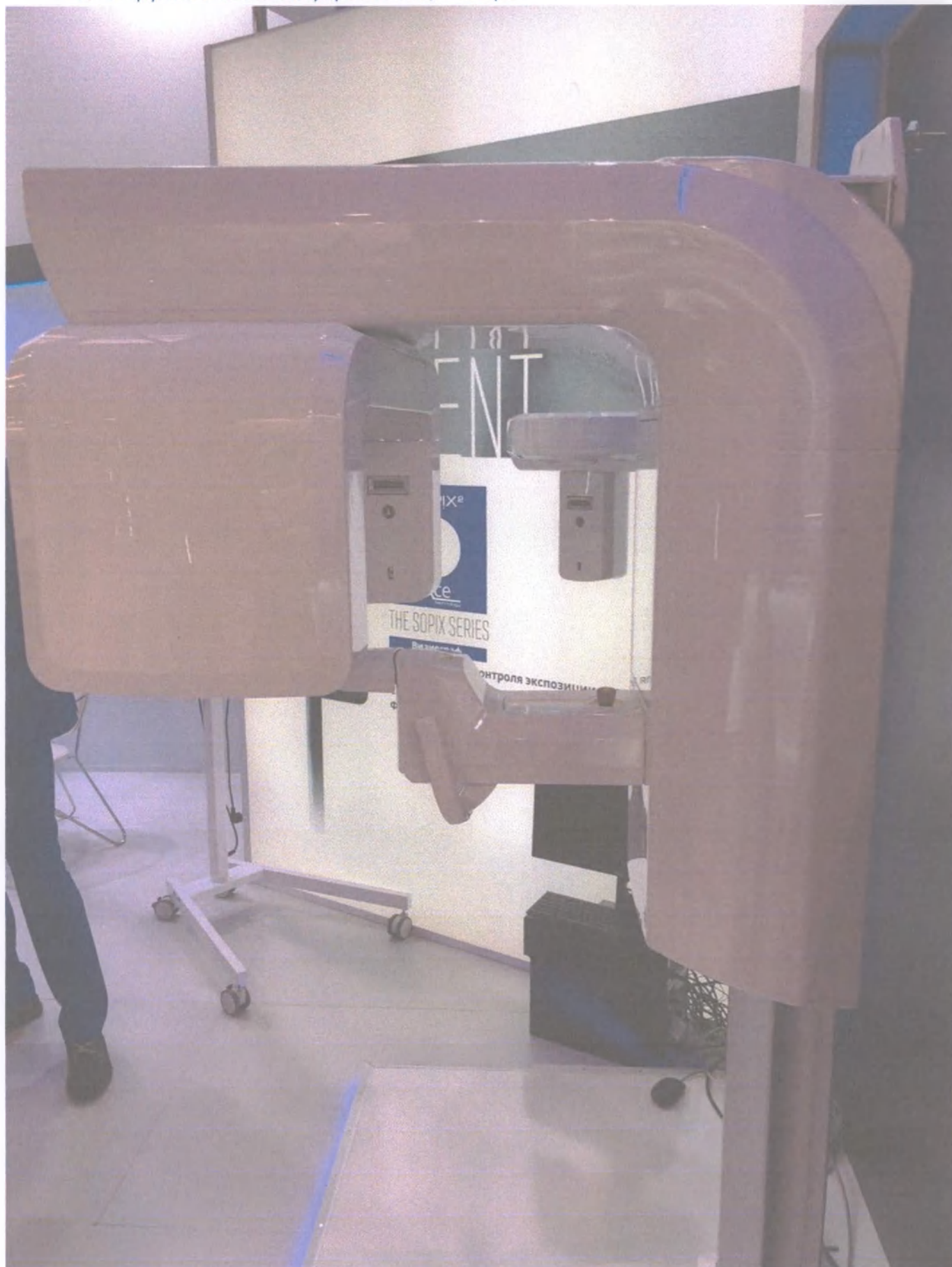


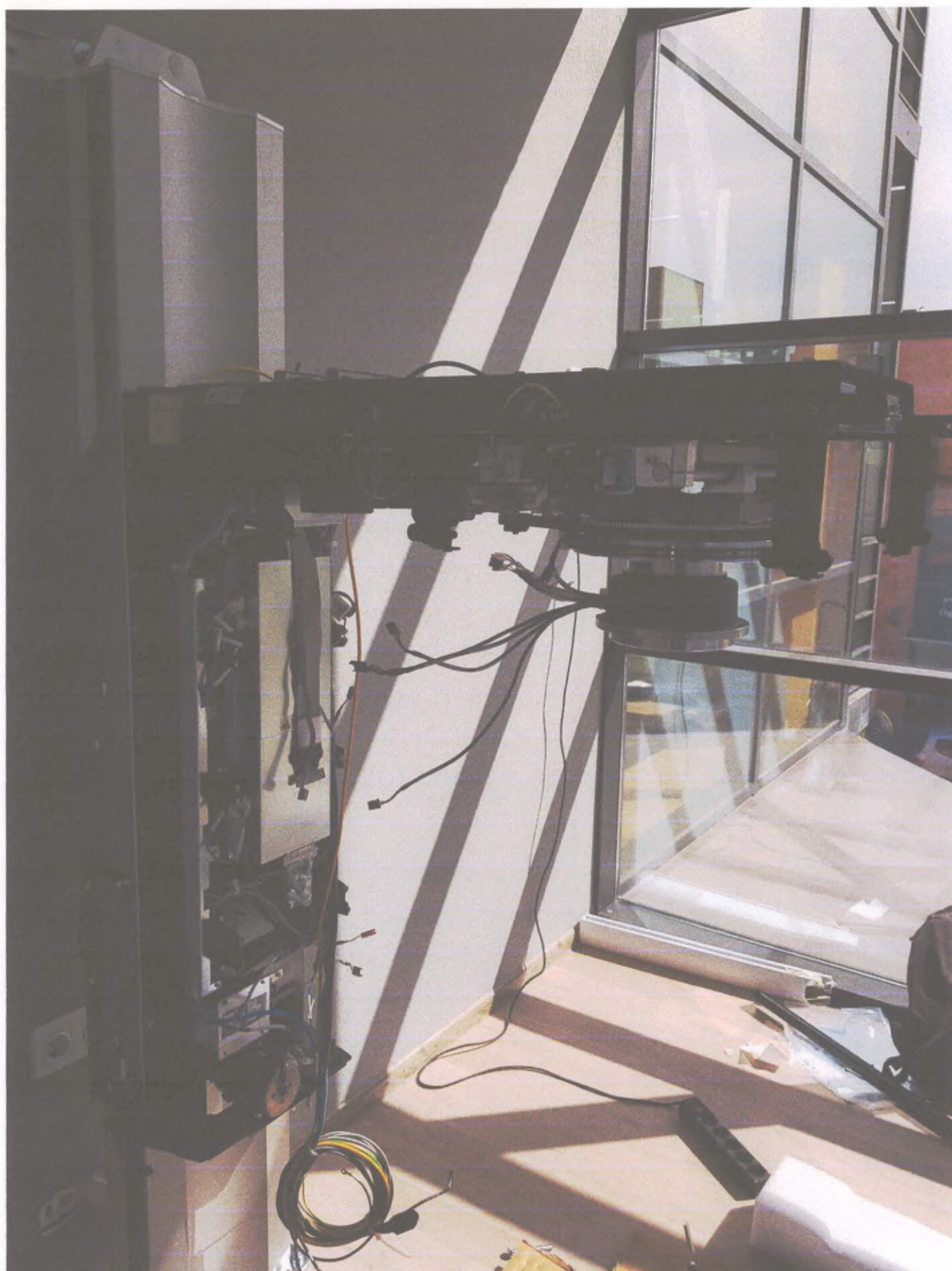


3. Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и СЕРН, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку СЕРН и наоборот в зависимости от вида обследования



4. F-Группа с панелью управления, в сборе

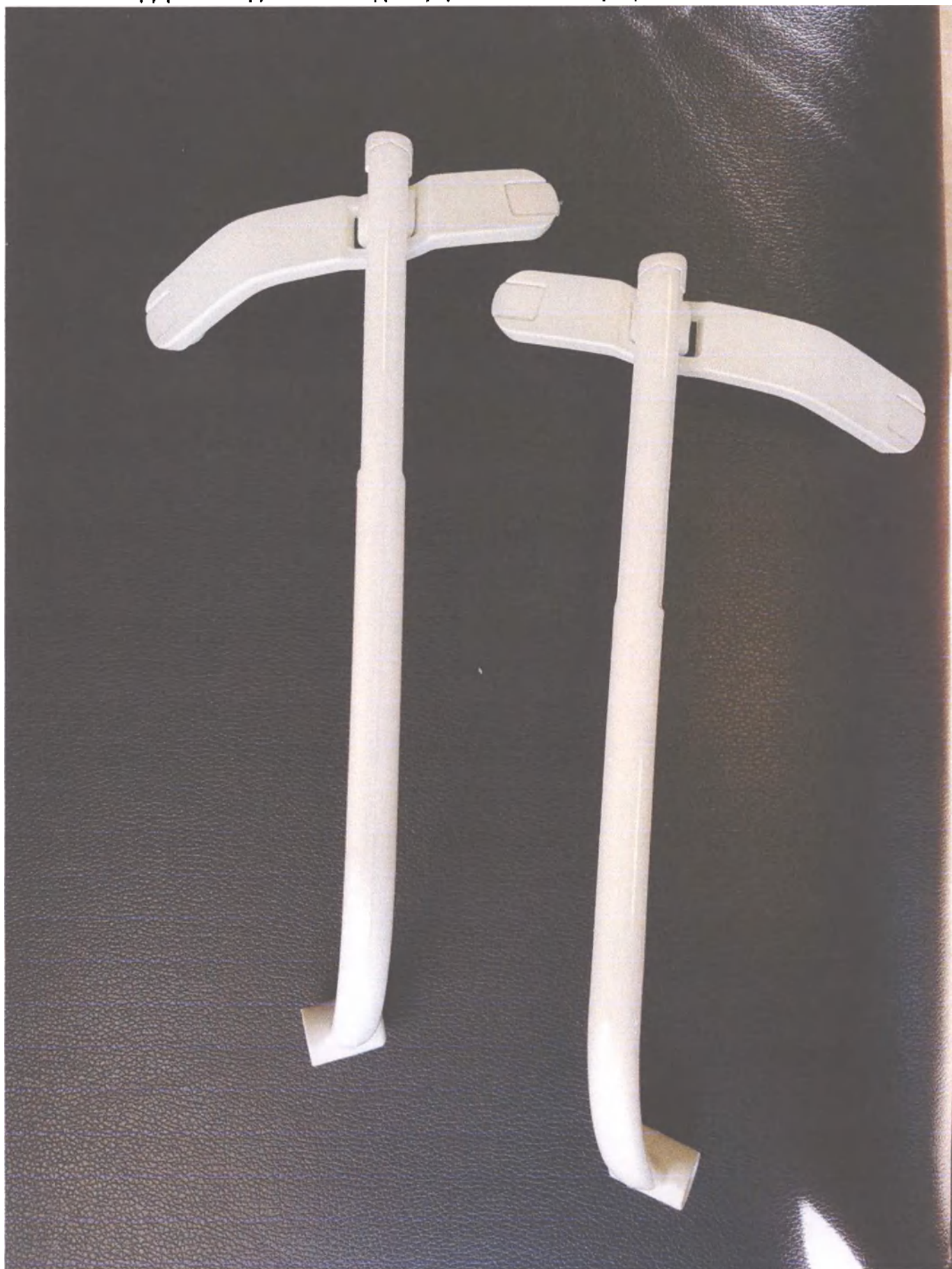




5. Система позиционирования пациента в составе:



5.1 Держатель для головы с движущимся височным упором



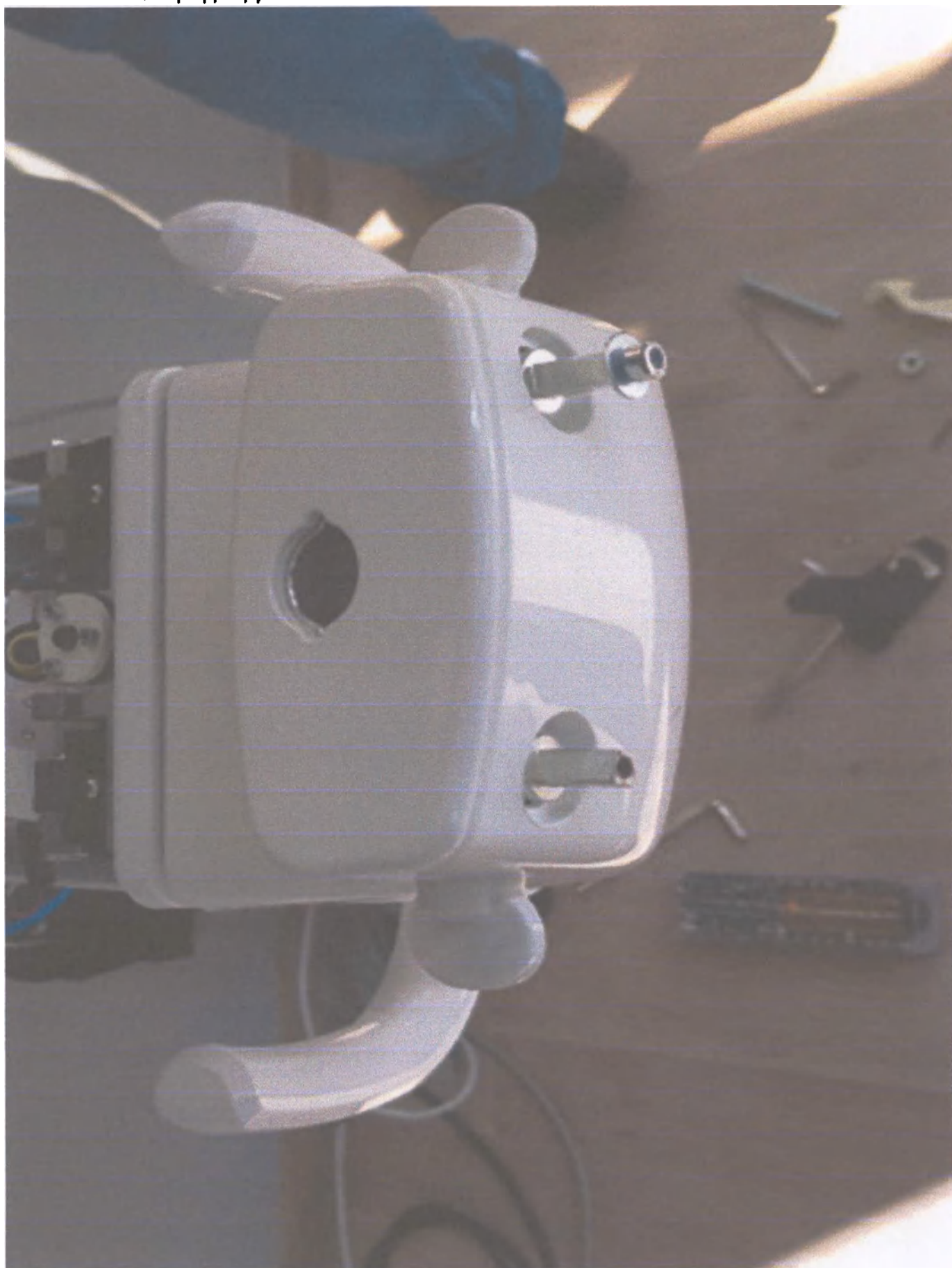
5.2 Зеркало пациента.



5.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.



5.4 Опора для рук.



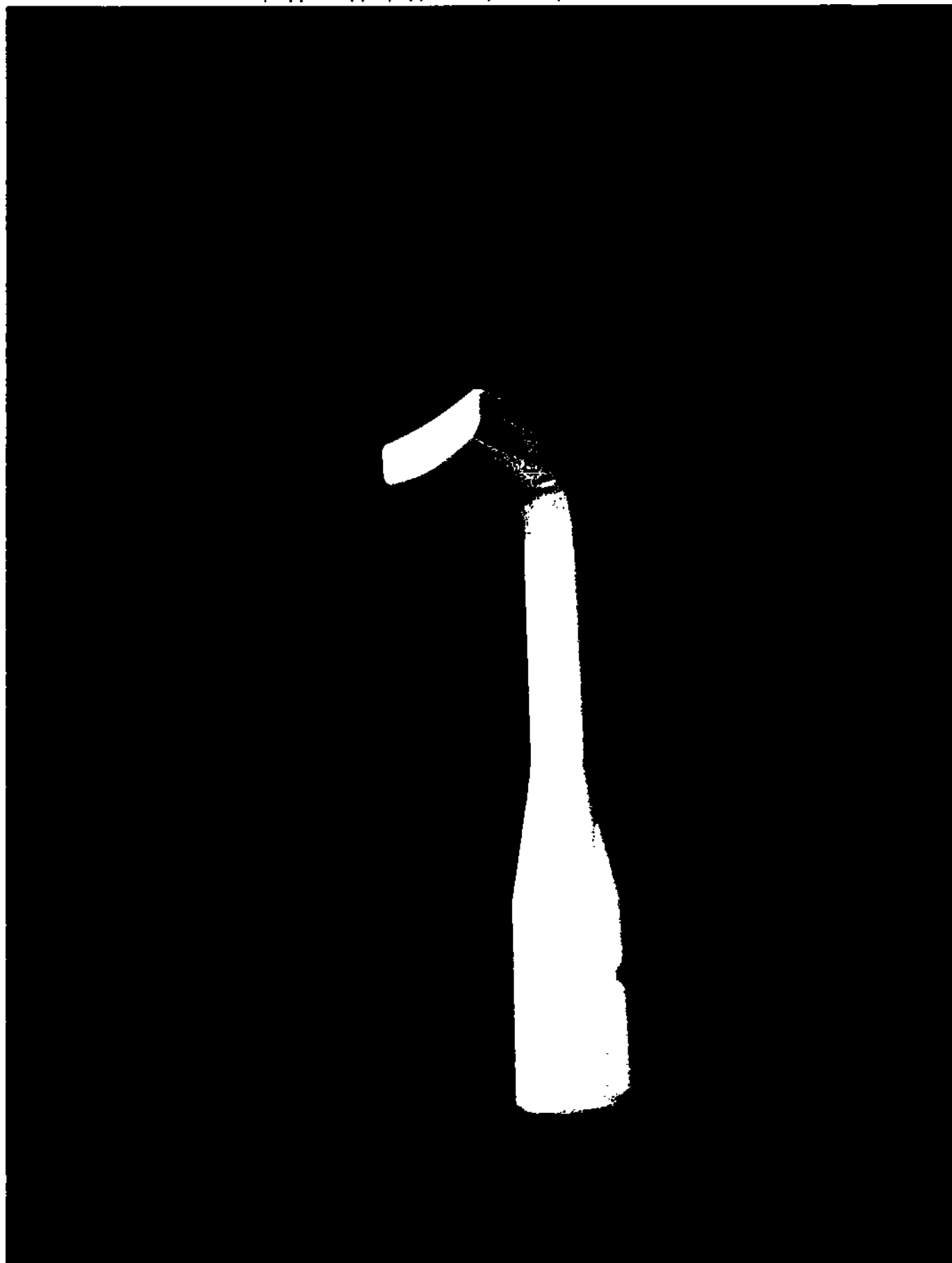
5.5 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку



5.6 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом



5.7 Съёмная опора для подбородка Г-образная узкая



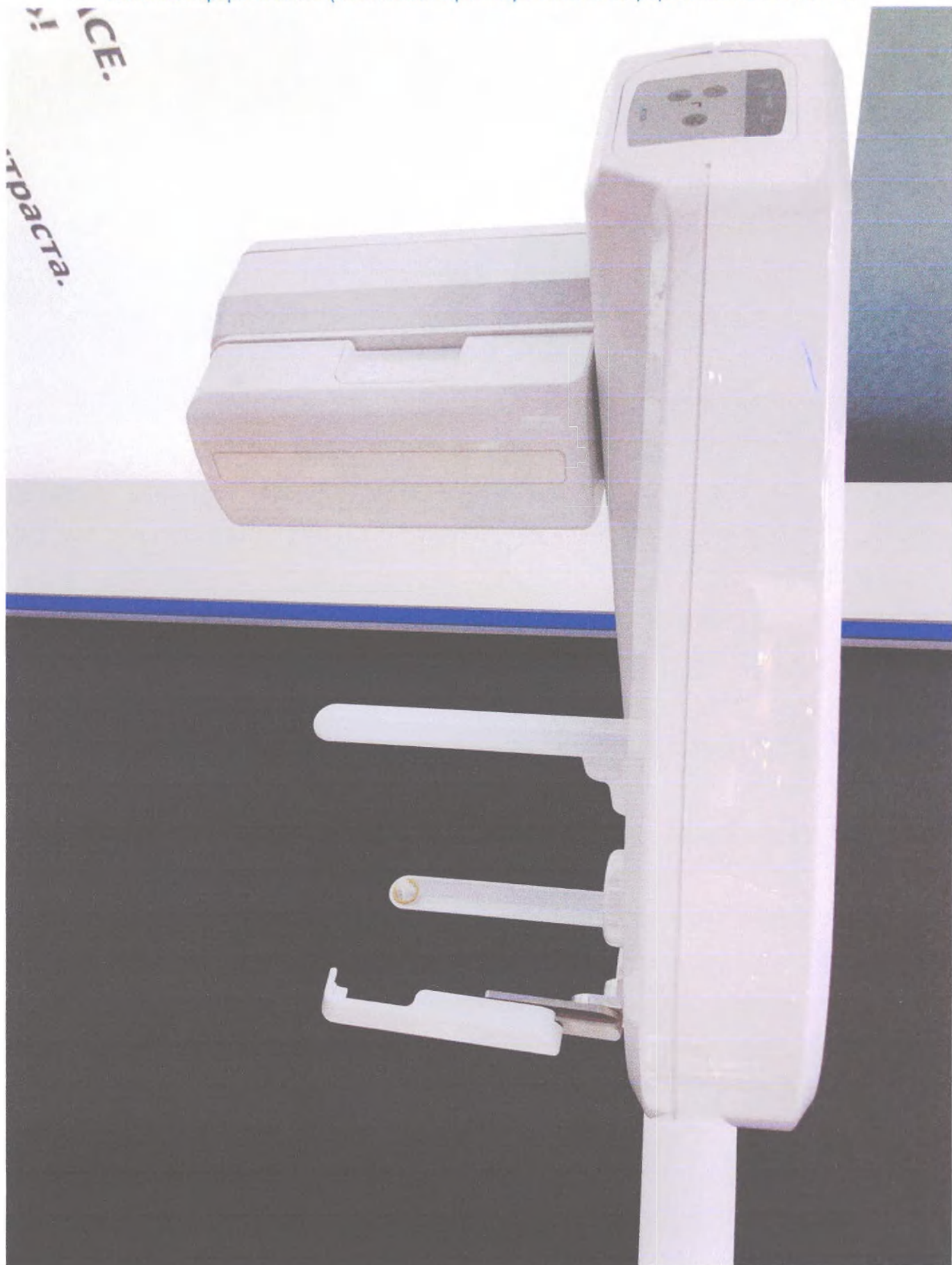
5.8 Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента



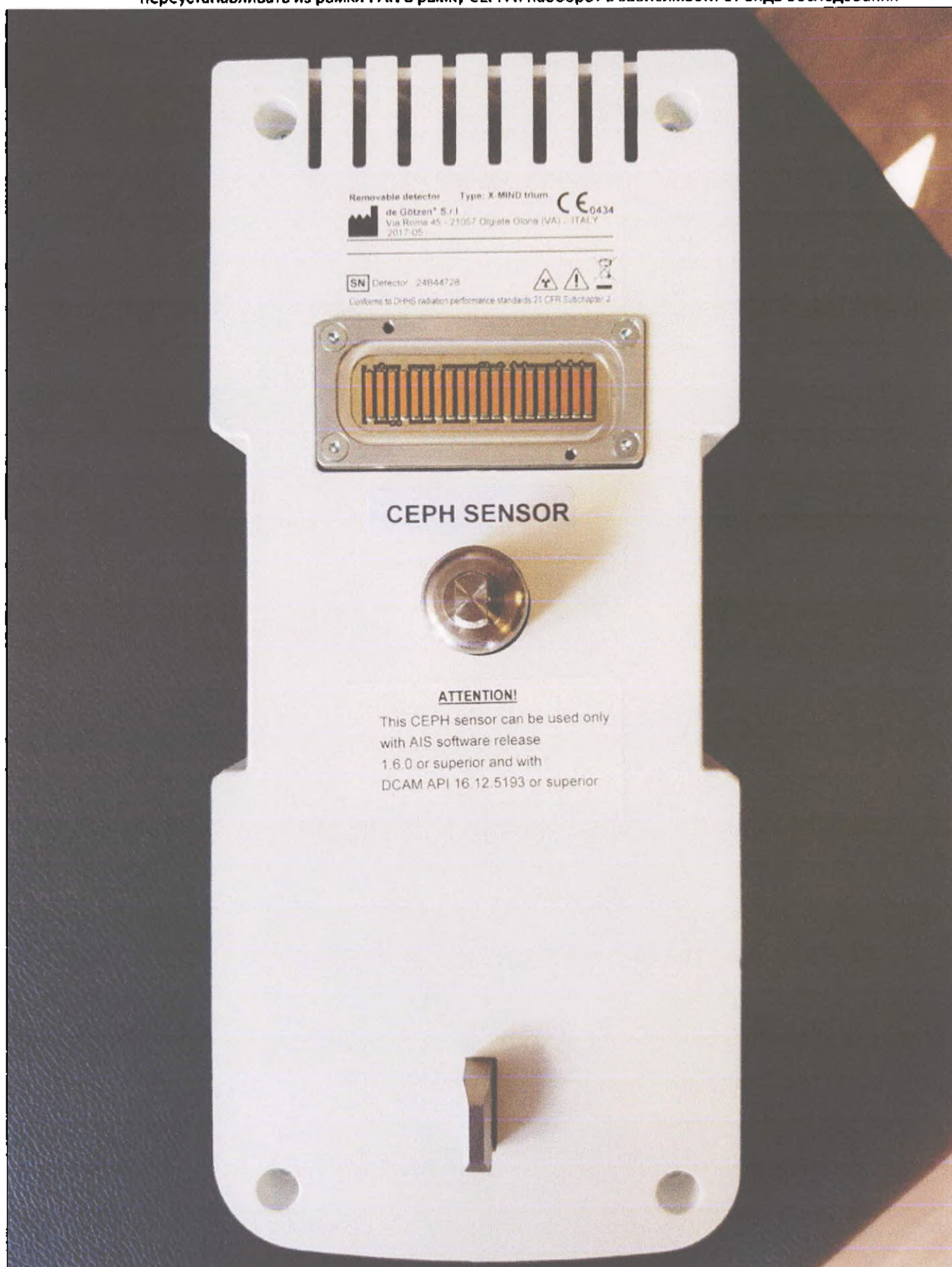
5.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки



6. Консоль цефалостата (левая или правая) с панелью управления в составе:



6.1 Съемный детектор CEPH для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования

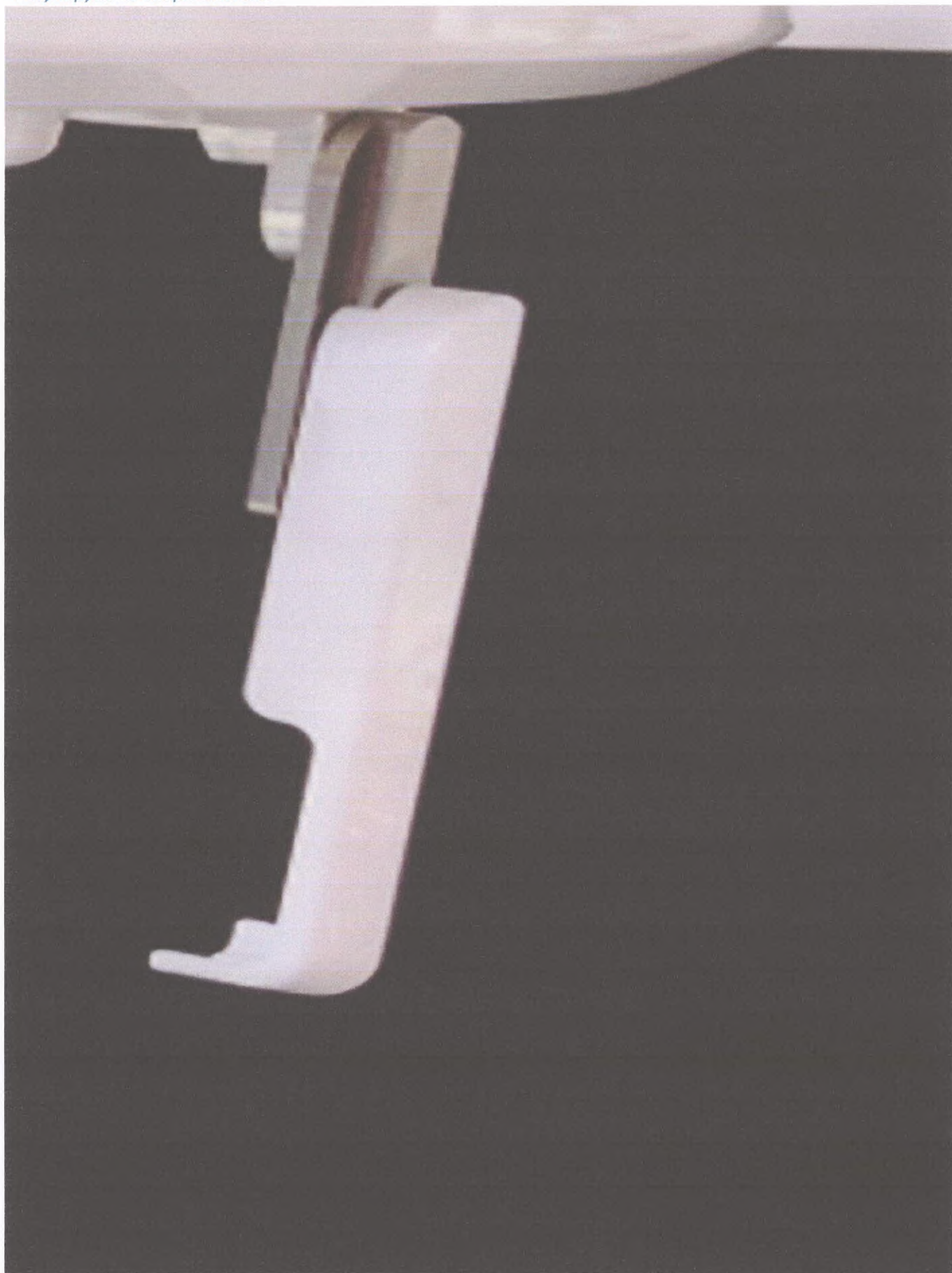


6.2 Система позиционирования пациента для обследования СЕРН:





- Регулируемая опора для носа



- Одноразовые гигиенические вкладыши для ушей



6.2 Кронштейн горизонтальный СЕРН



7. Рабочая станция

кого качества.

L® дл



7.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.



7.2 Монитор





7.4 Клавиатура



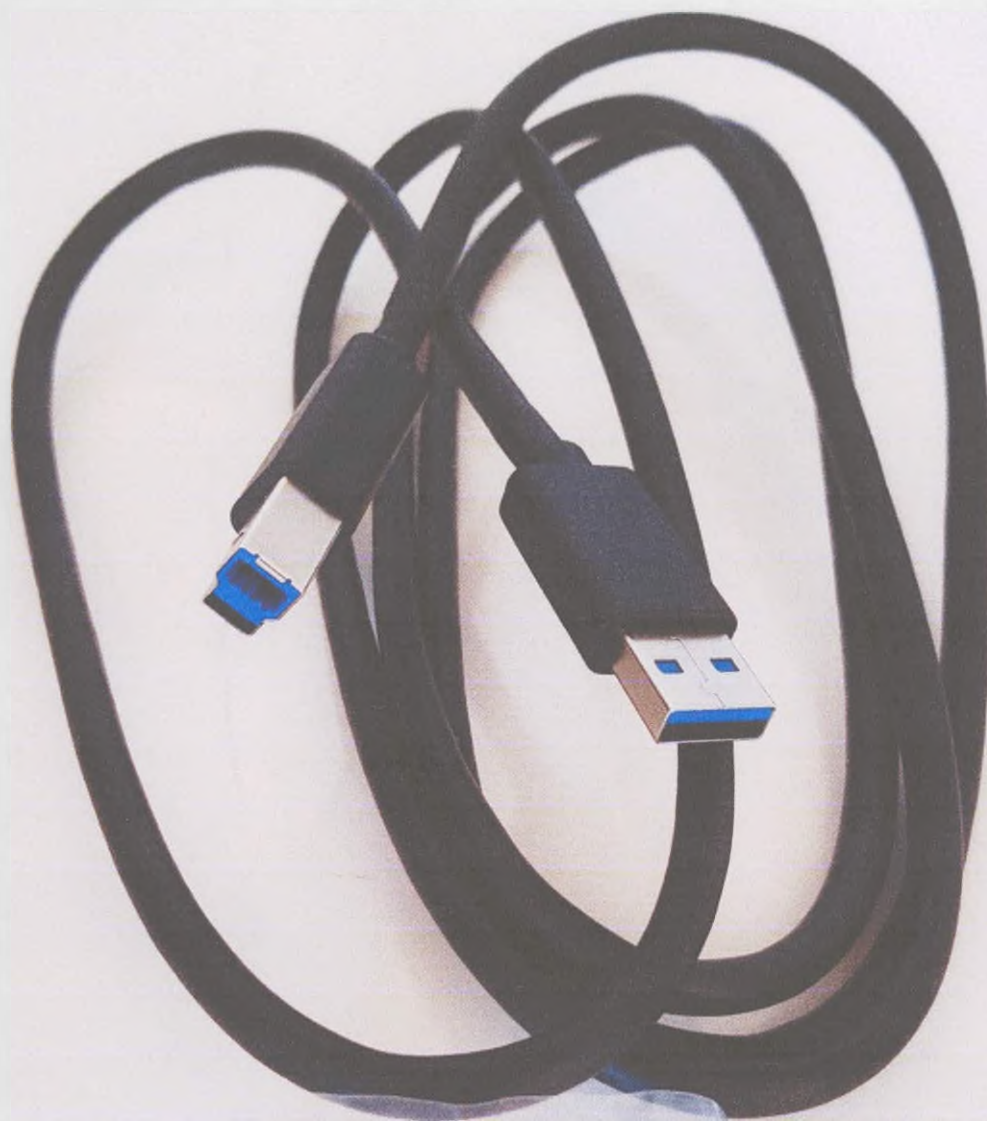
7.5 Мышь



7.6 Кабель SDVI – SHDMI



7.7 Кабель USB - USB type printer



7.8 Кабель Ethernet



8. Напольная опорная плита



9. Настенное крепление





10. Пульт дистанционного управления



11. Программное обеспечение AIS на электронном носителе



12. Кабель для питания пульта дистанционного управления



13. Кабель для подключения системы

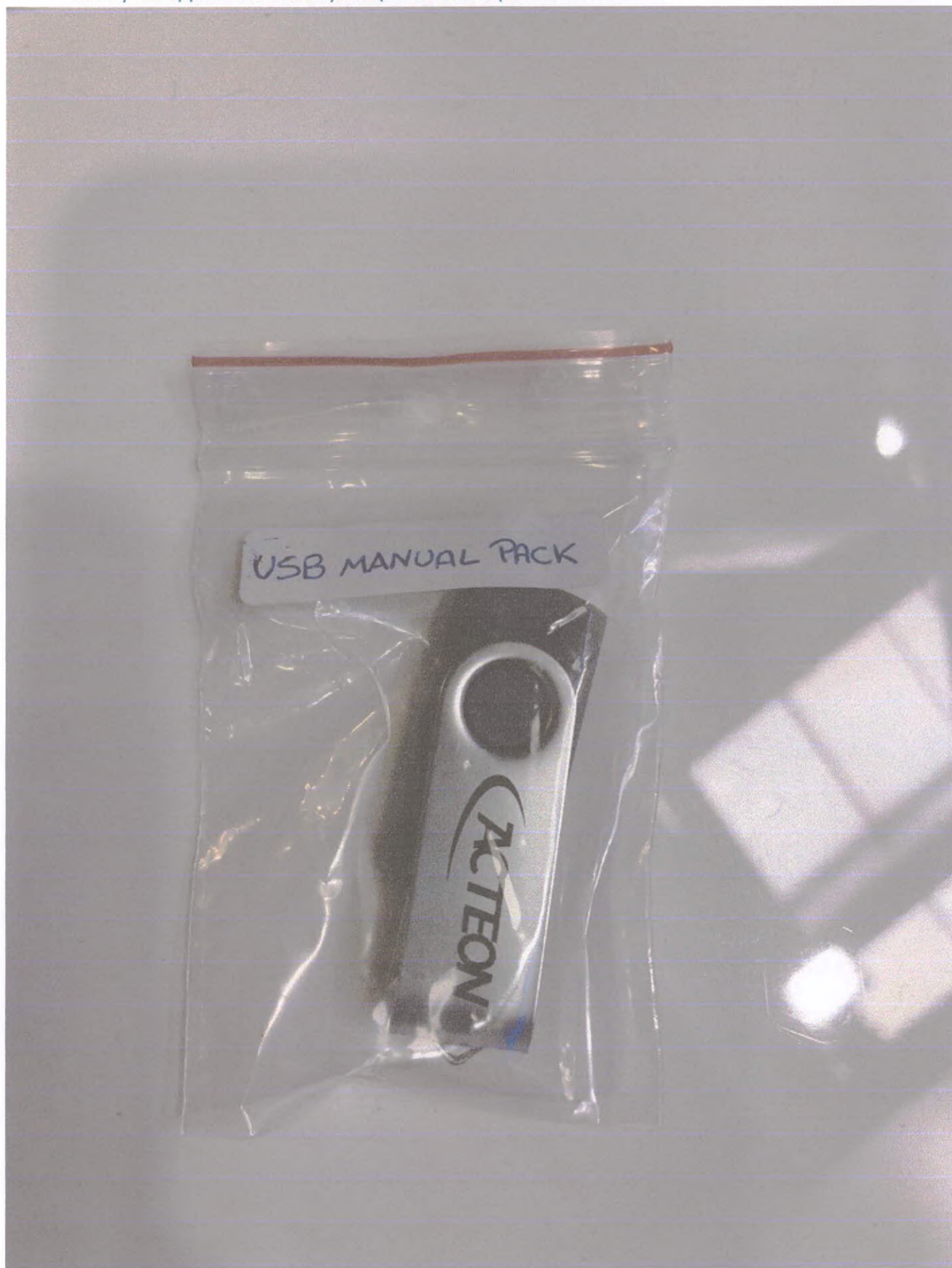


X MIND trium

USER MANUAL



USER MANUAL • X-MIND trium • (13) • 10/2019 • NTR0EN010P



16. Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:

16.1 Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Исходное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • NAISEN060J



ASTEON
imaging suite

**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Acteon Imaging Suite • (14) • 10/2018 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Издание по AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K

X M!ND trium

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10/2019 • NAISEN110E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON suite
imaging

РУС



DE GÖTZEN S.r.l. a Socio Unico | A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Financière Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGiate OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail : degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41.600 i.v. | R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) IT 02541660128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08020000003254

www.acteongroup.com

III. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии
X-MIND trium вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D, X-MIND trium PAN 3D CEPH Ready

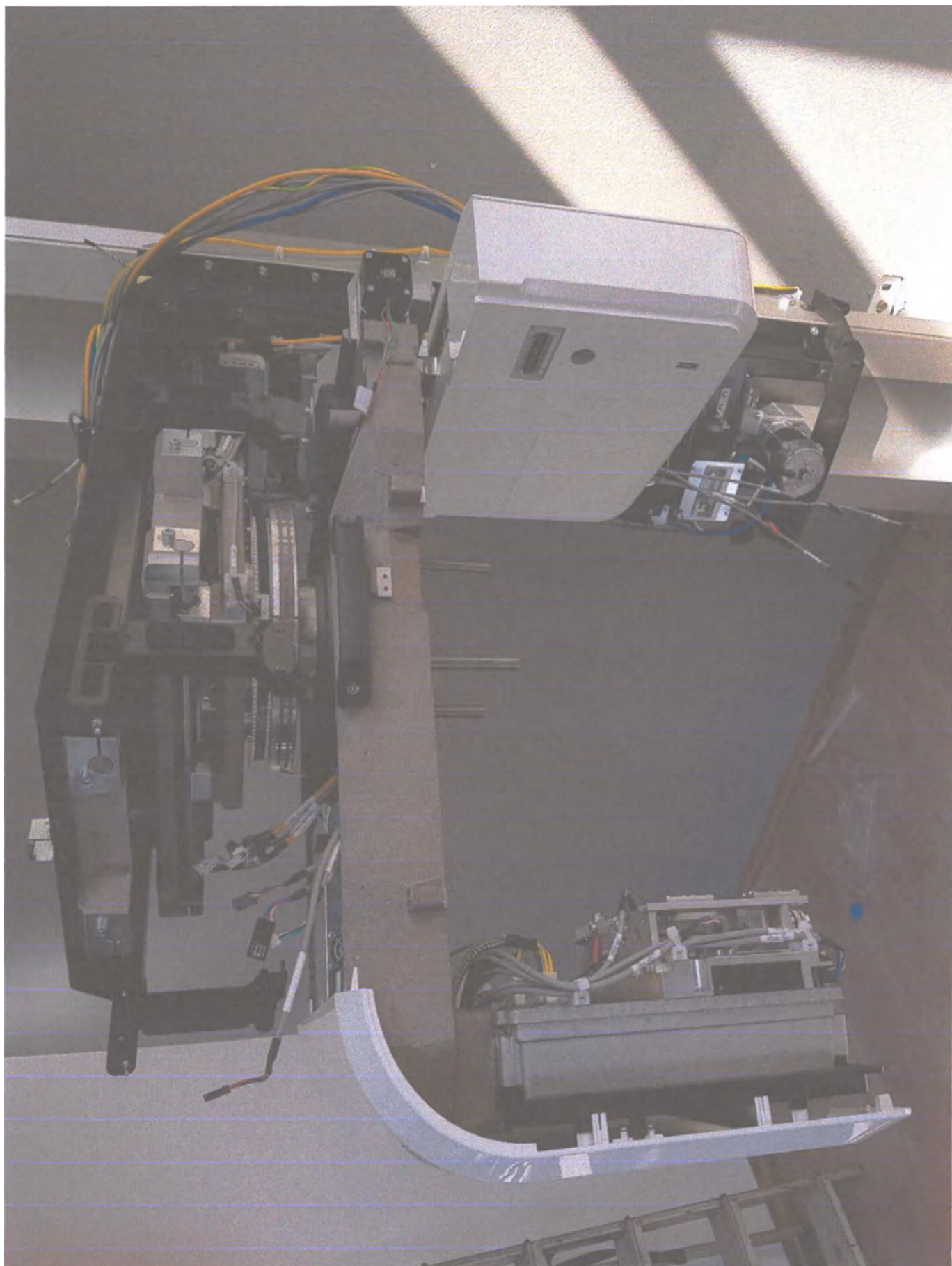


1. Вертикальная несущая колонна



2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения и детектором для КЛКТ исследований в сборе

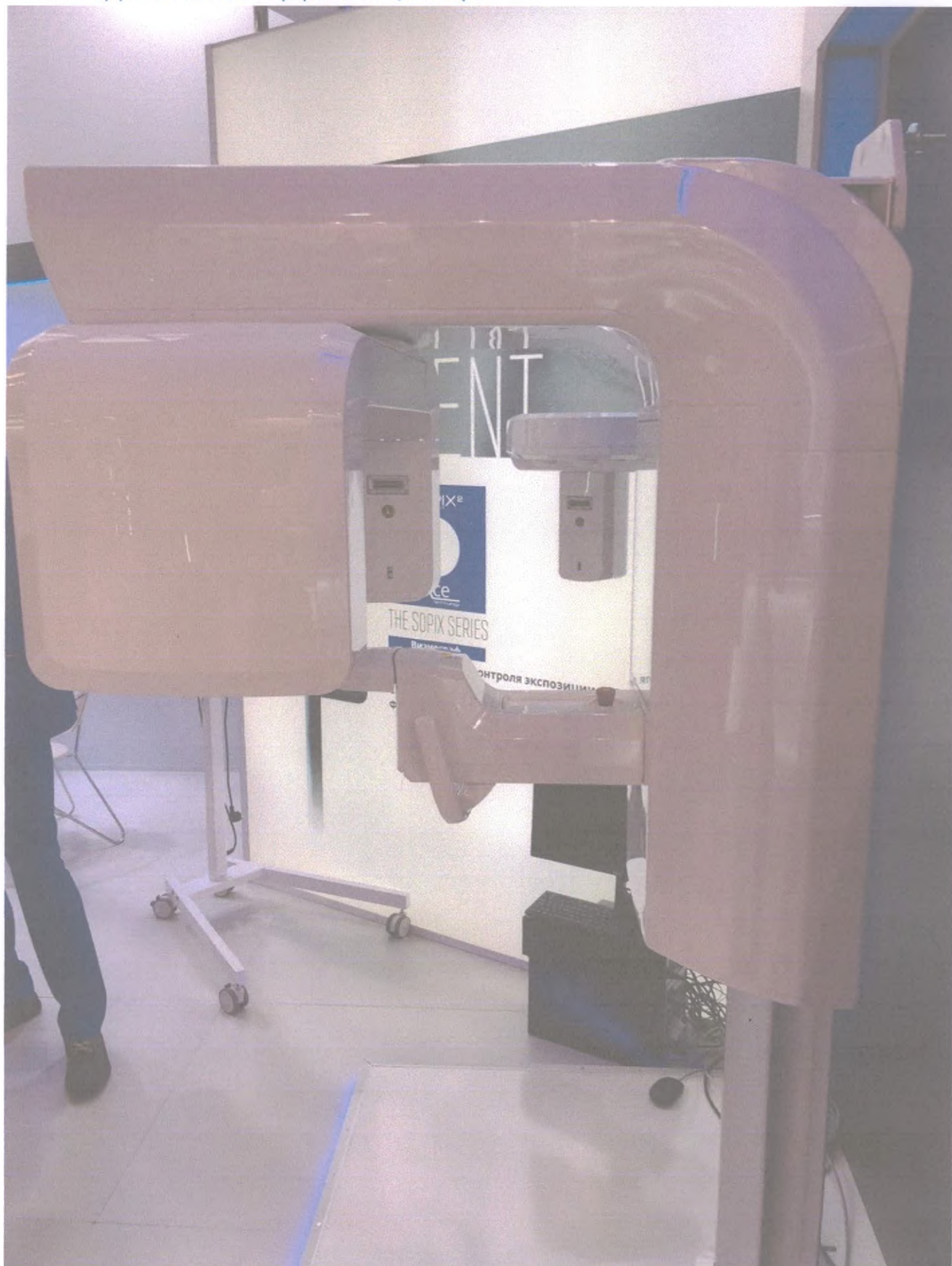


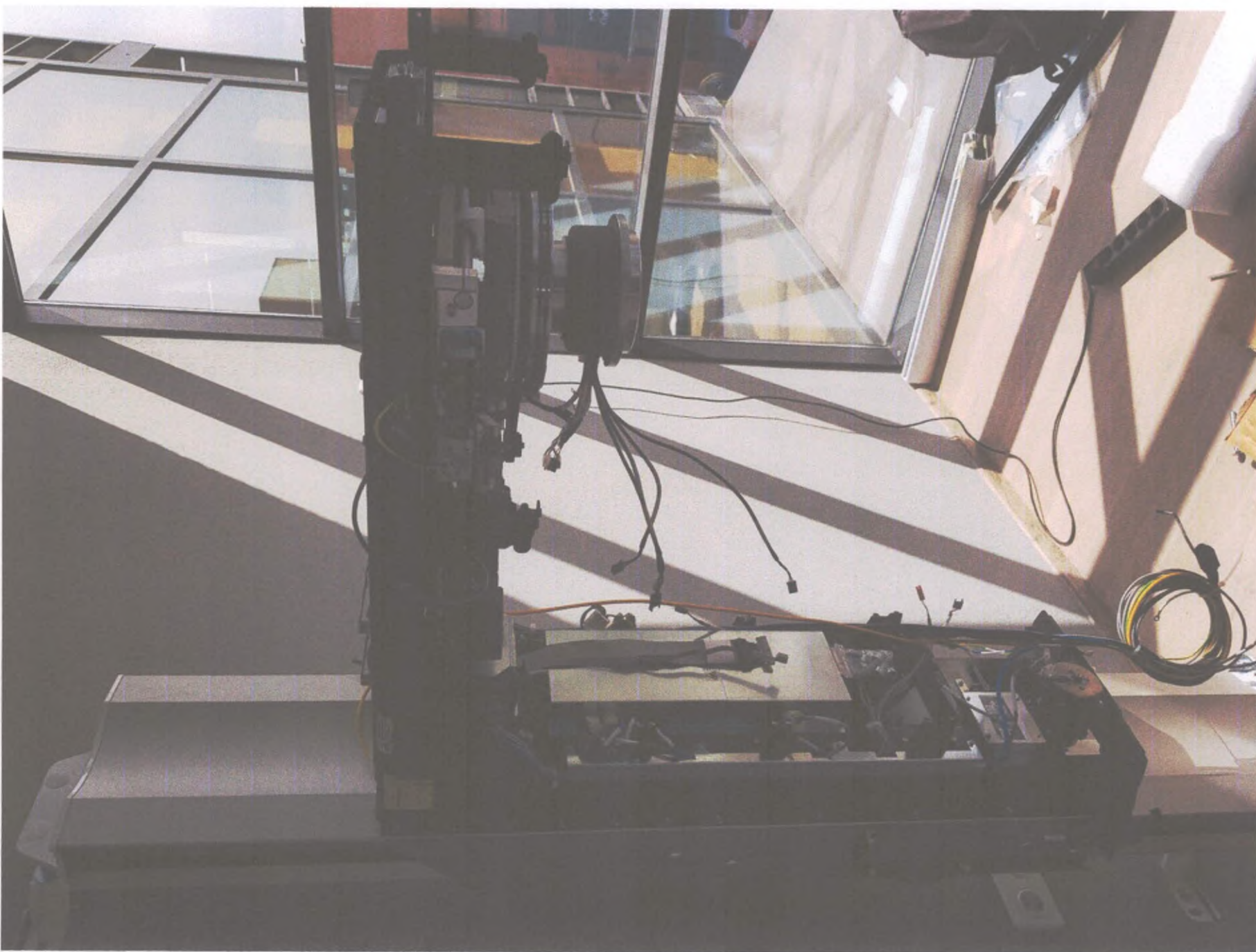


3. Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования



4. F-Группа с панелью управления, в сборе





5. Система позиционирования пациента в составе:



5.1 Держатель для головы с движущимся височным упором



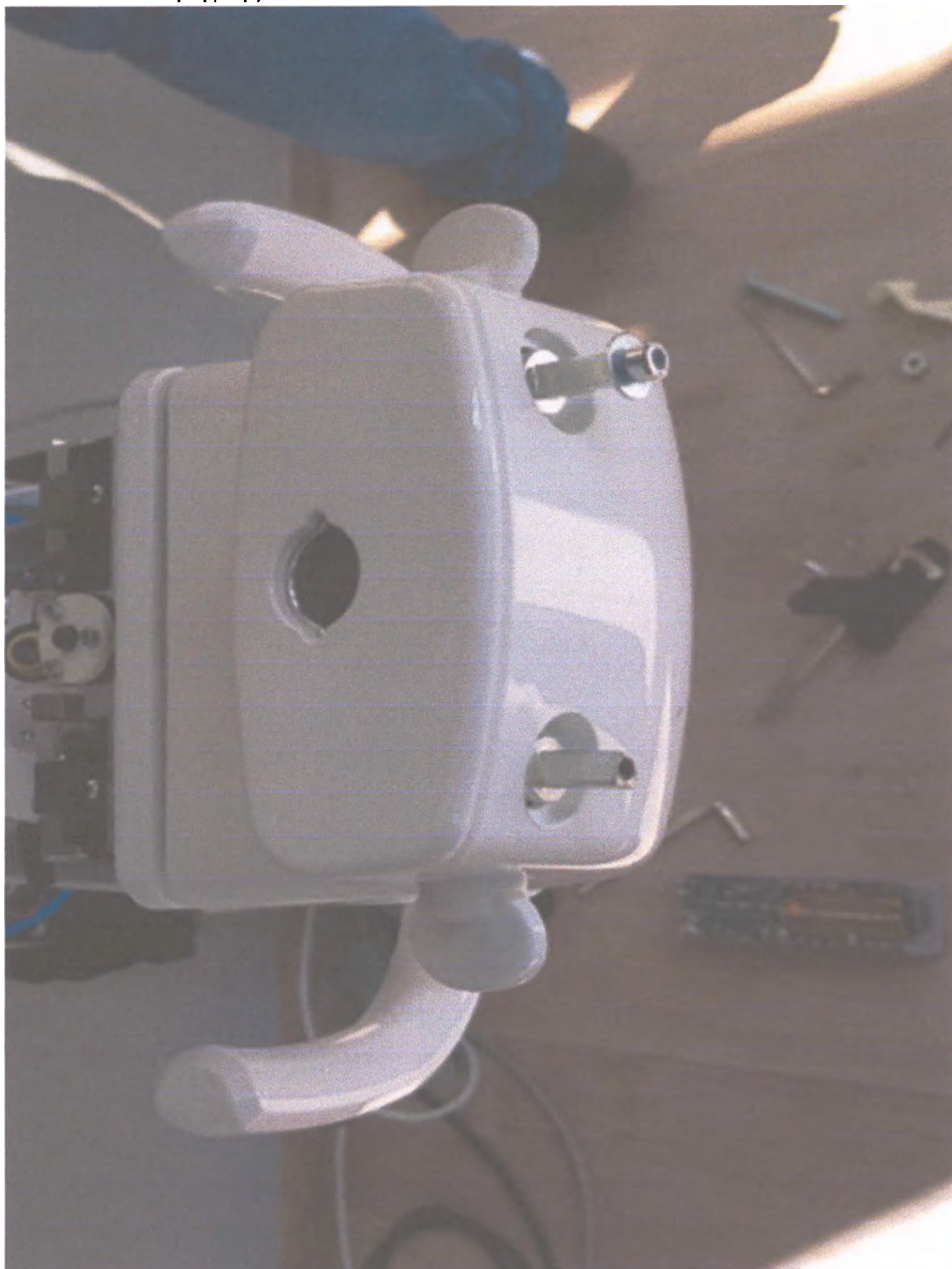
5.2 Зеркало пациента.



5.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.



5.4 Опора для рук.



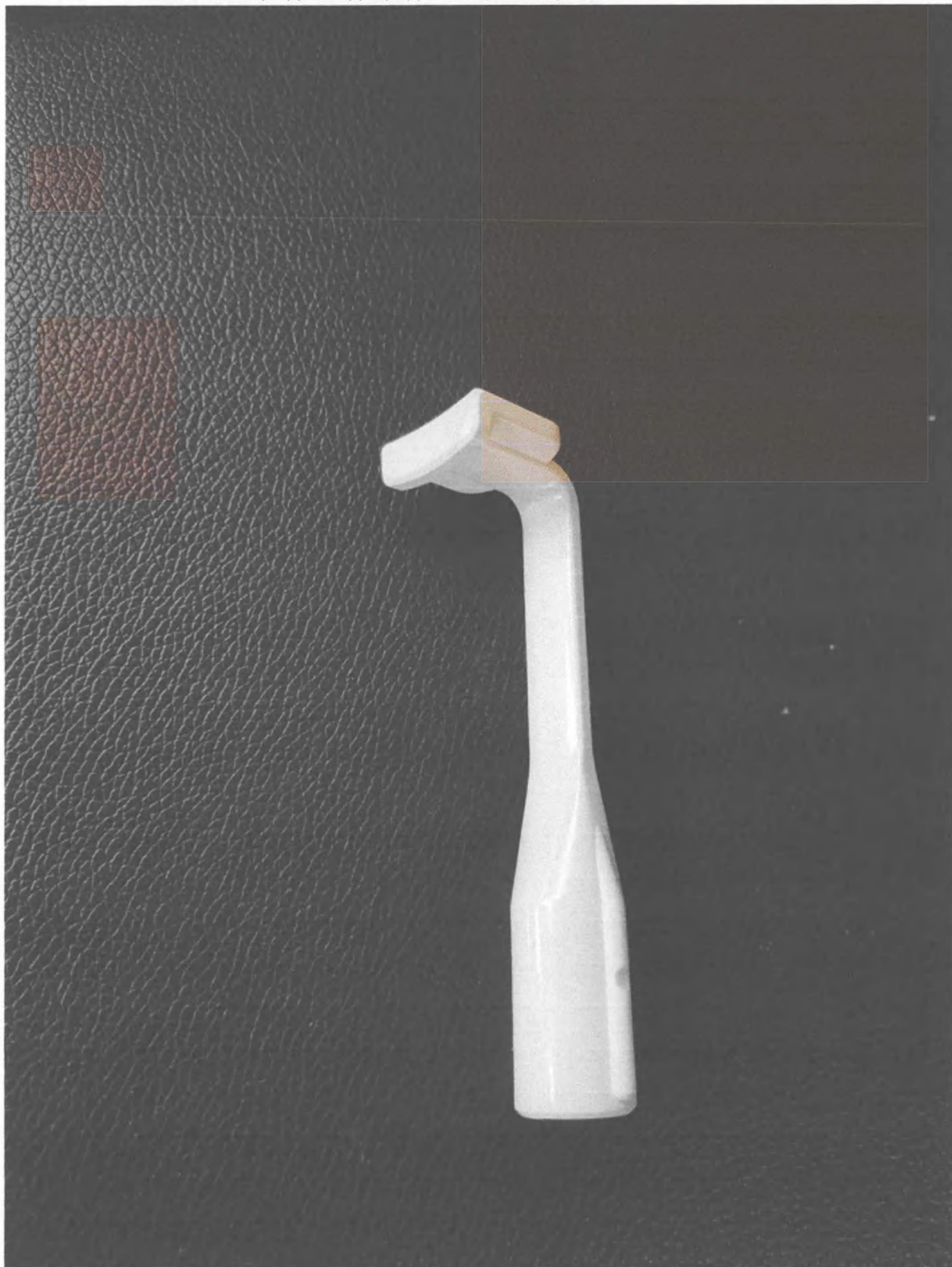
5.5 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г- образную вставку



5.6 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом



5.7 Съемная опора для подбородка Г-образная узкая



5.8 Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента



5.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки



6. Рабочая станция

кого качества.

L® дл



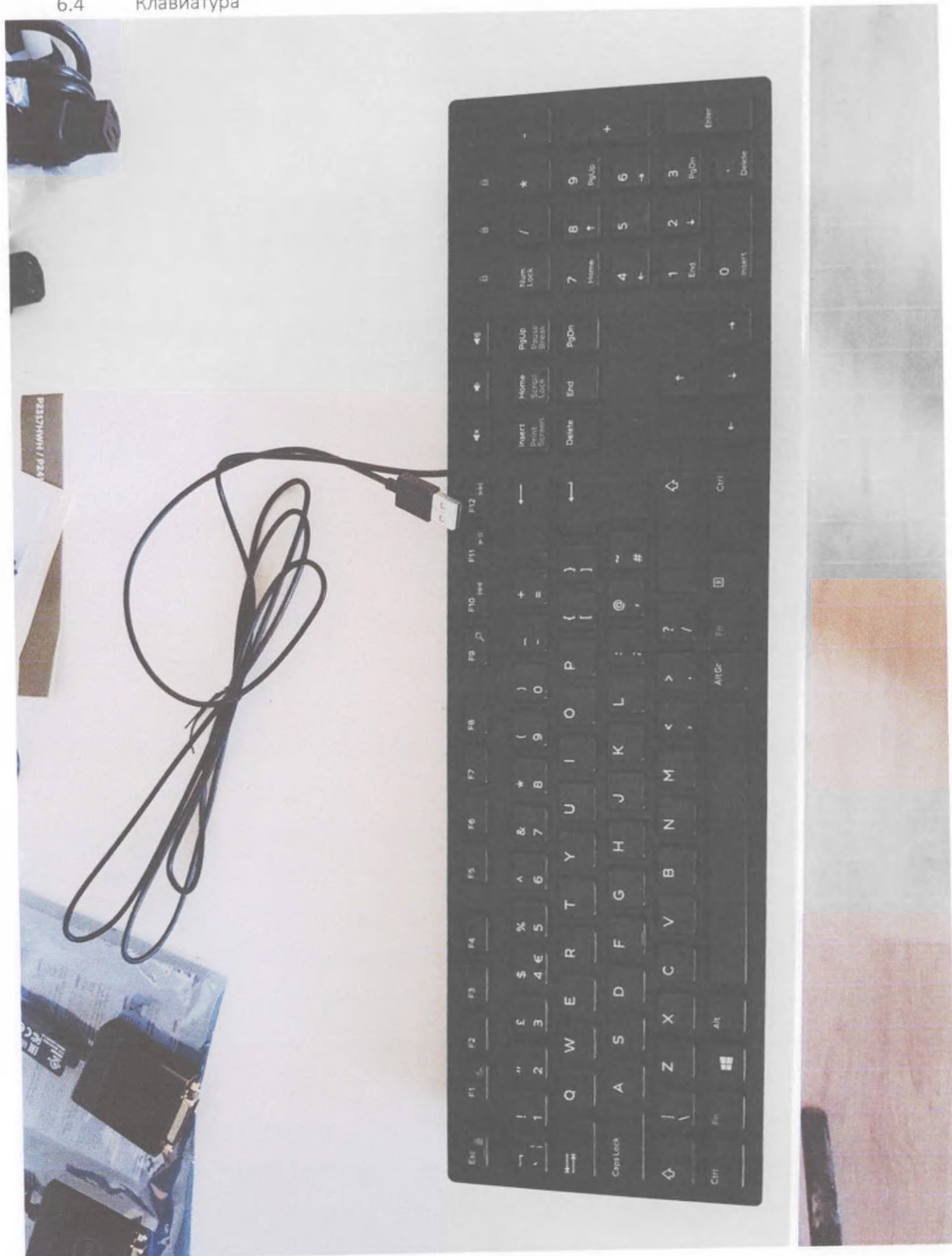
6.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.







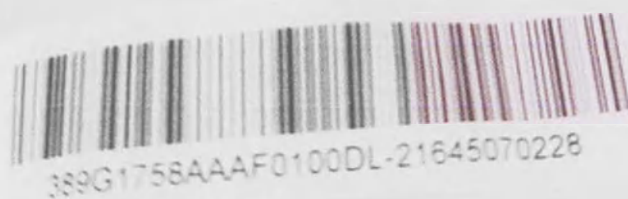
6.4 Клавиатура







6.7 Кабель USB - USB type printer



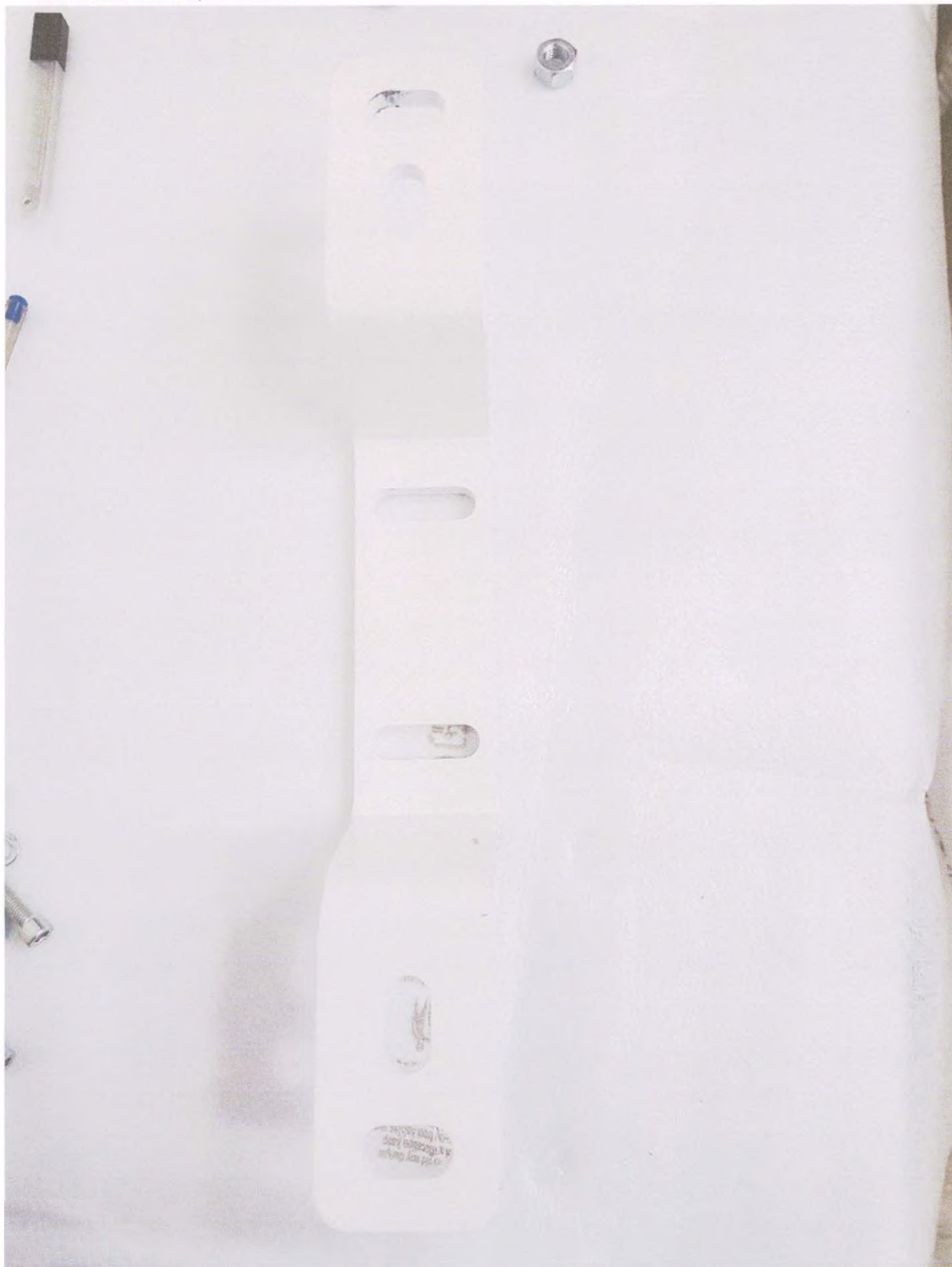
6.8 Кабель Ethernet



7. Напольная опорная плита



8. Настенное крепление





9. Пульт дистанционного управления



10. Программное обеспечение AIS на электронном носителе



11. Кабель для питания пульта дистанционного управления



12. Кабель для подключения системы



13. Фантом калибровочный для КЛКТ исследований



14. Опора для калибровочного фантома

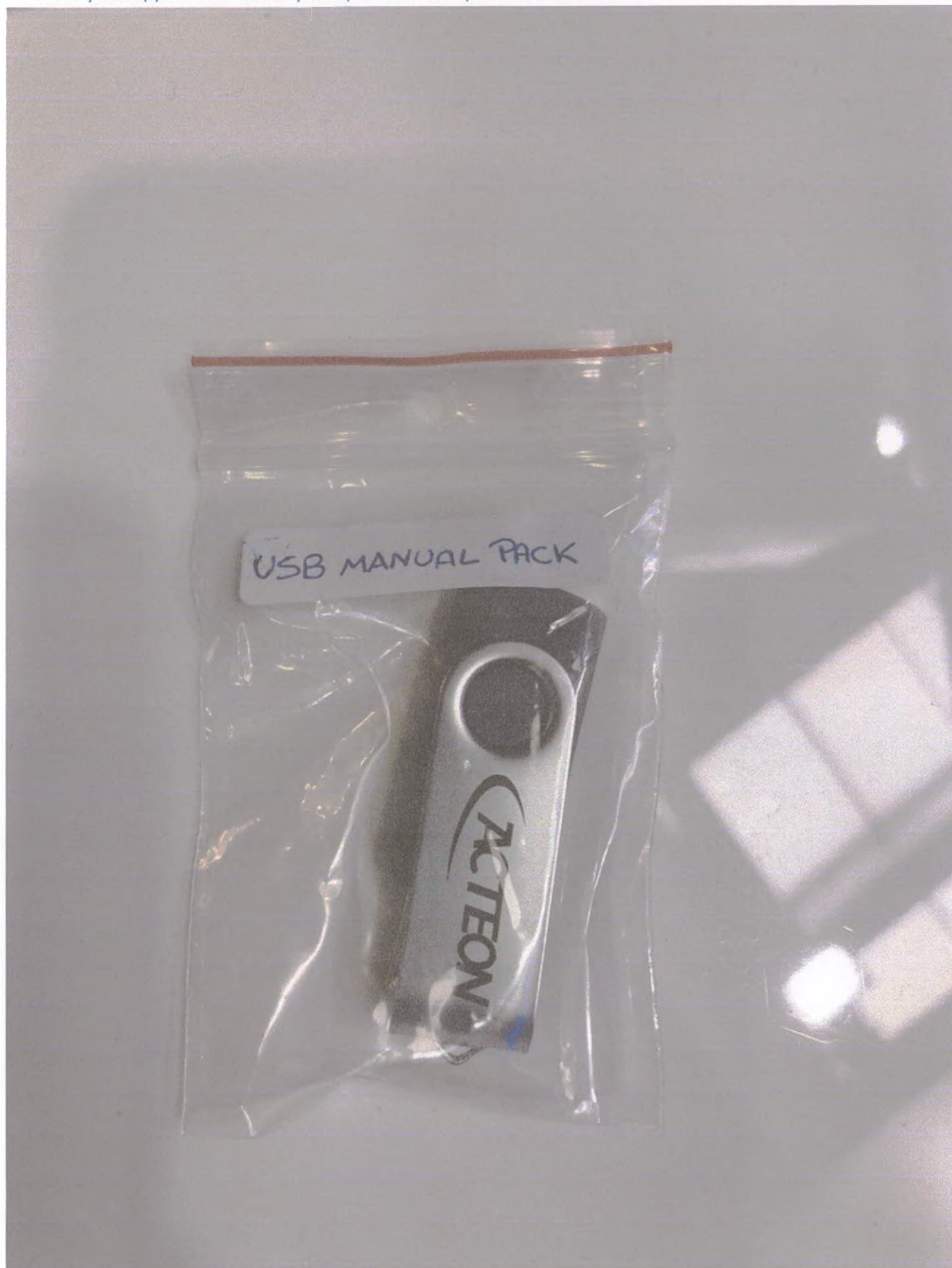


X MIND trium

USER MANUAL



USER MANUAL • X-MIND triumph • (13) • 10/2019 • NTR0EN010P



17. Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:

17.1 Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Инженерное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • HAISEN060J

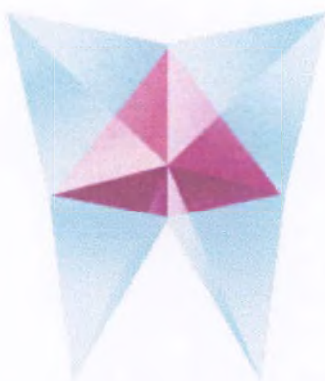


ASTEON
imaging suite

**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Asteon Imaging Suite • (14) • 10/2018 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Приложение ПО AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10-2019 • NAISEN110E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON
imaging suite

РУС



DE GOTZEN S.r.l. a Socio Unico / A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Financière Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGiate OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail : degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41.600 i.v. | R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) IT 02541660128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08020000003254

www.acteongroup.com

IV. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium PAN 3D CEPH R, X-MIND trium PAN 3D CEPH L

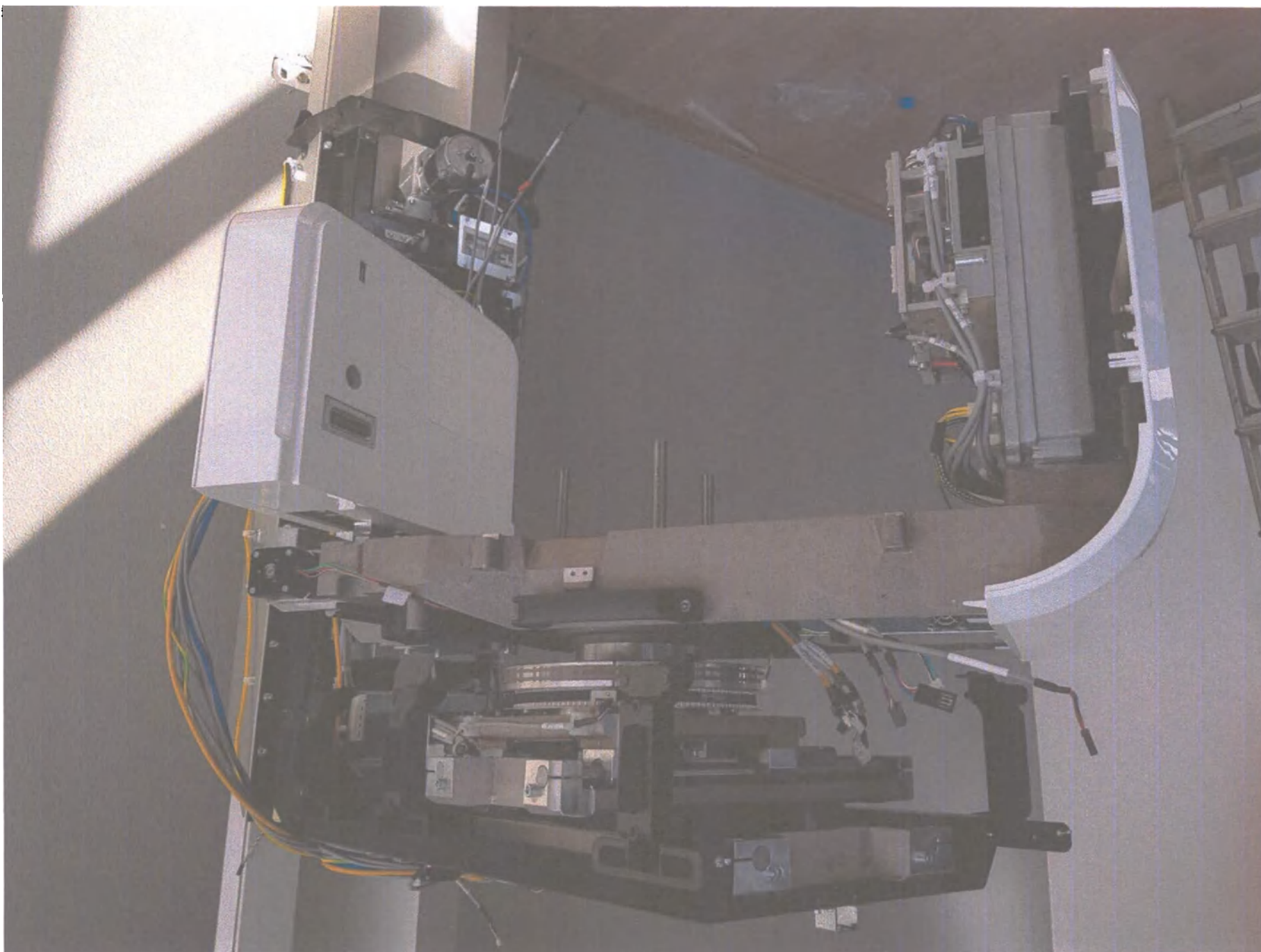


1. Вертикальная несущая колонна



2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения и детектором для КЛКТ исследований в сборе

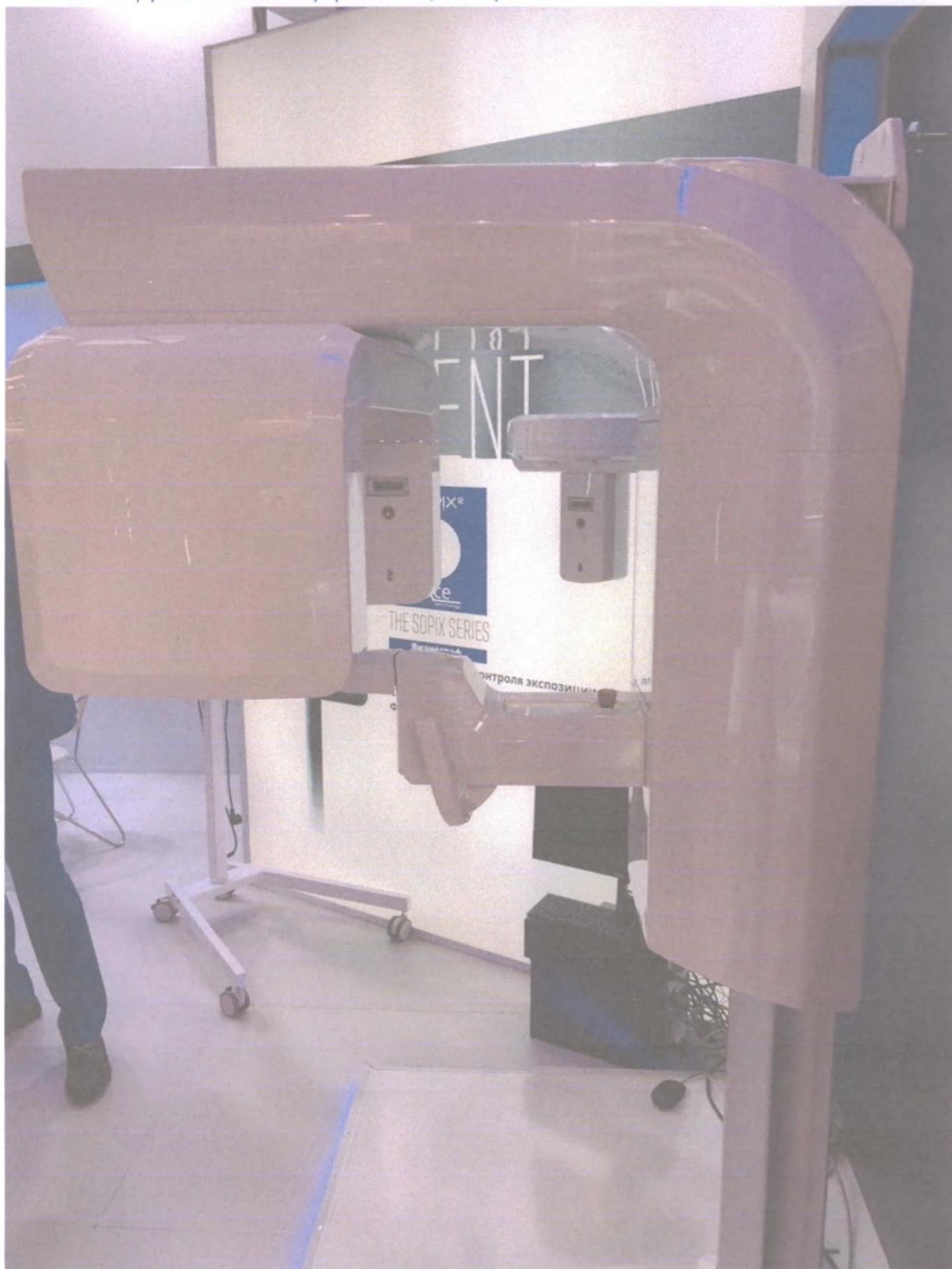


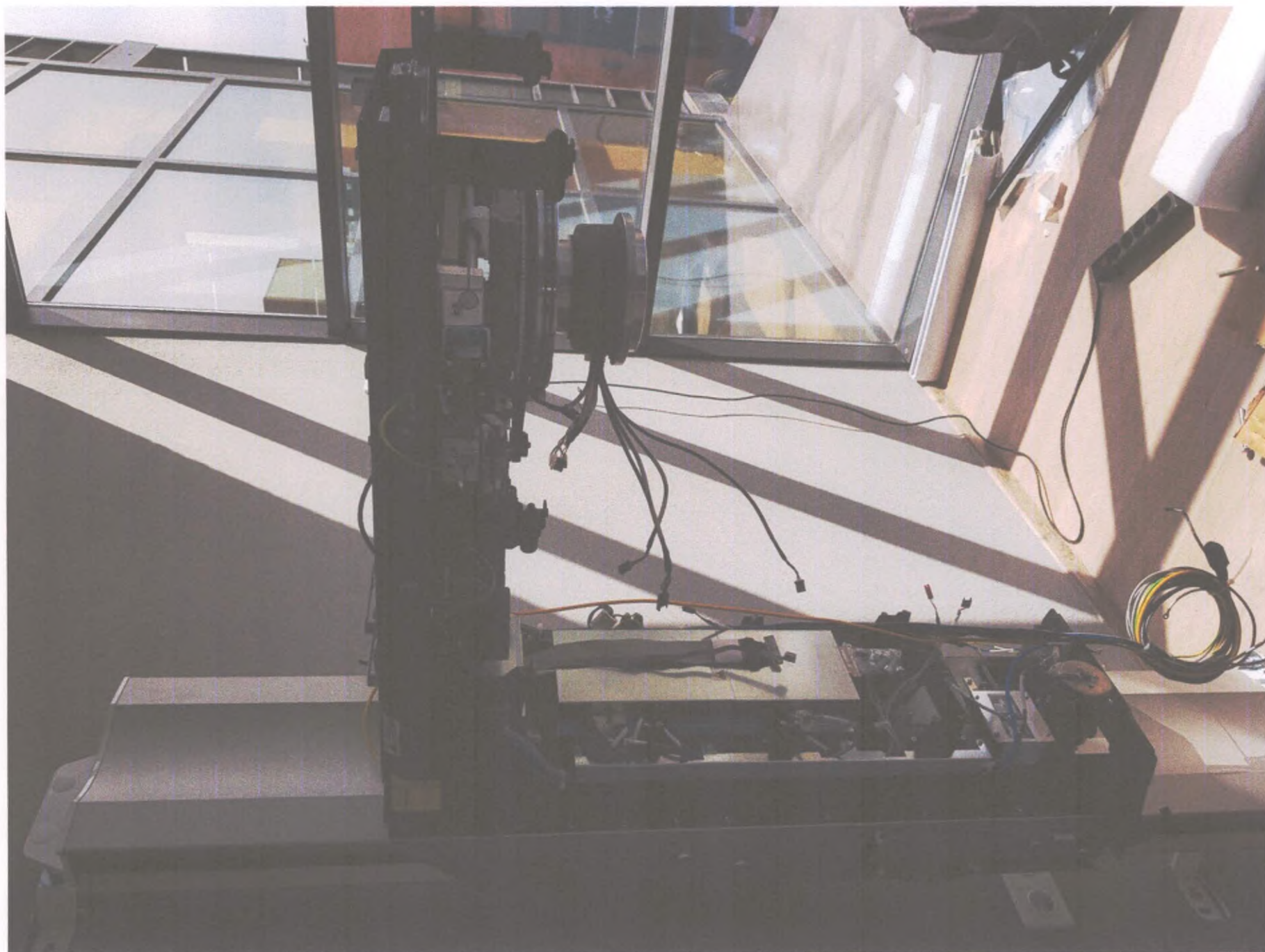


3. Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования



4. F-Группа с панелью управления, в сборе

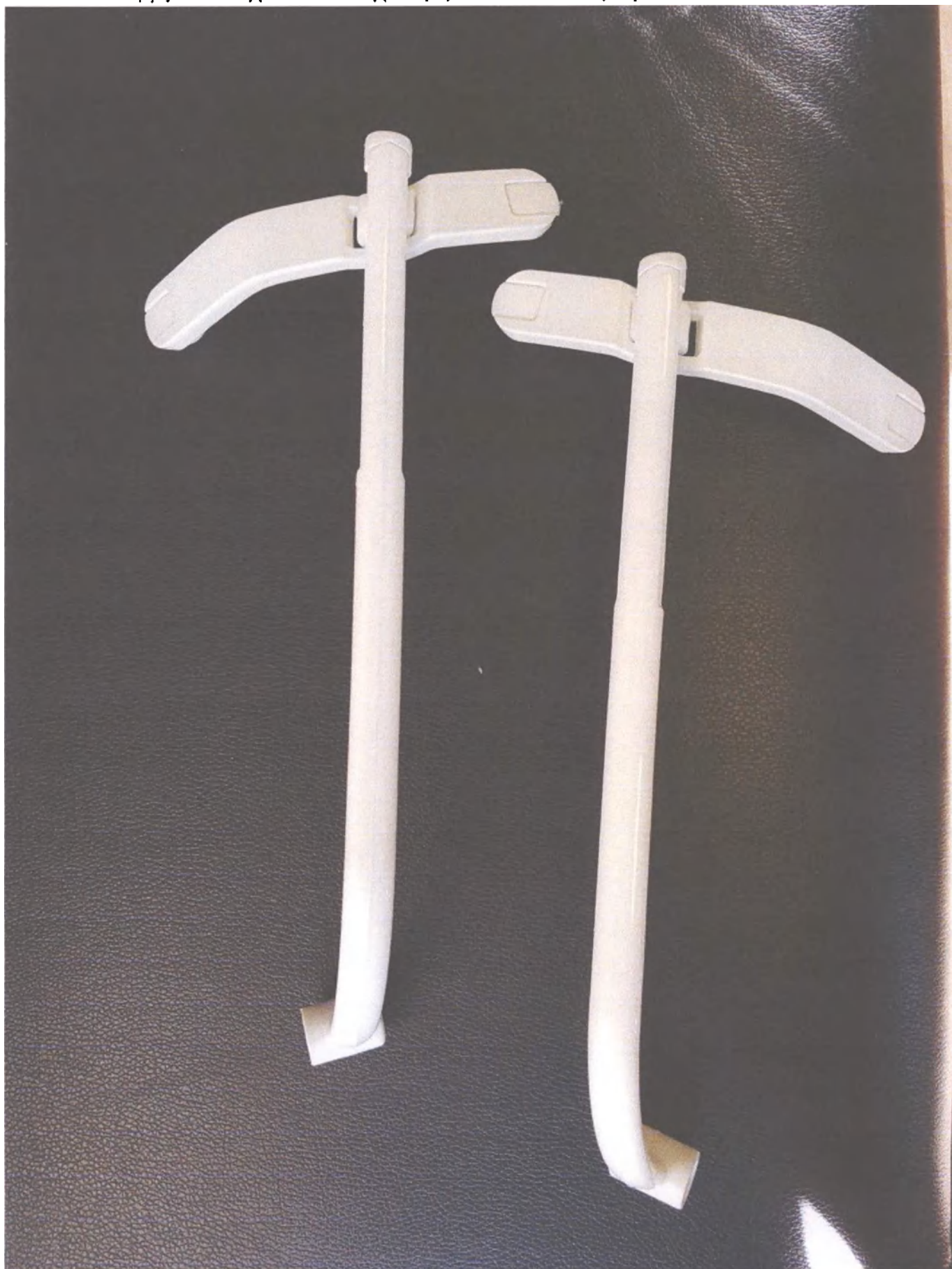




5. Система позиционирования пациента в составе:



5.1 Держатель для головы с движущимся височным упором



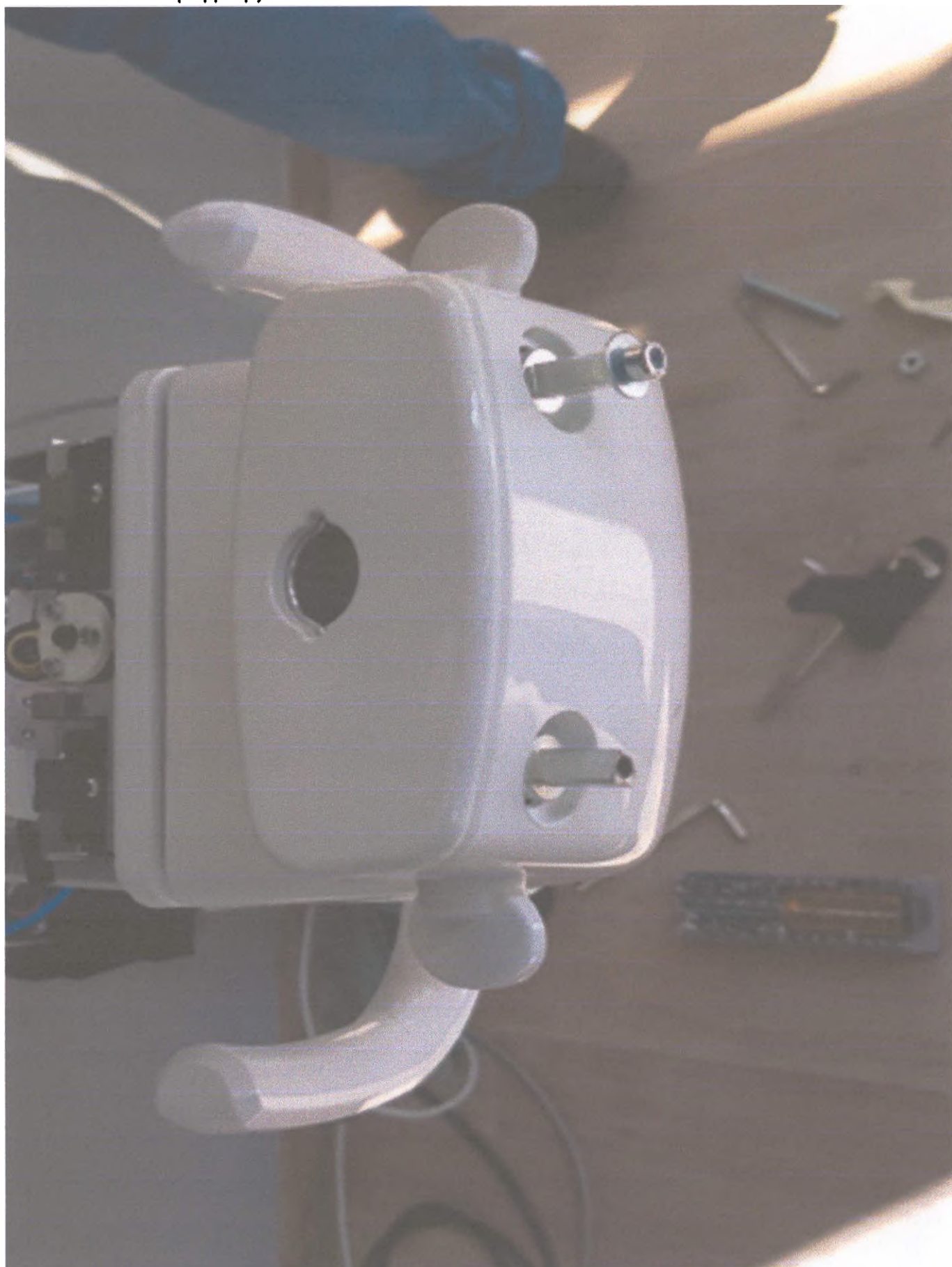
5.2 Зеркало пациента.



5.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.



5.4 Опора для рук.



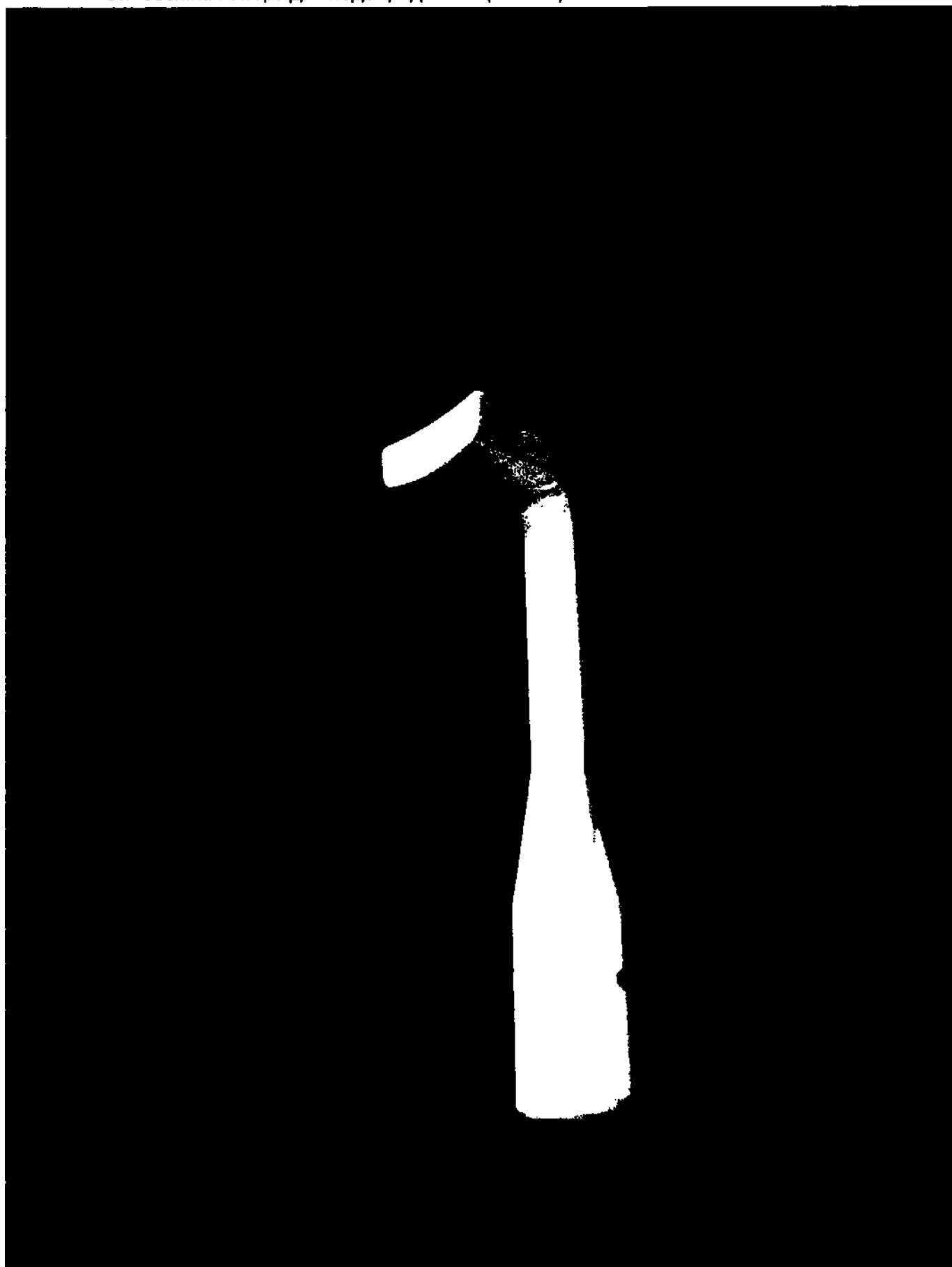
5.5 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку



5.6 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом



5.7 Съемная опора для подбородка Г-образная узкая



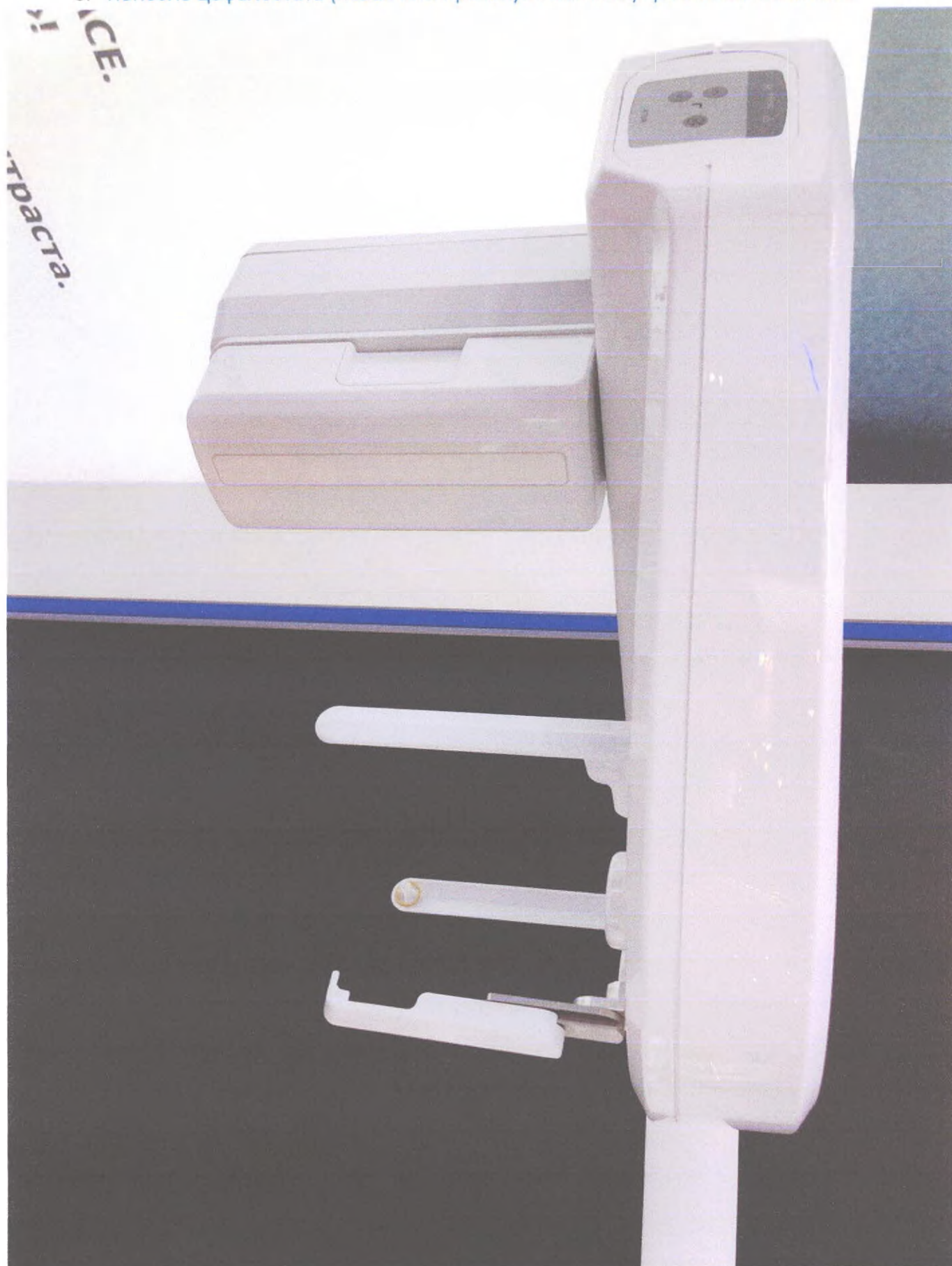
5.8 Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента



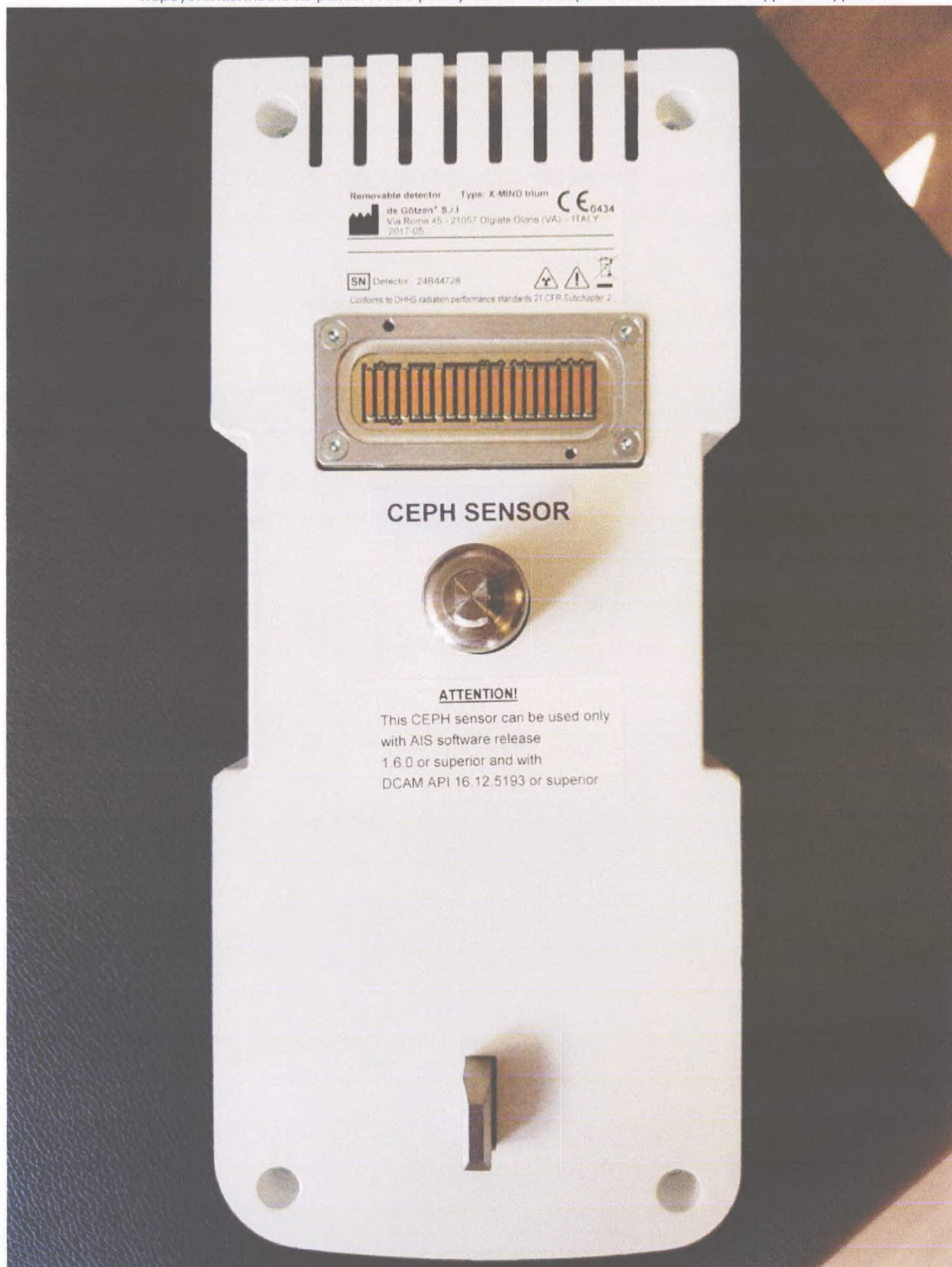
5.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки



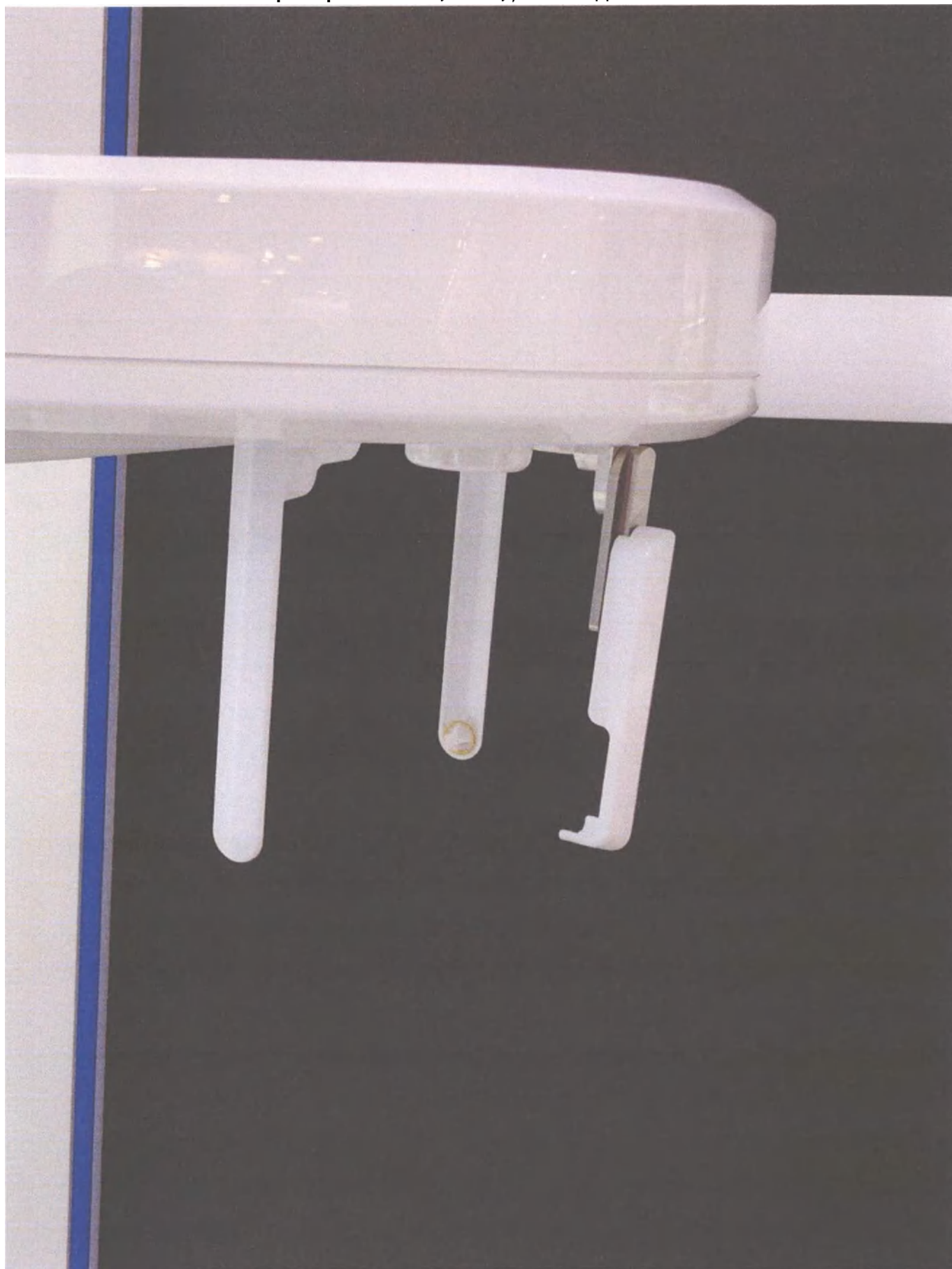
6. Консоль цефалостата (левая или правая) с панелью управления в составе:



6.1 Съемный детектор CEPH для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования

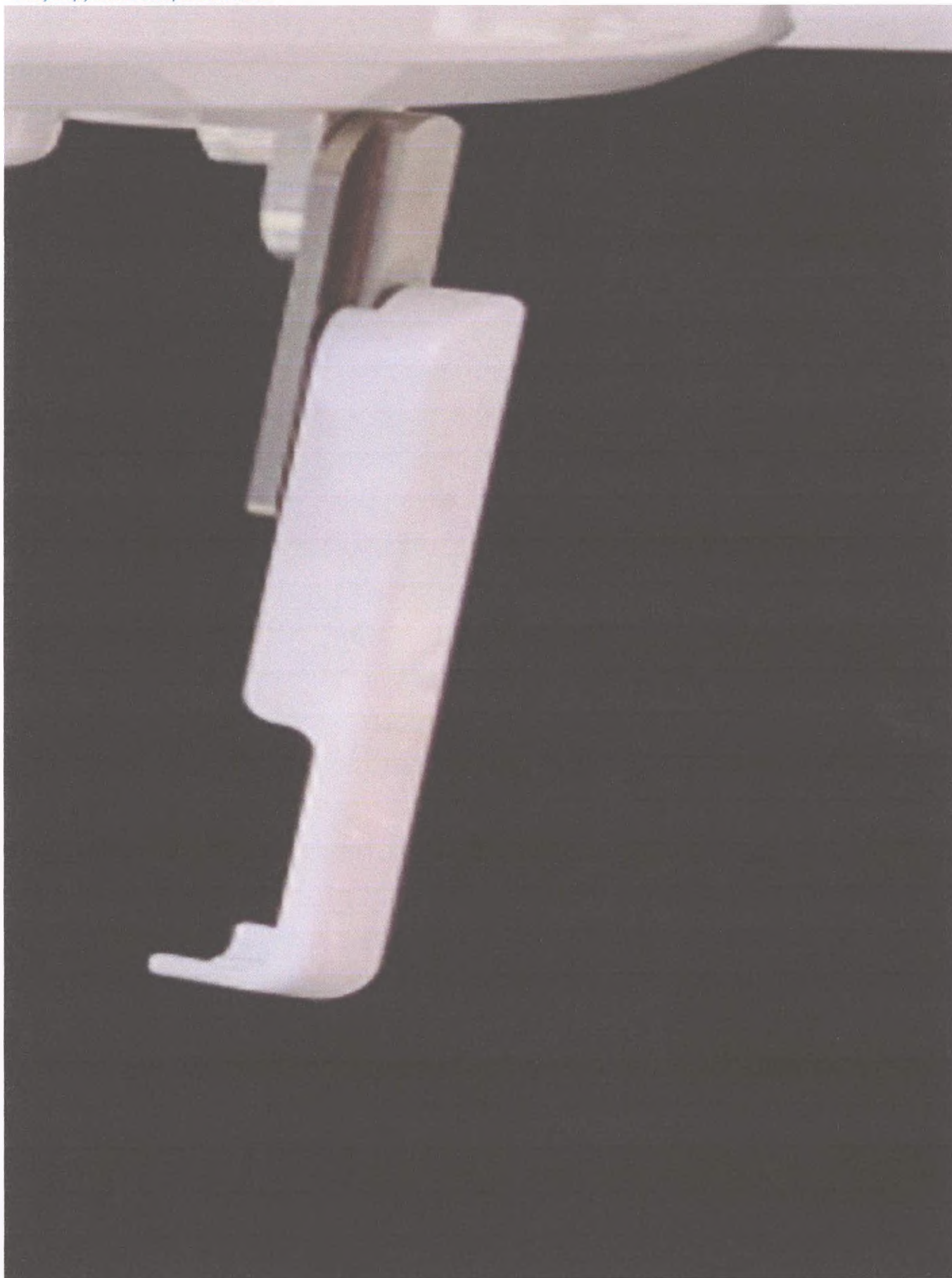


6.2 Система позиционирования пациента для обследования СЕРН:





- Регулируемая опора для носа



- Одноразовые гигиенические вкладыши для ушей



6.3 Кронштейн горизонтальный СЕРН



7. Рабочая станция

кого качества.

L® дл



7.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.



7.2 Монитор



7.3 Шнур питания



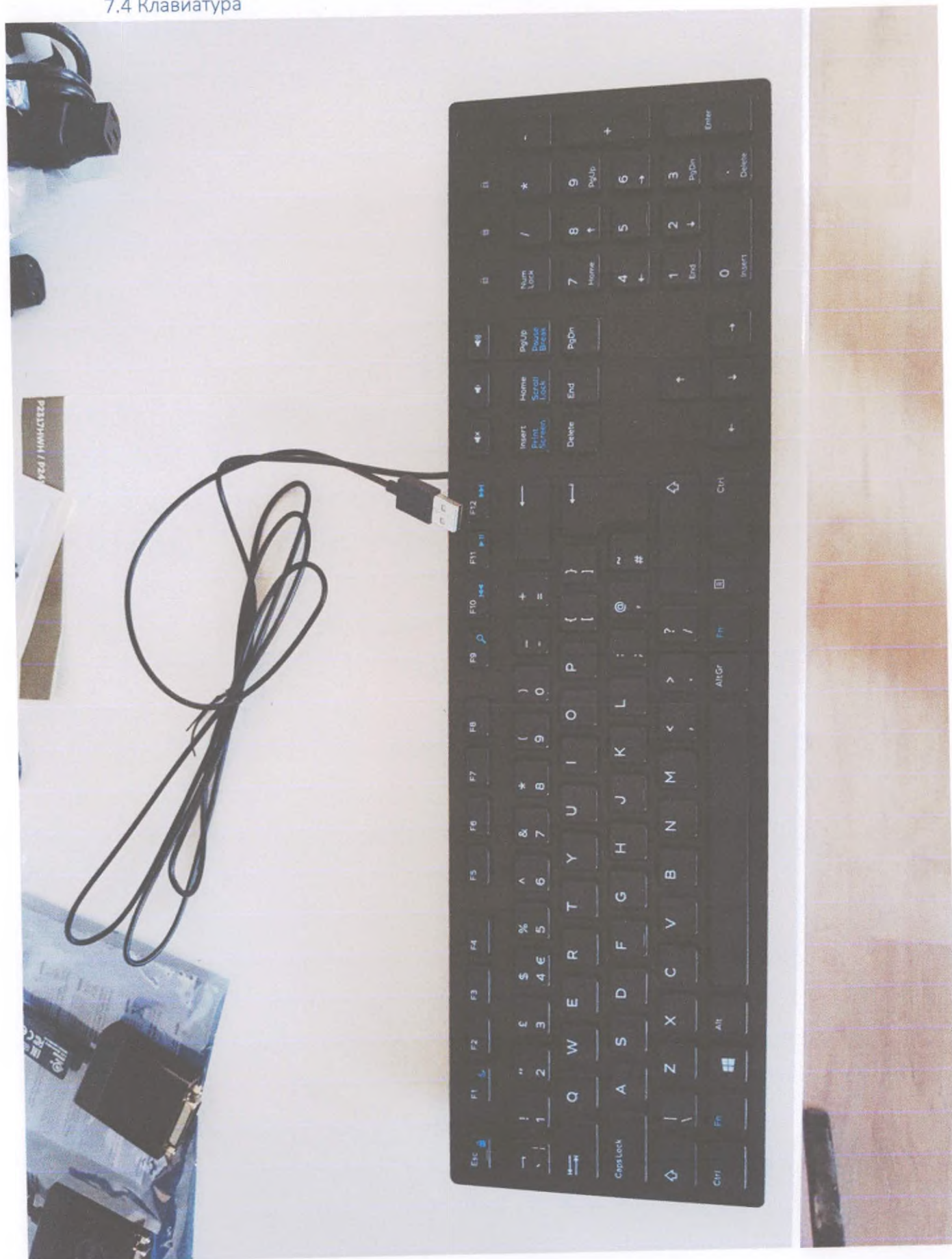
Made in China

DP/N
078390



CN-078390-76581-716-09BM-A04

7.4 Клавиатура



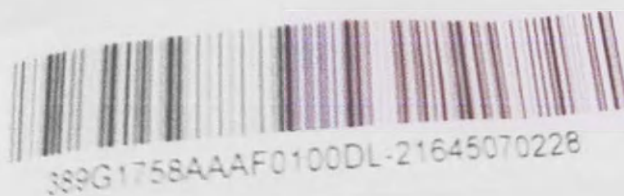
7.5 Мышь



7.6 Кабель SDVI – SHDMI



7.7 Кабель USB - USB type printer



7.8 Кабель Ethernet



8. Напольная опорная плита



9. Настенное крепление





10. Пульт дистанционного управления



11. Программное обеспечение AIS на электронном носителе



12. Кабель для питания пульта дистанционного управления



13. Кабель для подключения системы



14. Фантом калибровочный для КЛКТ исследований



15. Опора для калибровочного фантома

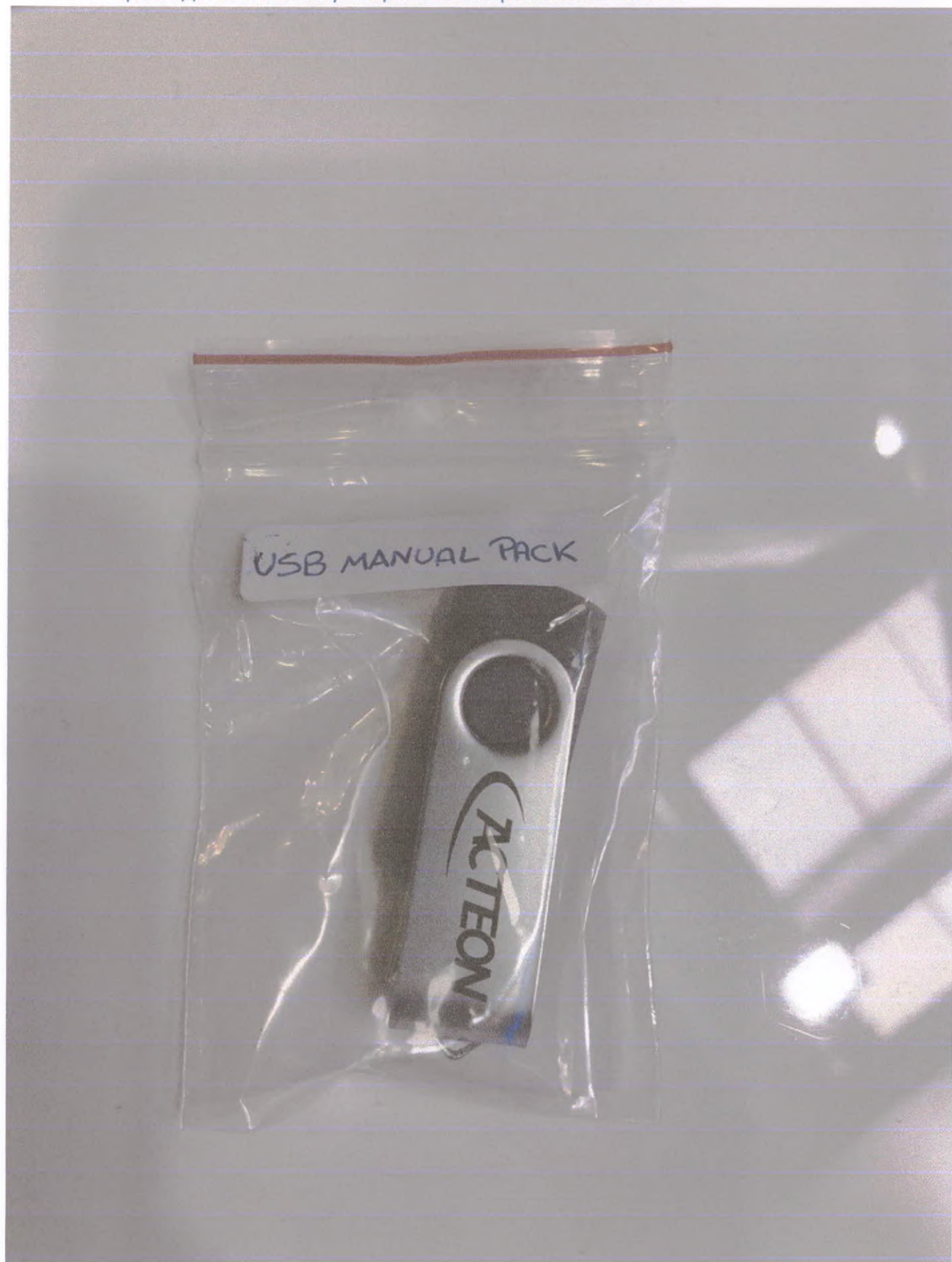


X MIND trium

USER MANUAL



USER MANUAL • X-MIND triumph • (13) • 10/2019 • NTR0EN010P



18. Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:

18.1 Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Исходное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • NAIBEN060J

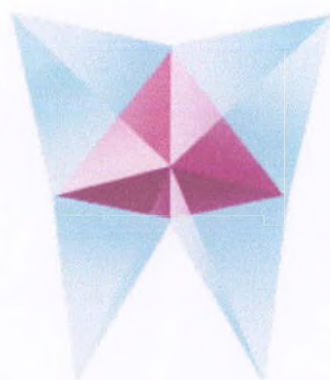


ASTEON
imaging suite

**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Asteon Imaging Suite • (14) • 10/2018 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Инструкция ПО AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K

X MIND
trium

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN
TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10/2019 • NAISEN110E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON
imaging suite

РУС



DE GÖTZEN S.r.l. a Socio Unico | A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Financière Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGIATE OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail: degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41.600 i.v. | R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) IT 02541660128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08020000003254

www.acteongroup.com

V. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium вариант исполнения: X-MIND trium PAN 3D Ready в составе:

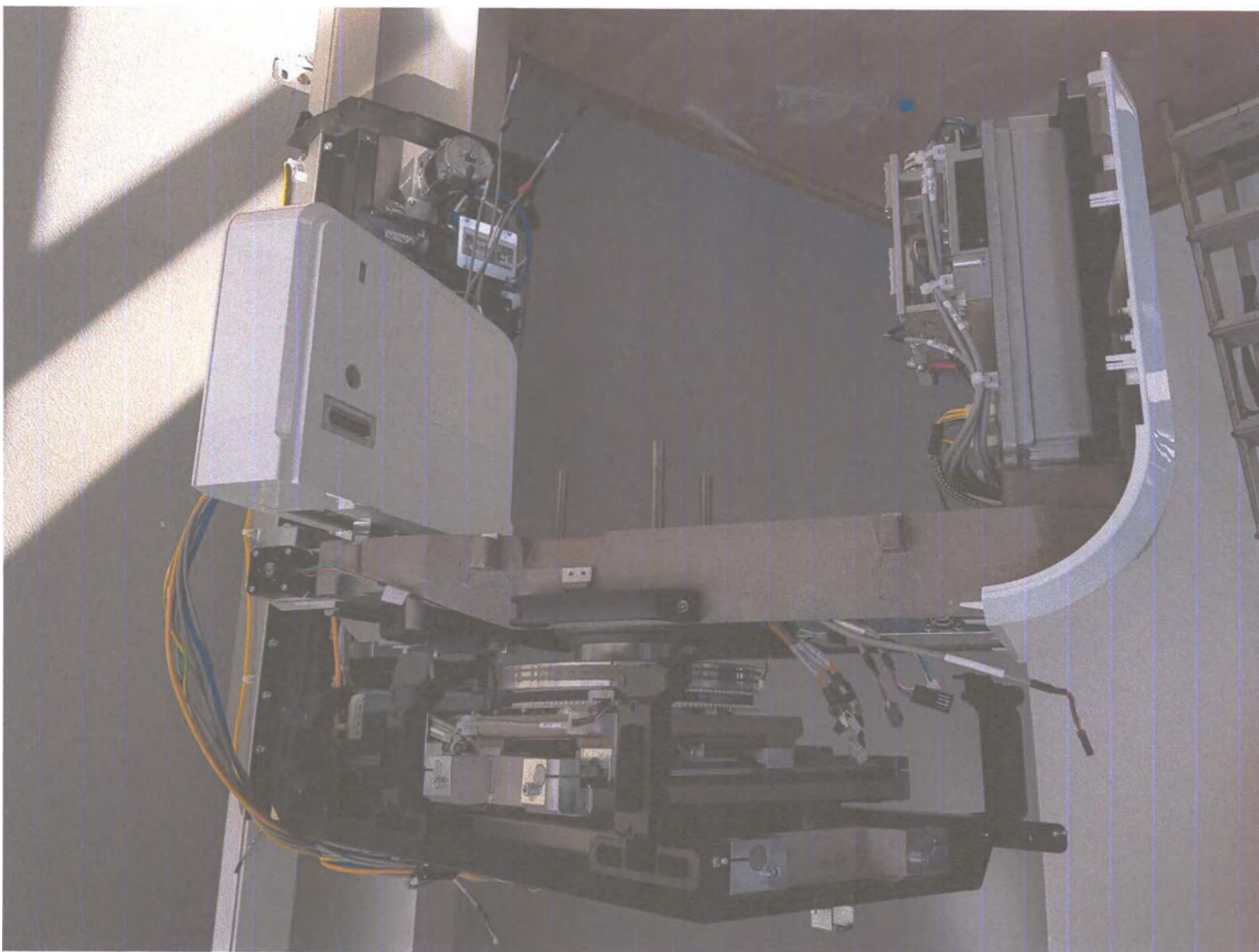


1. Вертикальная несущая колонна



2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения в сборе

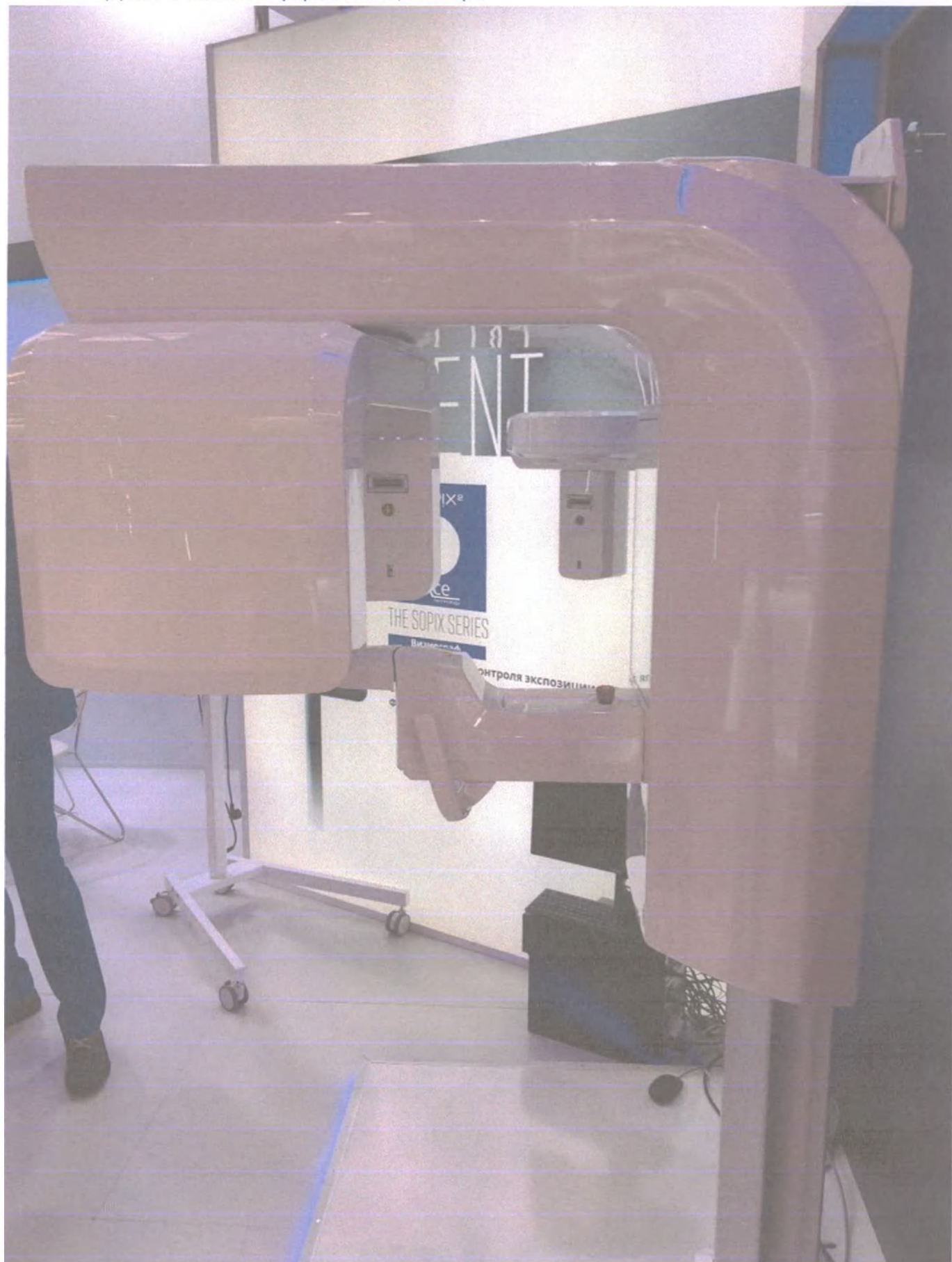


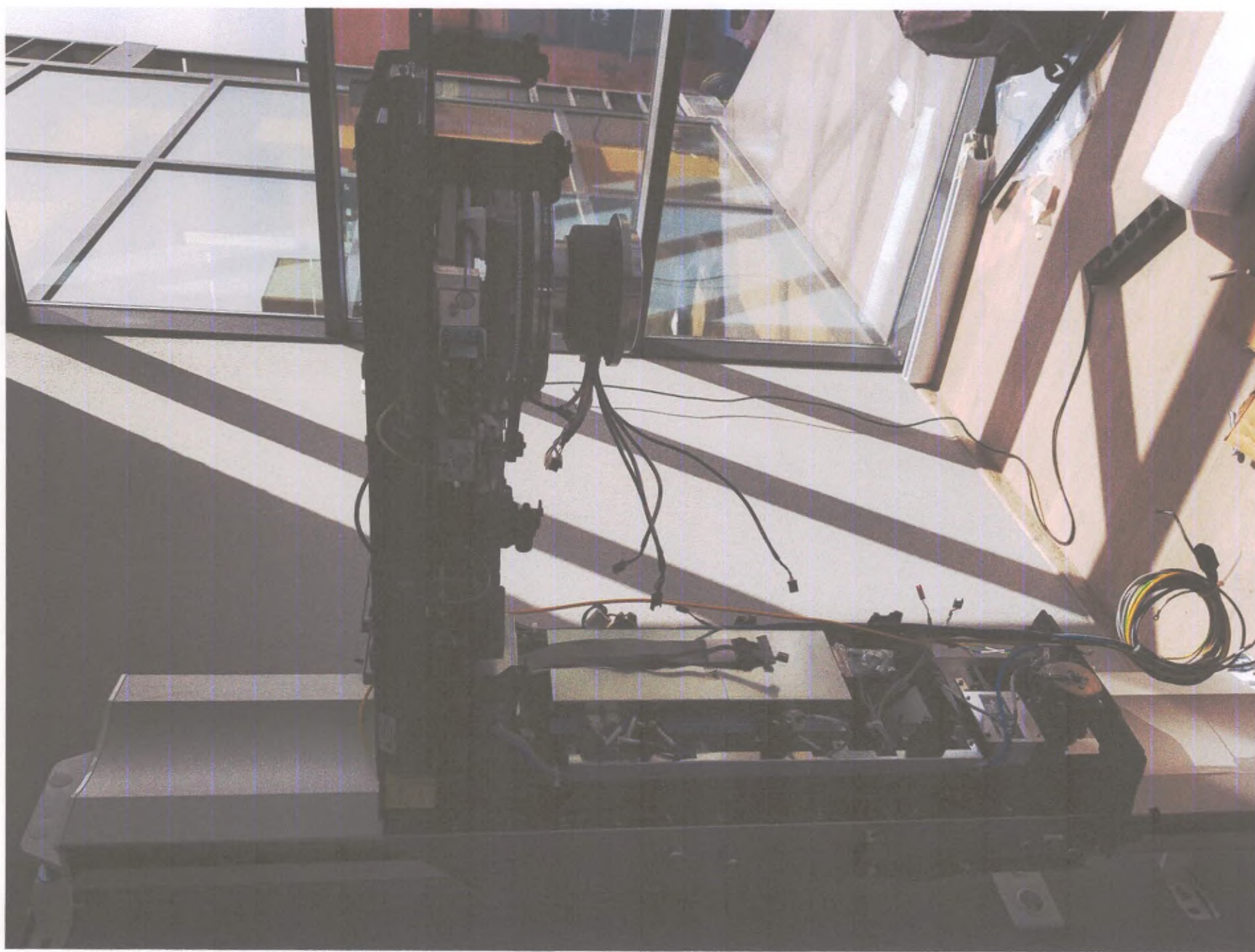


3. Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и СЕРН, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку СЕРН и наоборот в зависимости от вида обследования



4. F-Группа с панелью управления, в сборе





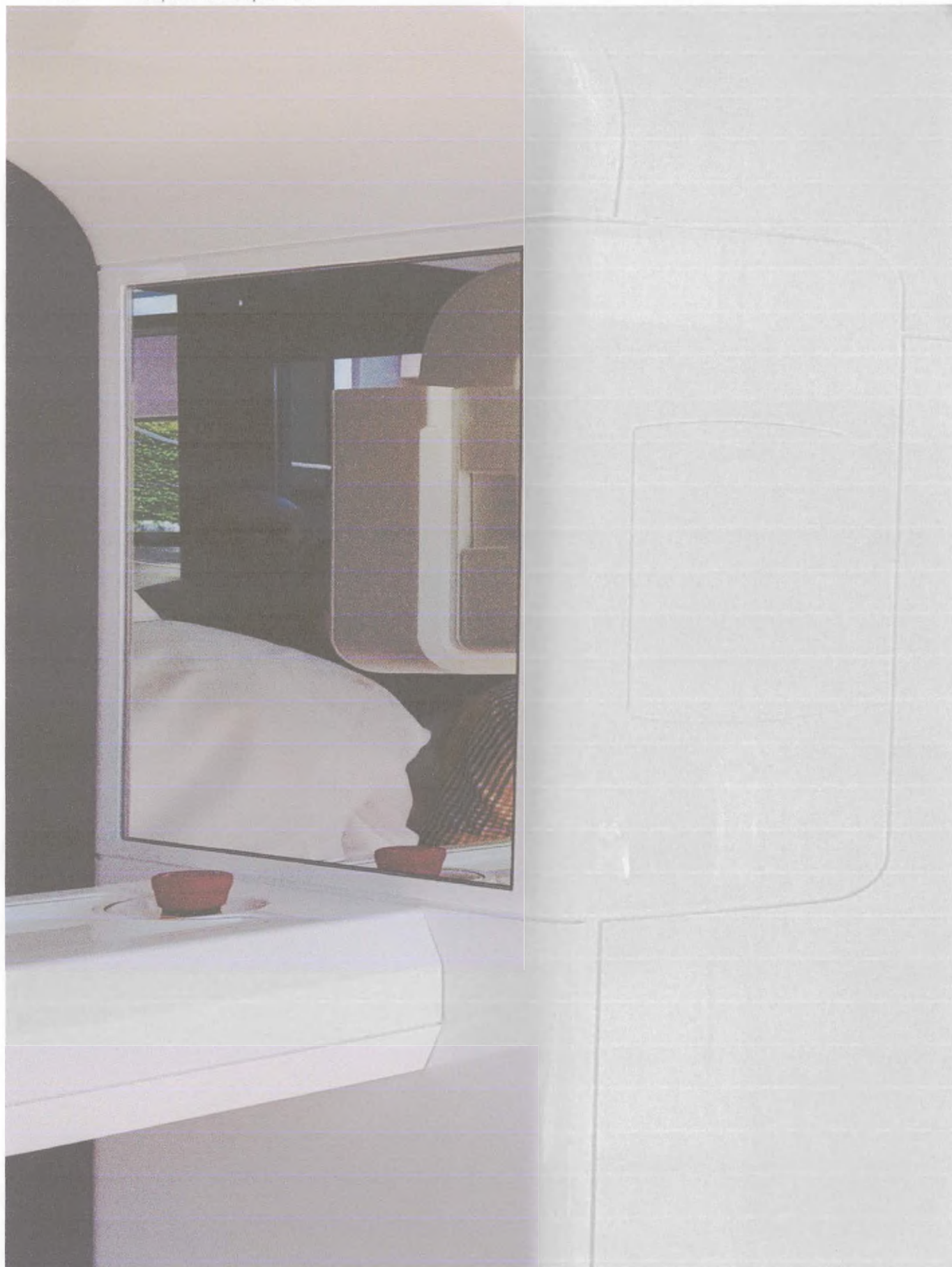
5. Система позиционирования пациента в составе:



5.1 Держатель для головы с движущимся височным упором



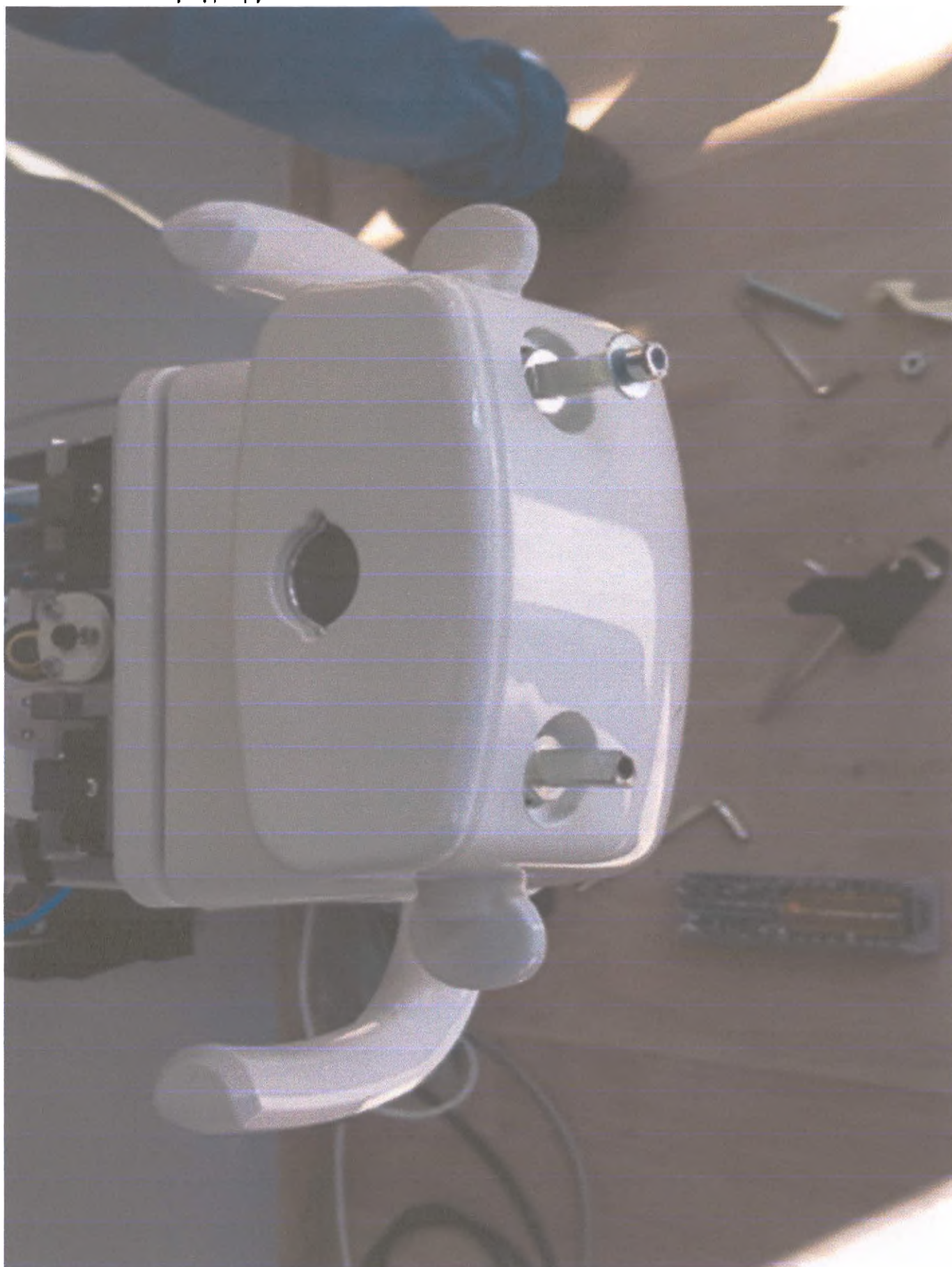
5.2 Зеркало пациента.



5.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.



5.4 Опора для рук.



5.5 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку



5.6 Съёмная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом



5.7 Съемная опора для подбородка Г-образная узкая



5.8 Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента



5.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки



6. Рабочая станция

кого качества.

L® дл



6.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.





6.3 Шнур питания



Made in China

DP/N

078390



CN-078390-76581-716-09BM-A04

6.4 Клавиатура

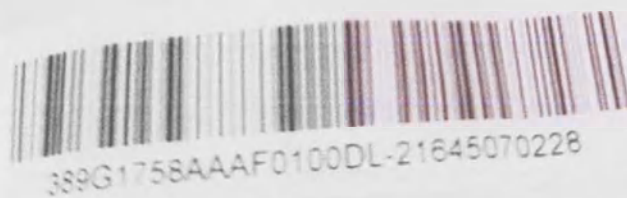






Καβέλι SDVI – SHDMI

6.7 Кабель USB - USB type printer



6.8 Кабель Ethernet



7. Напольная опорная плита



8. Настенное крепление



9. Пульт дистанционного управления



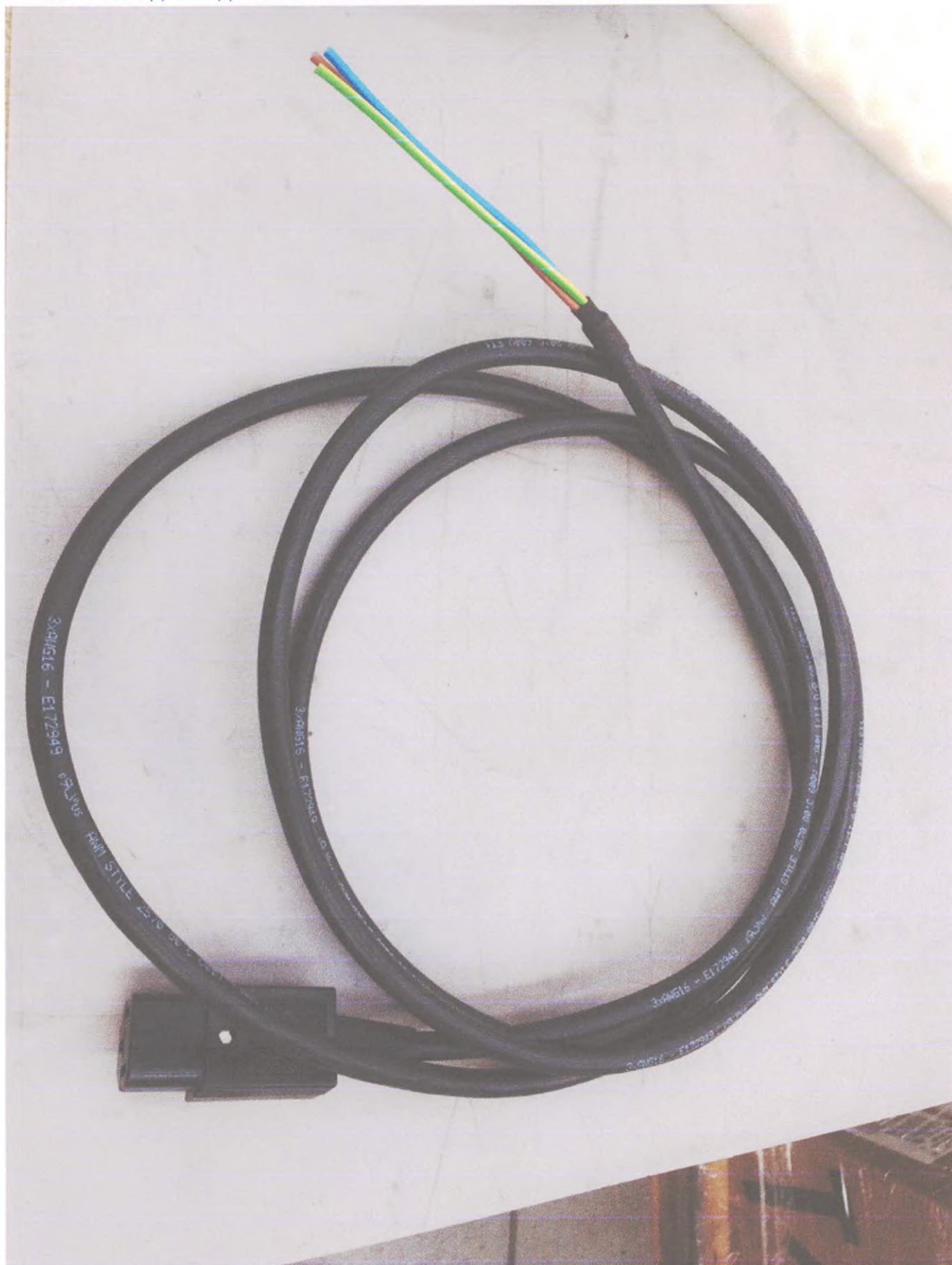
10. Программное обеспечение AIS на электронном носителе



11. Кабель для питания пульта дистанционного управления



12. Кабель для подключения системы



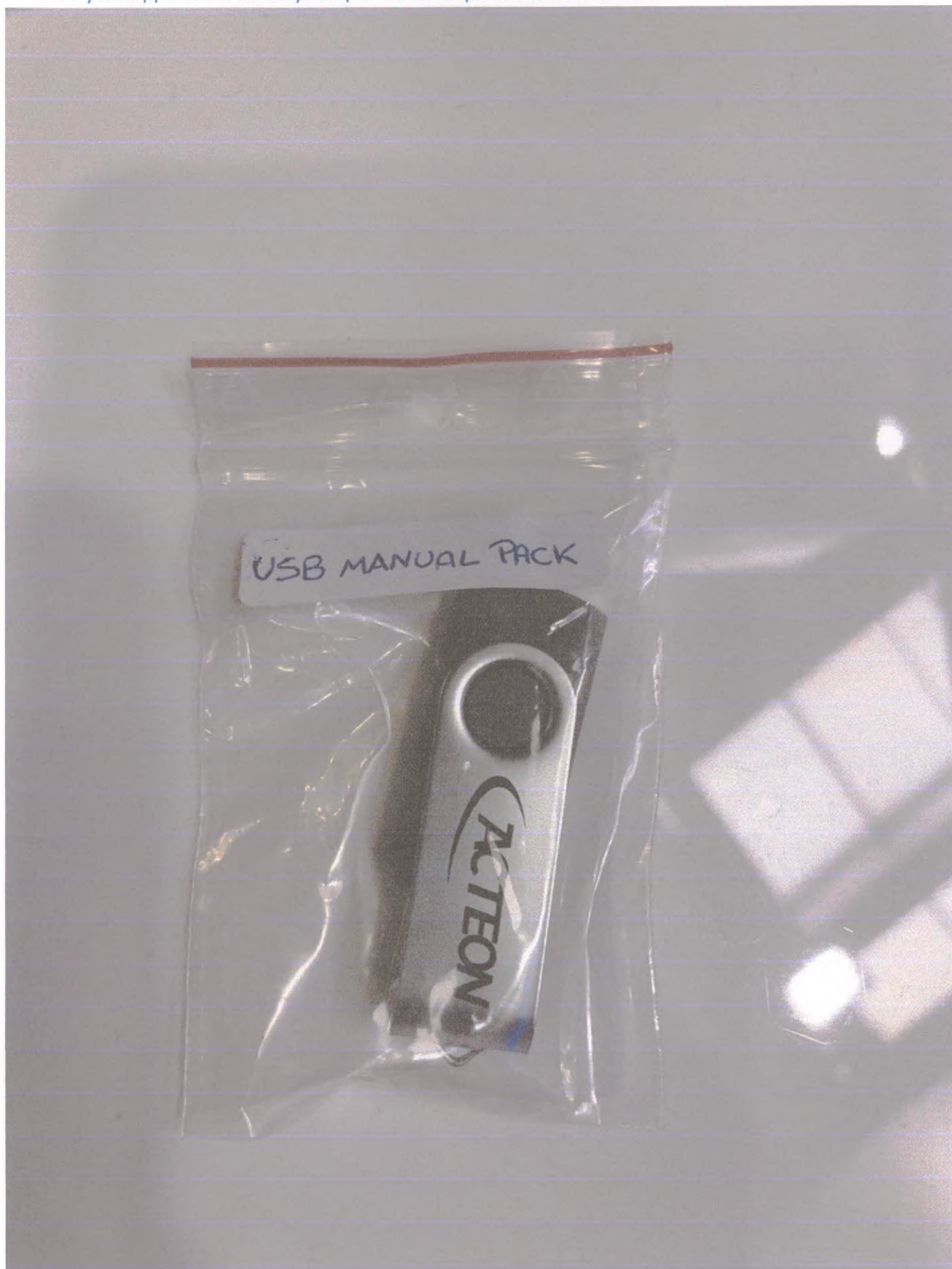
X MIND trium

USER MANUAL



USER MANUAL • X-MIND trium • (13) • 10/2019 • NTR0EN010P

14. Руководство по эксплуатации на электронном носителе



15. Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:

15.1 Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Инженерное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • NAISEN060J

- 15.2 Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM)



ASTEON
imaging suite

**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Acteon Imaging Suite • (14) • 10/2016 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Приложение ПО AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10/2019 • NAISEN110E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON
imaging suite

РУС



DE GÖTZEN S.r.l. a Socio Unico | A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Financière Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGiate OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail : degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41.600 i.v. | R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) IT 02541660128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08020000003254

www.acteongroup.com

VI. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium PAN CEPH R 3D Ready и X-MIND trium PAN CEPH L 3D Ready

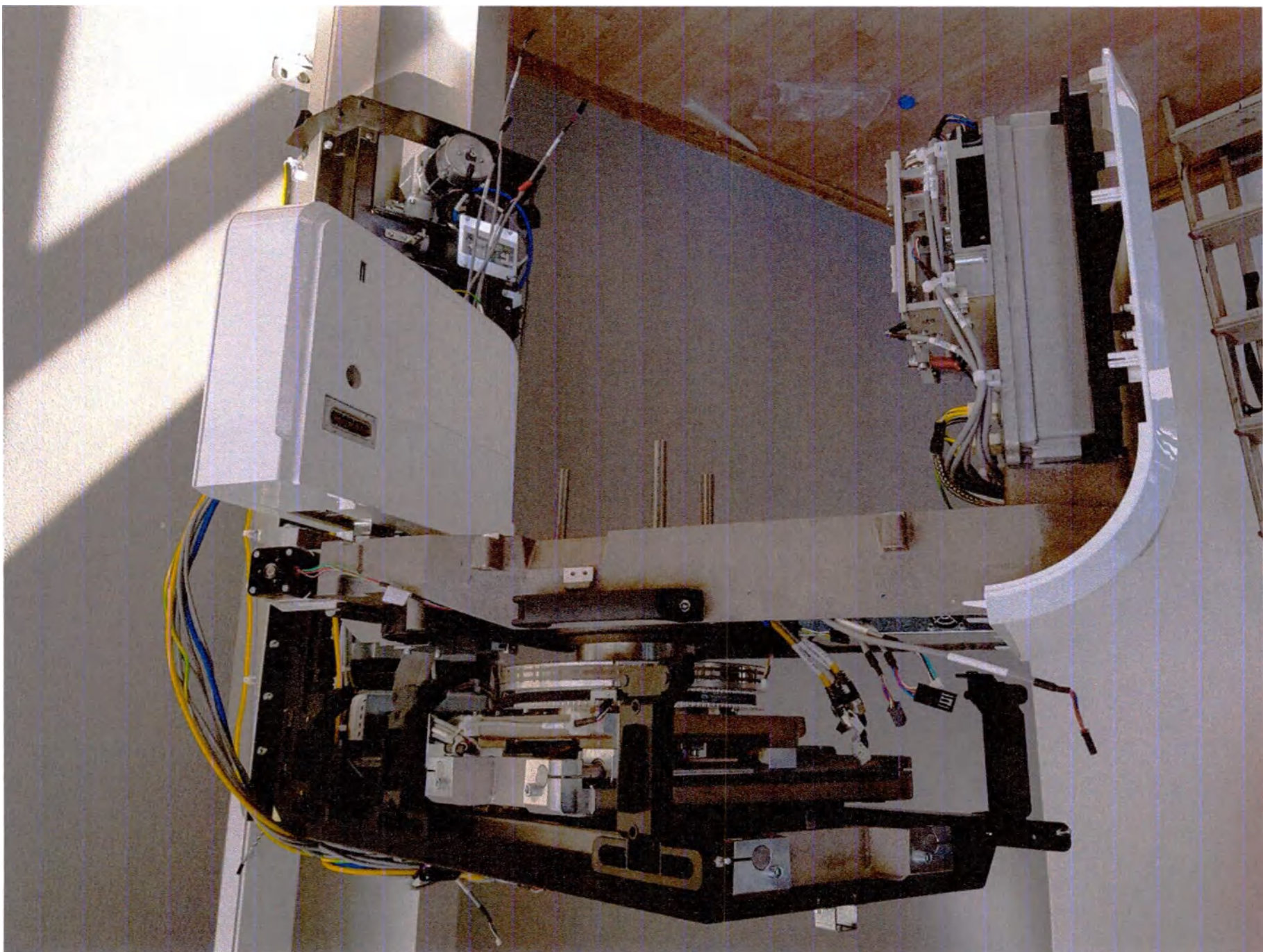


1. Вертикальная несущая колонна



2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения в сборе

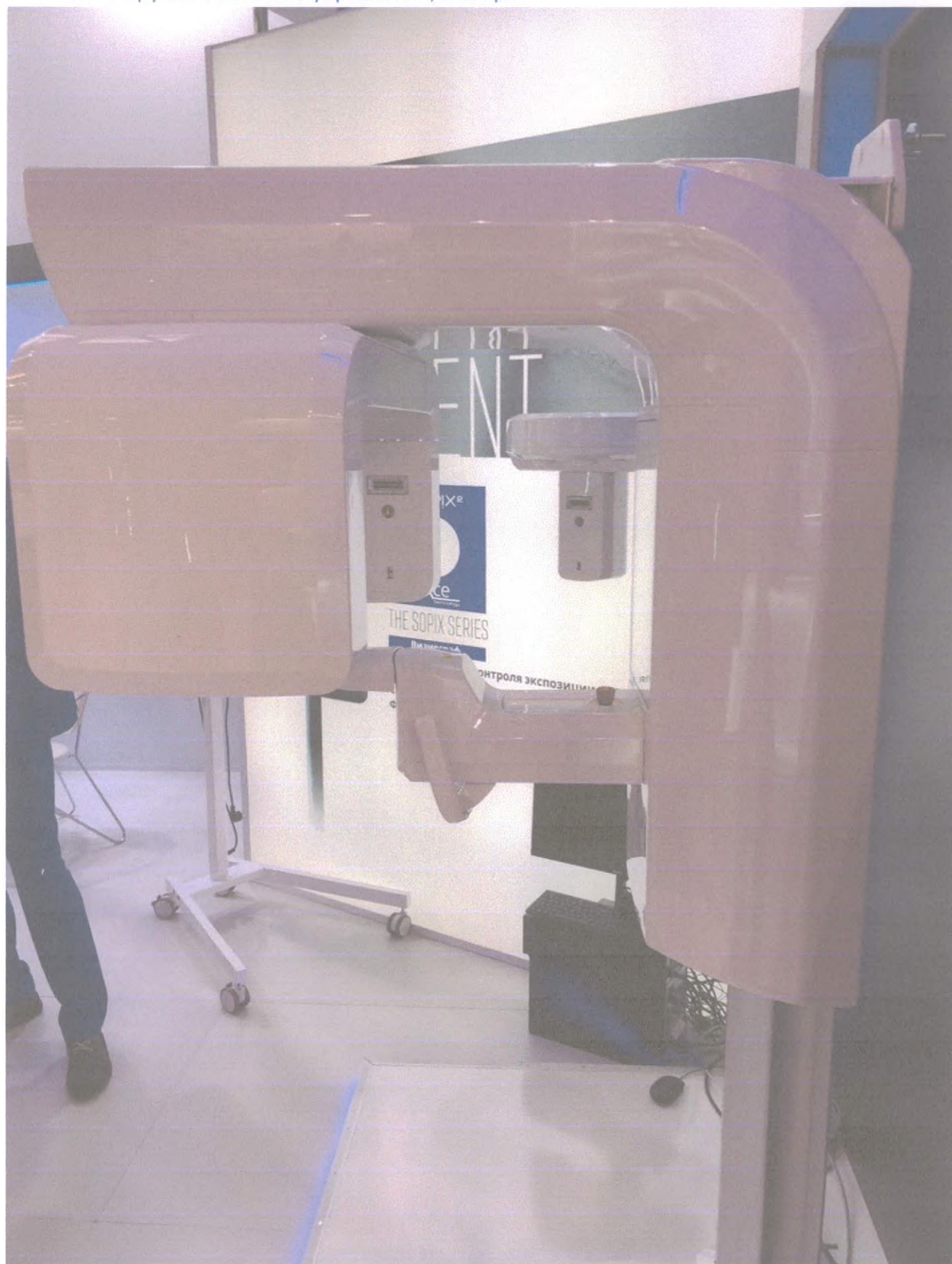


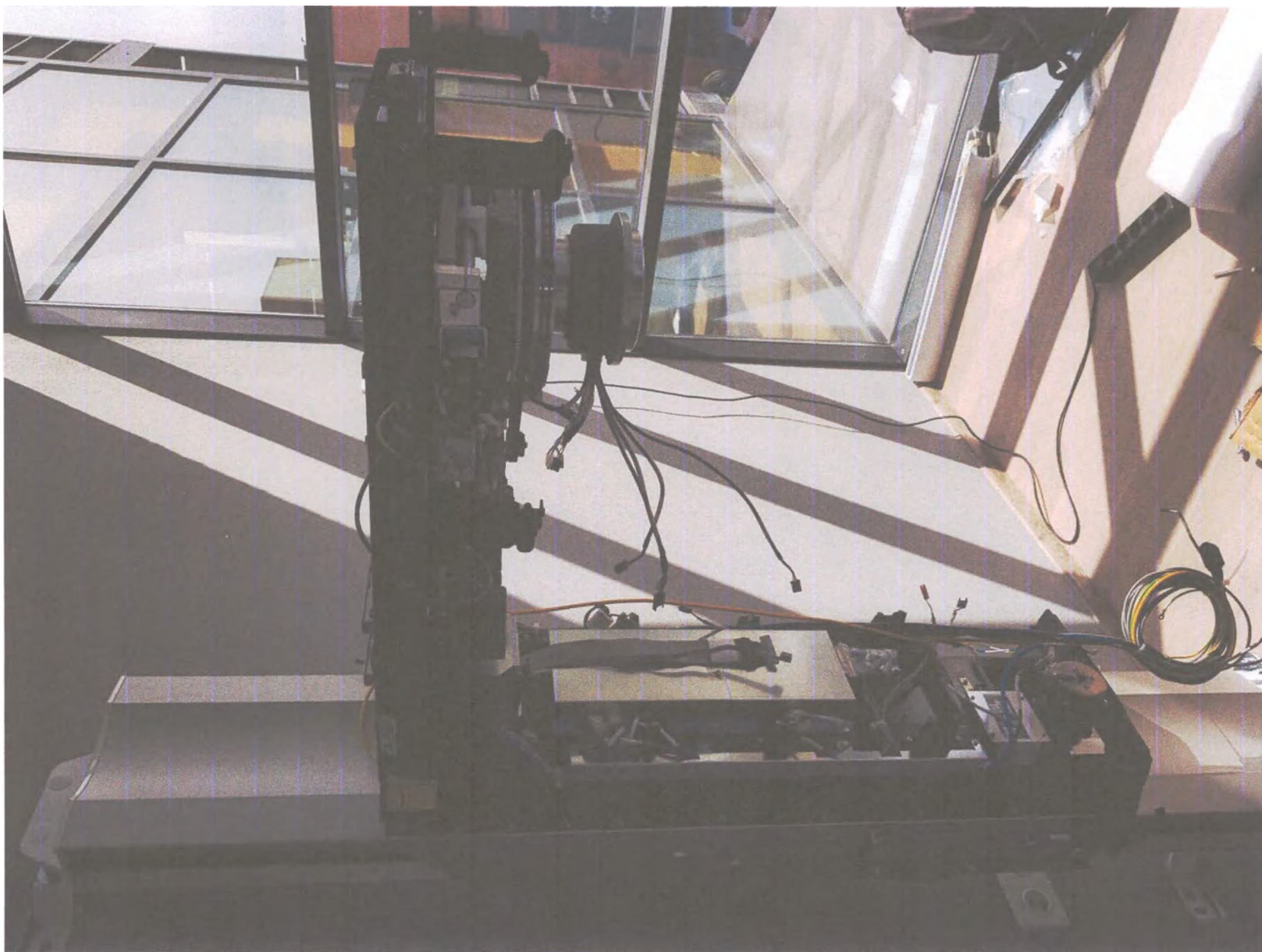


3. Съемный детектор PAN для двух видов обследования: PAN и СЕРН, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку СЕРН и наоборот в зависимости от вида обследования



4. F-Группа с панелью управления, в сборе





5. Система позиционирования пациента в составе:



5.1 Держатель для головы с движущимся височным упором



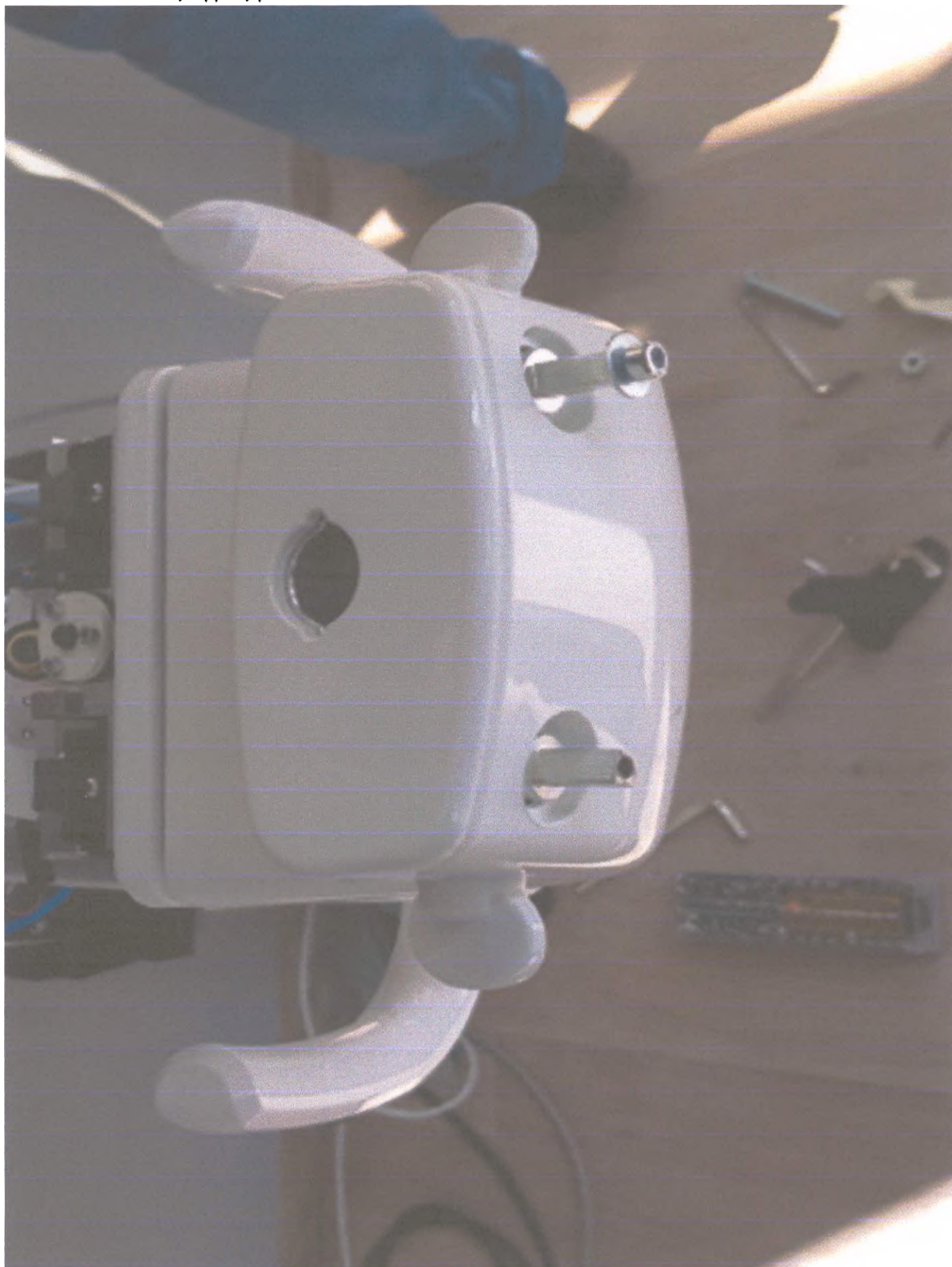
5.2 Зеркало пациента.



5.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.



5.4 Опора для рук.



5.5 Съёмная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съёмную
прикусную Г- образную вставку



5.6 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом



5.7 Съемная опора для подбородка Г-образная узкая



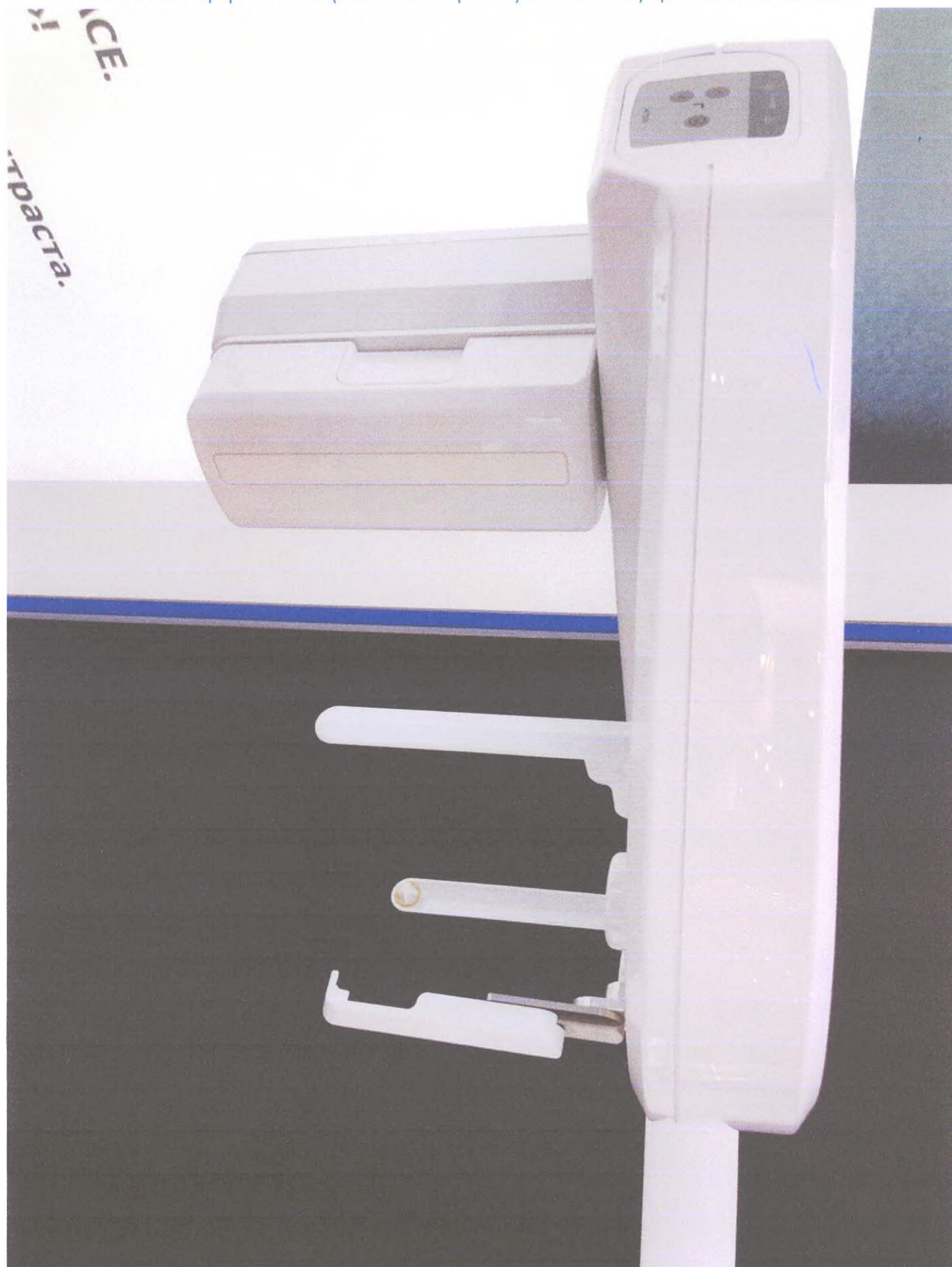
5.8 Съёмная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента



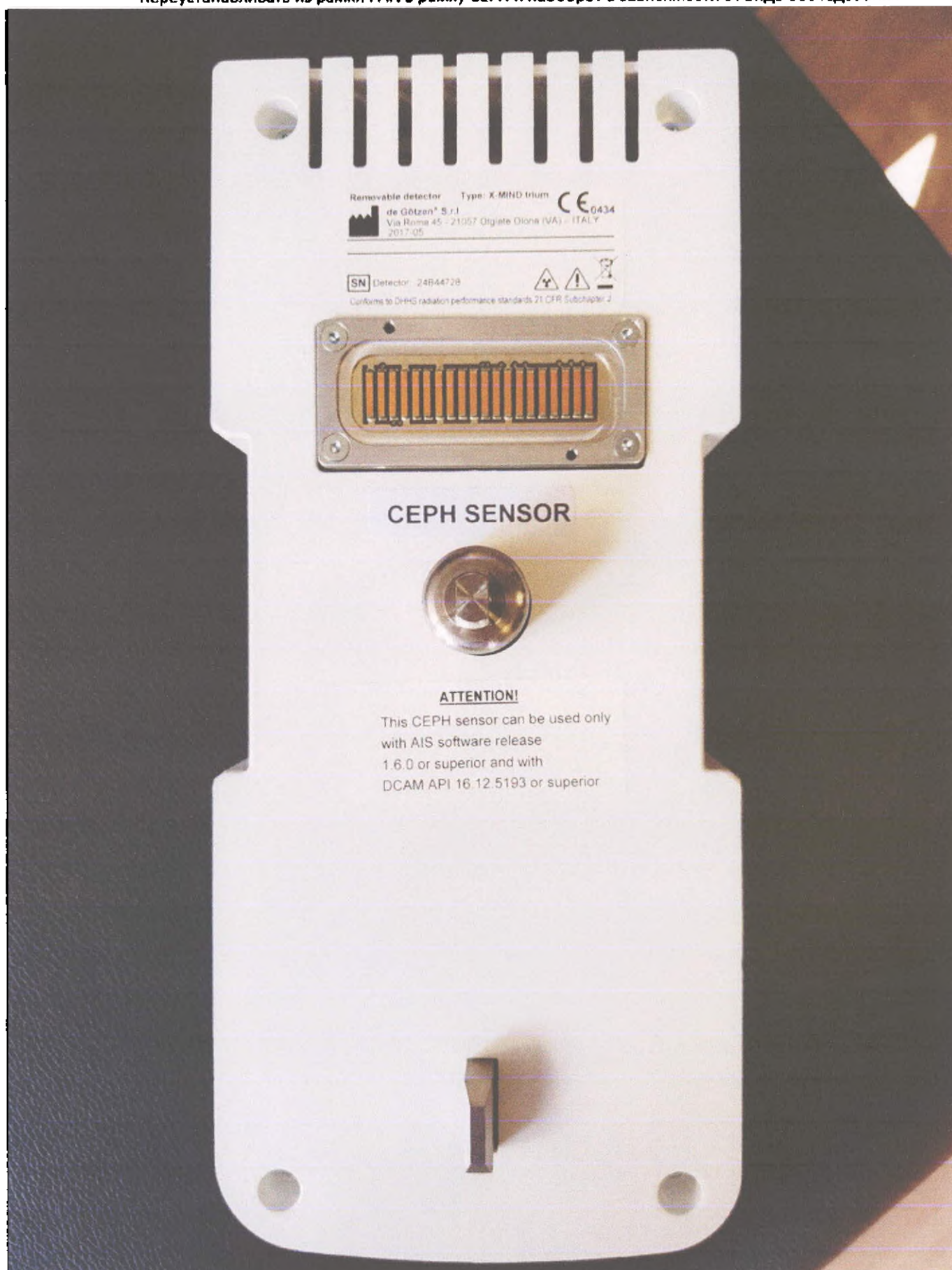
5.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки



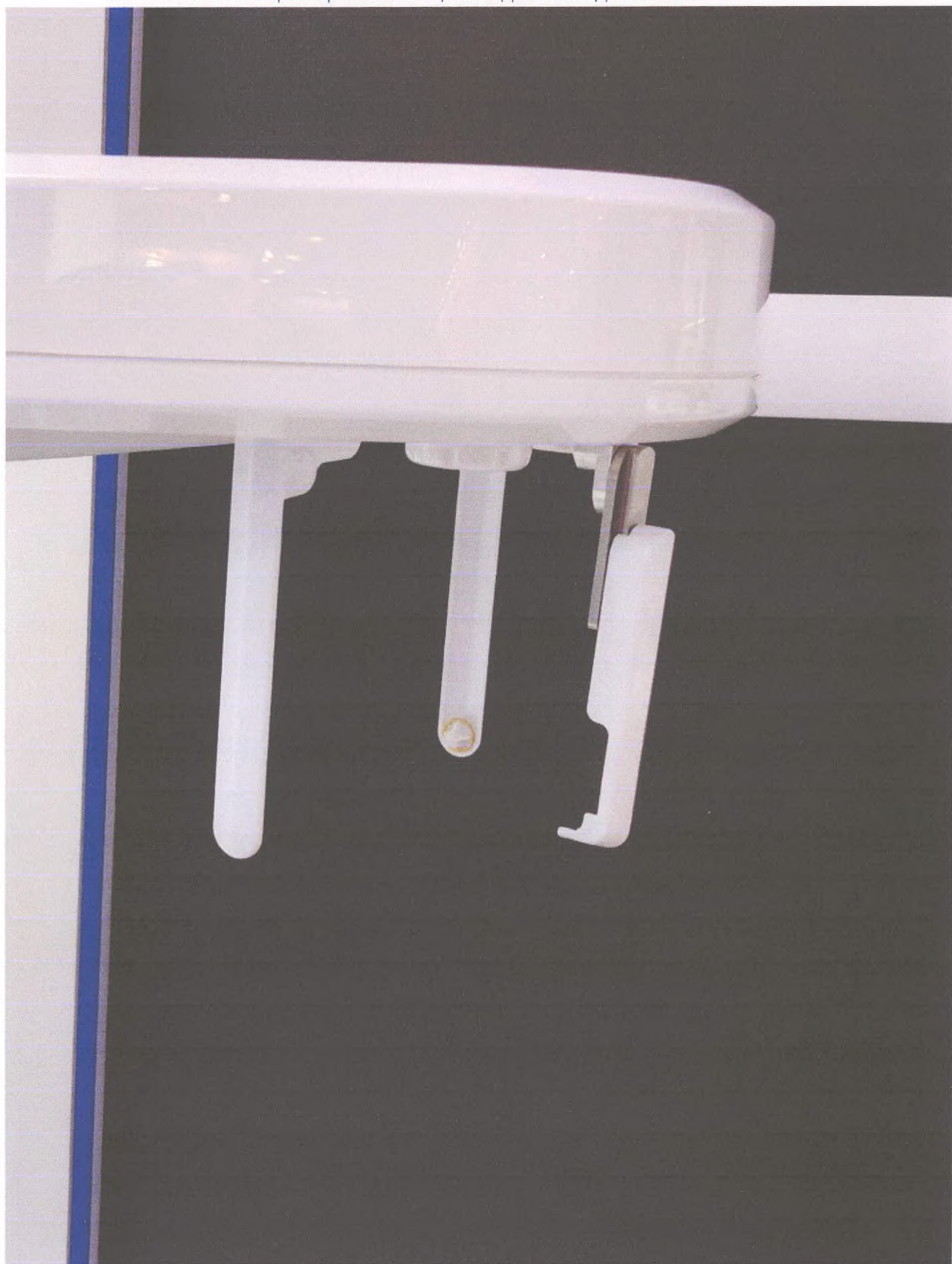
6. Консоль цефалостата (левая или правая) с панелью управления в составе:



6.1 Съемный детектор CEPH для двух видов обследования: PAN и CEPH, который необходимо вручную переустанавливать из рамки PAN в рамку CEPH и наоборот в зависимости от вида обследования

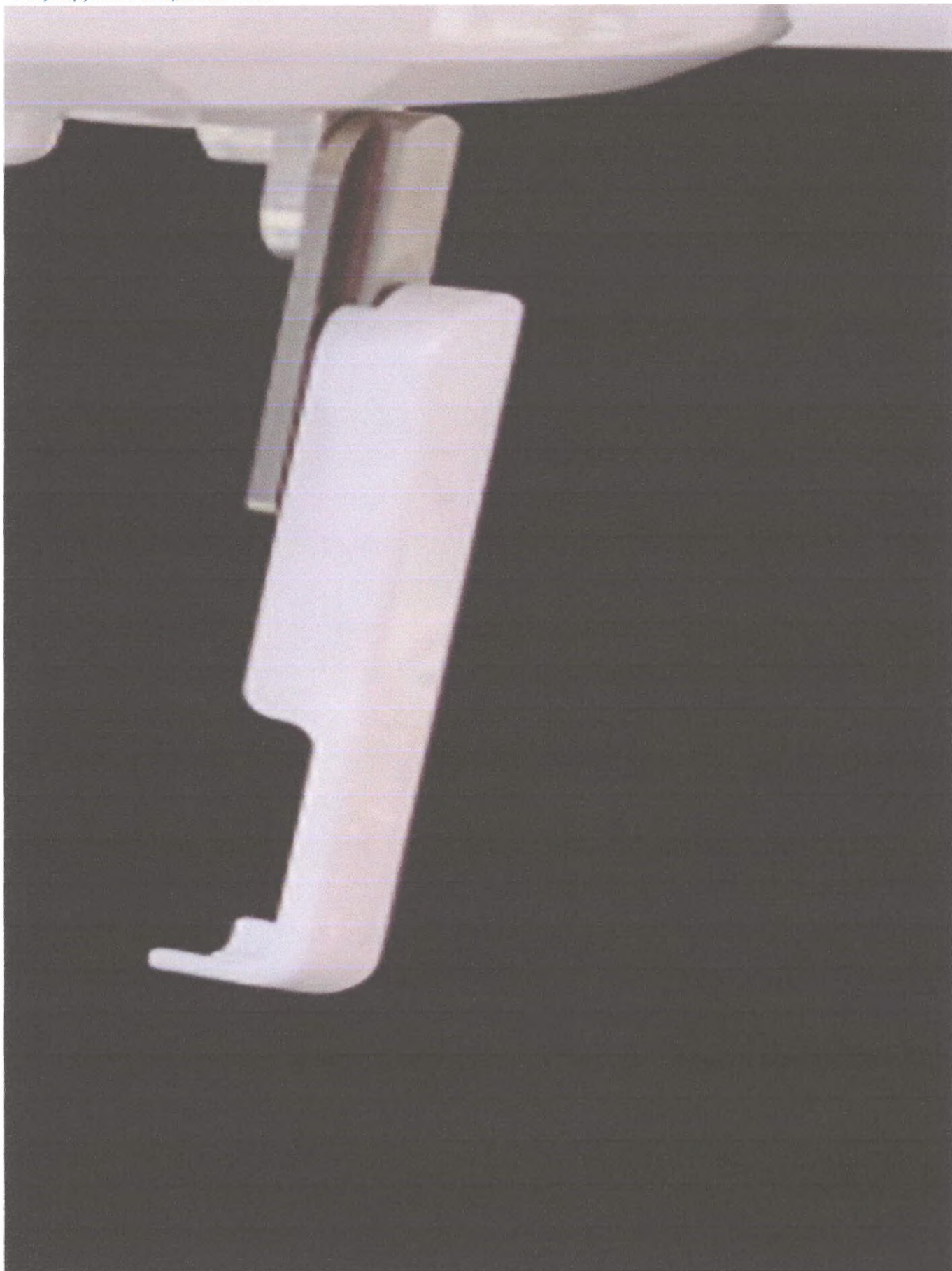


6.2 Система позиционирования пациента для обследования СЕРН:





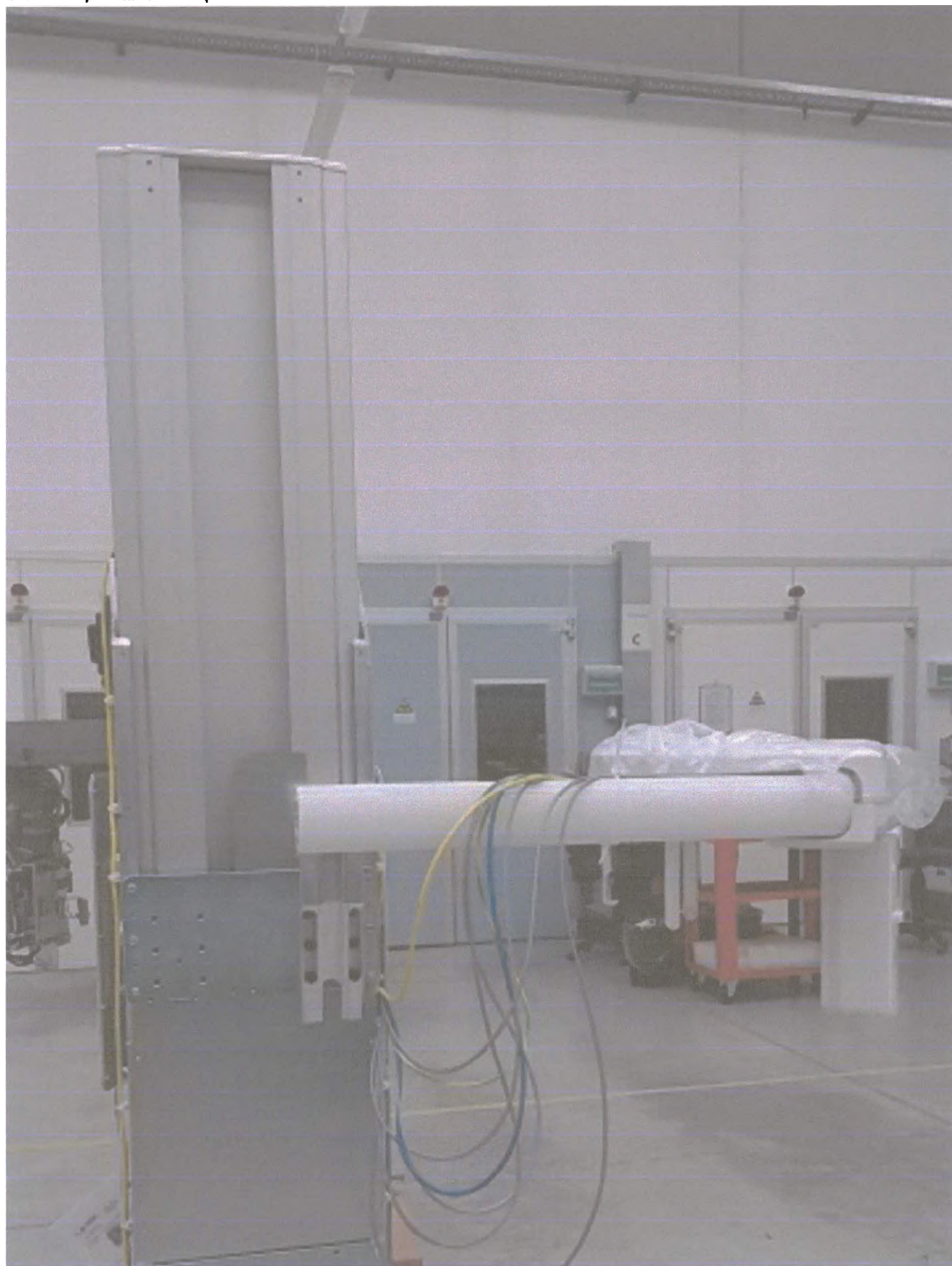
- Регулируемая опора для носа



- Одноразовые гигиенические вкладыши для ушей



6.3 Кронштейн горизонтальный СЕРН



7. Рабочая станция

кого качества.

L® для



7.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.



7.2 Монитор



7.3 Шнур питания



7.4 Клавиатура



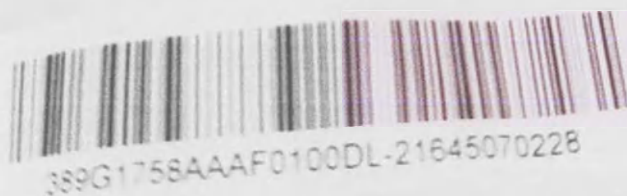
7.5 Мышь



7.6 Кабель SDVI – SHDMI



7.7 Кабель USB - USB type printer



7.8 Кабель Ethernet



8. Напольная опорная плита



9. Настенное крепление





10. Пульт дистанционного управления



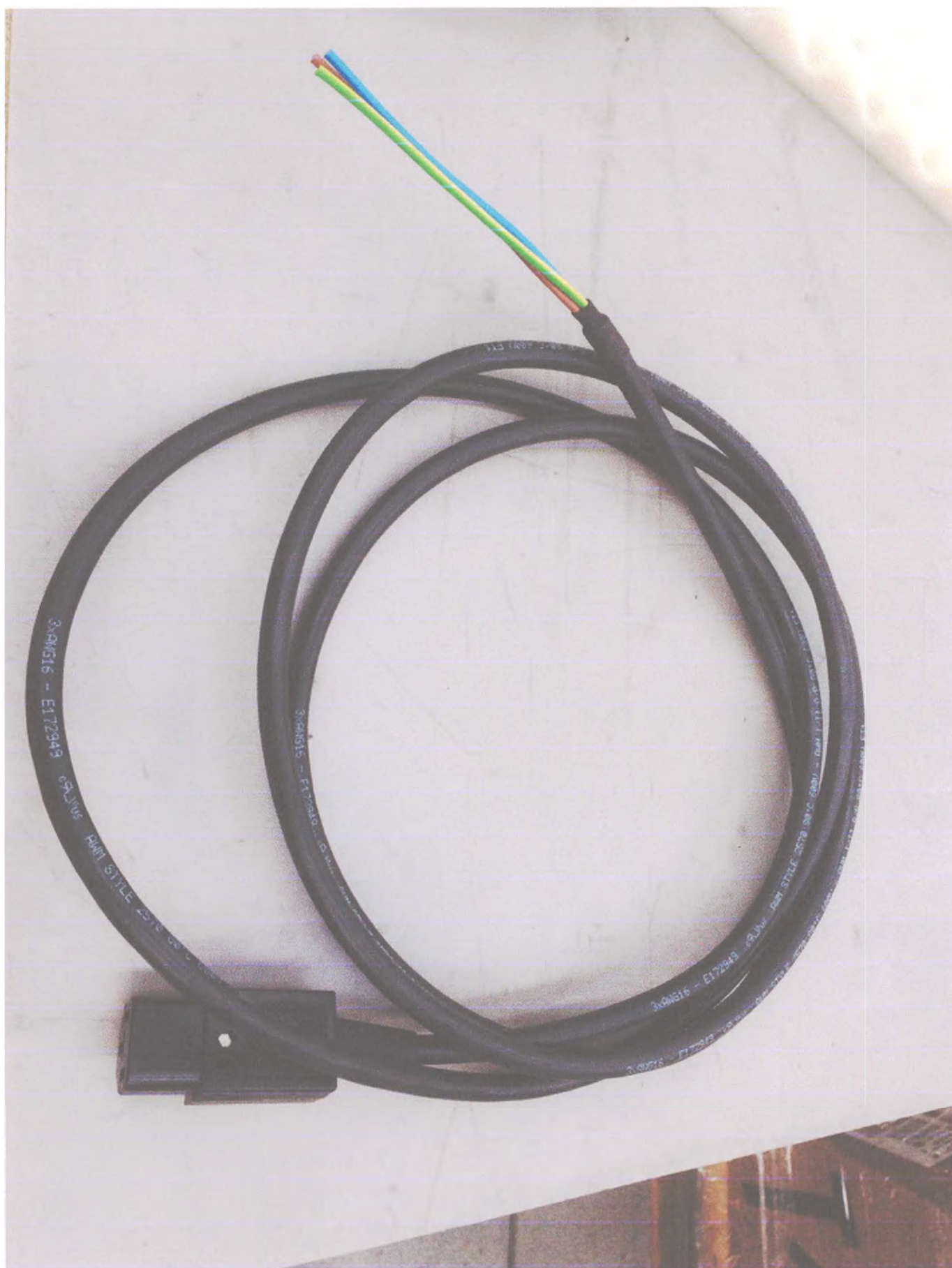
11. Программное обеспечение AIS на электронном носителе



12. Кабель для питания пульта дистанционного управления



13. Кабель для подключения системы



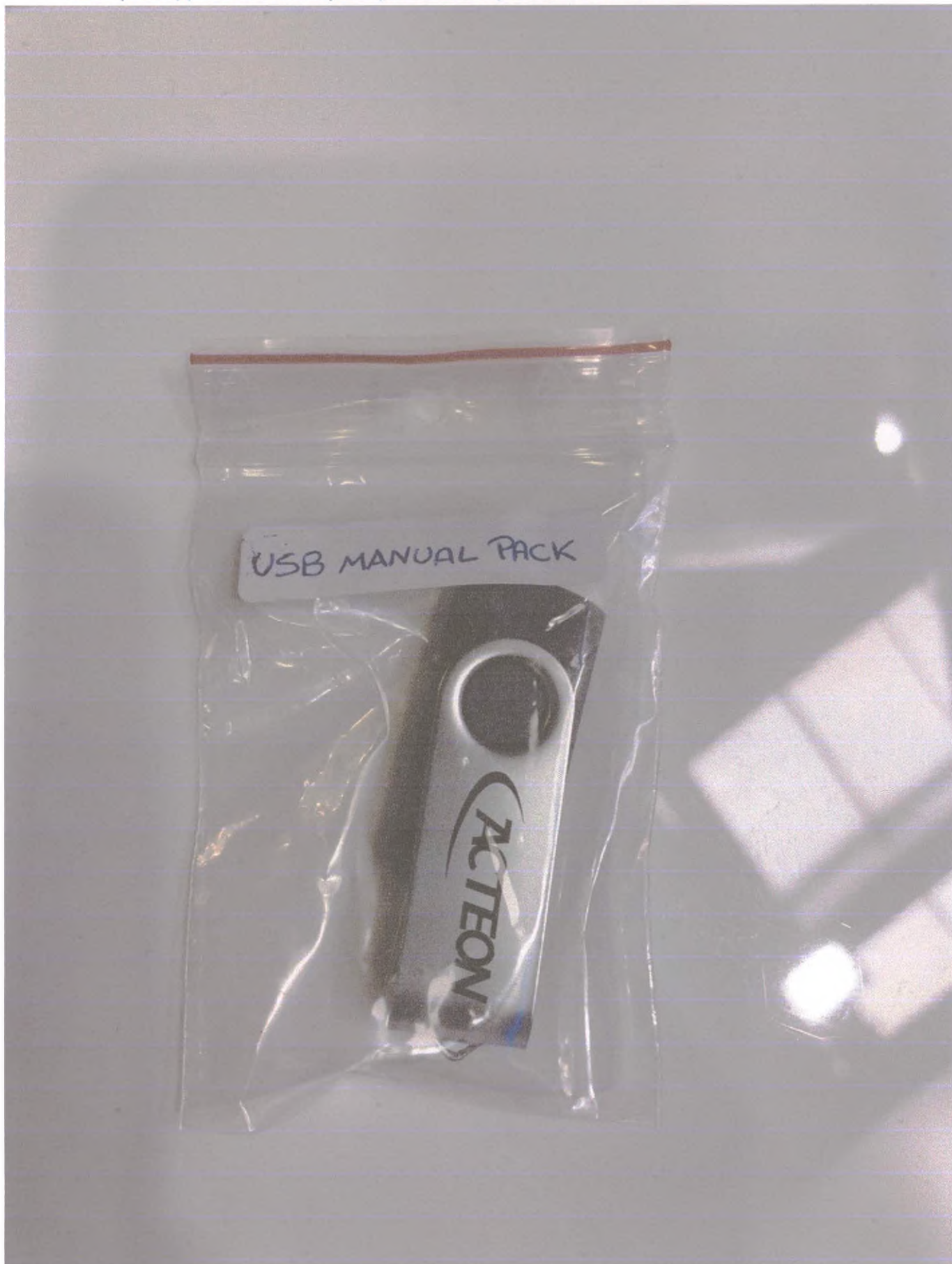
X MIND trium

USER MANUAL



USER MANUAL • X-MIND triumph • (13) • 10/2019 • NTR0EN010P

15. Руководство по эксплуатации на электронном носителе



16. Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:

16.1 Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Инженерное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • NAISEN060J



ASTEON
imaging suite

**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Acteon Imaging Suite • (14) • 10/2018 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Инженерное ПО AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K

X MIND trium

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10/2019 • NAISEN110E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON
imaging suite

РУС



DE GÖTZEN S.r.l. a Socio Unico | A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Financière Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGiate OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail: degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41.600 i.v. | R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) IT 02541660128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08020000003254

www.acteongroup.com

VII. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium вариант исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D в составе:



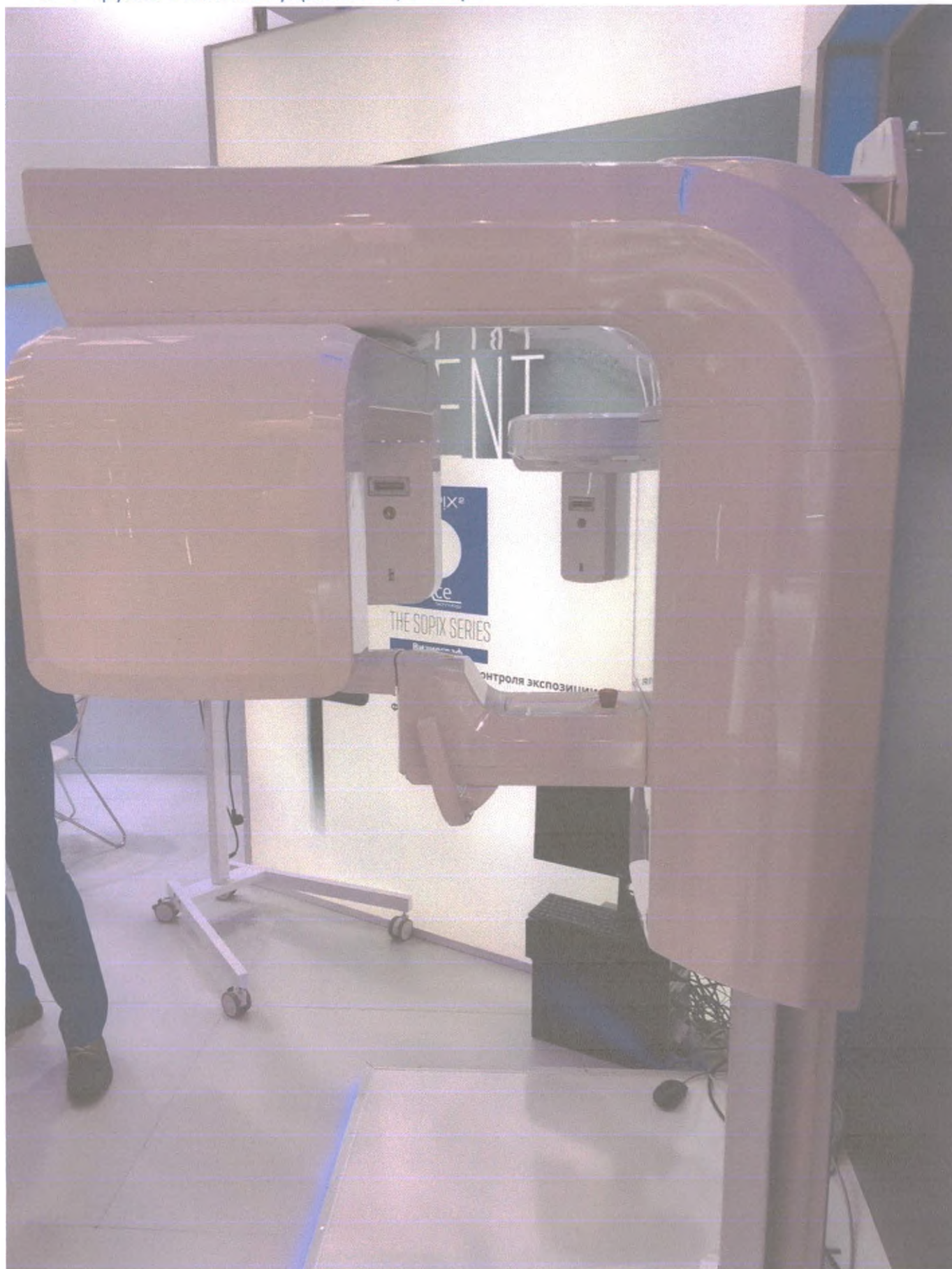
1. Вертикальная несущая колонна



2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения, кассетой TLD и детектором для КЛКТ и PAN обследований, в сборе



3. F-Группа с панелью управления, в сборе

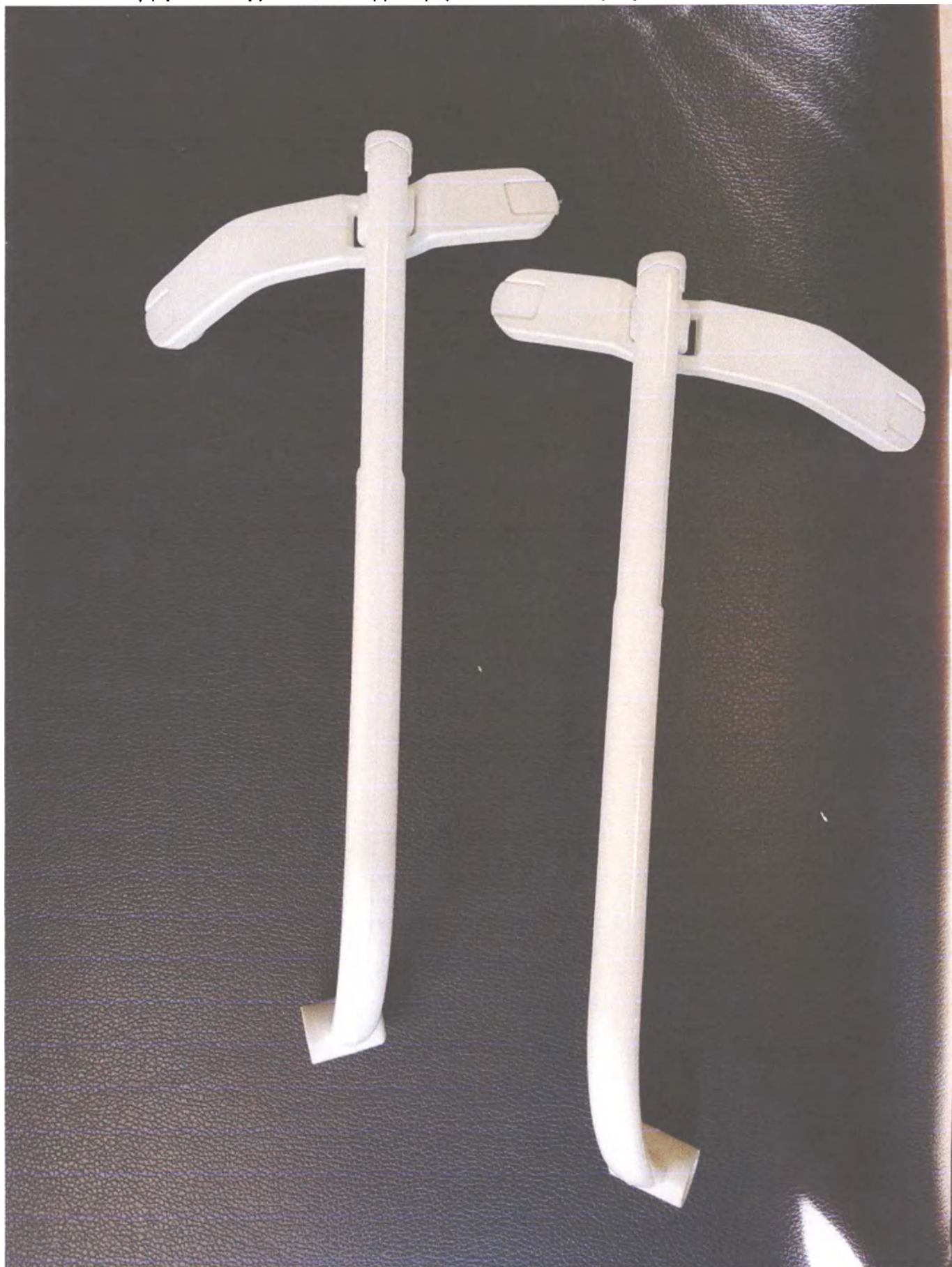




4. Система позиционирования пациента в составе:



4.1 Держатель для головы с движущимся височным упором



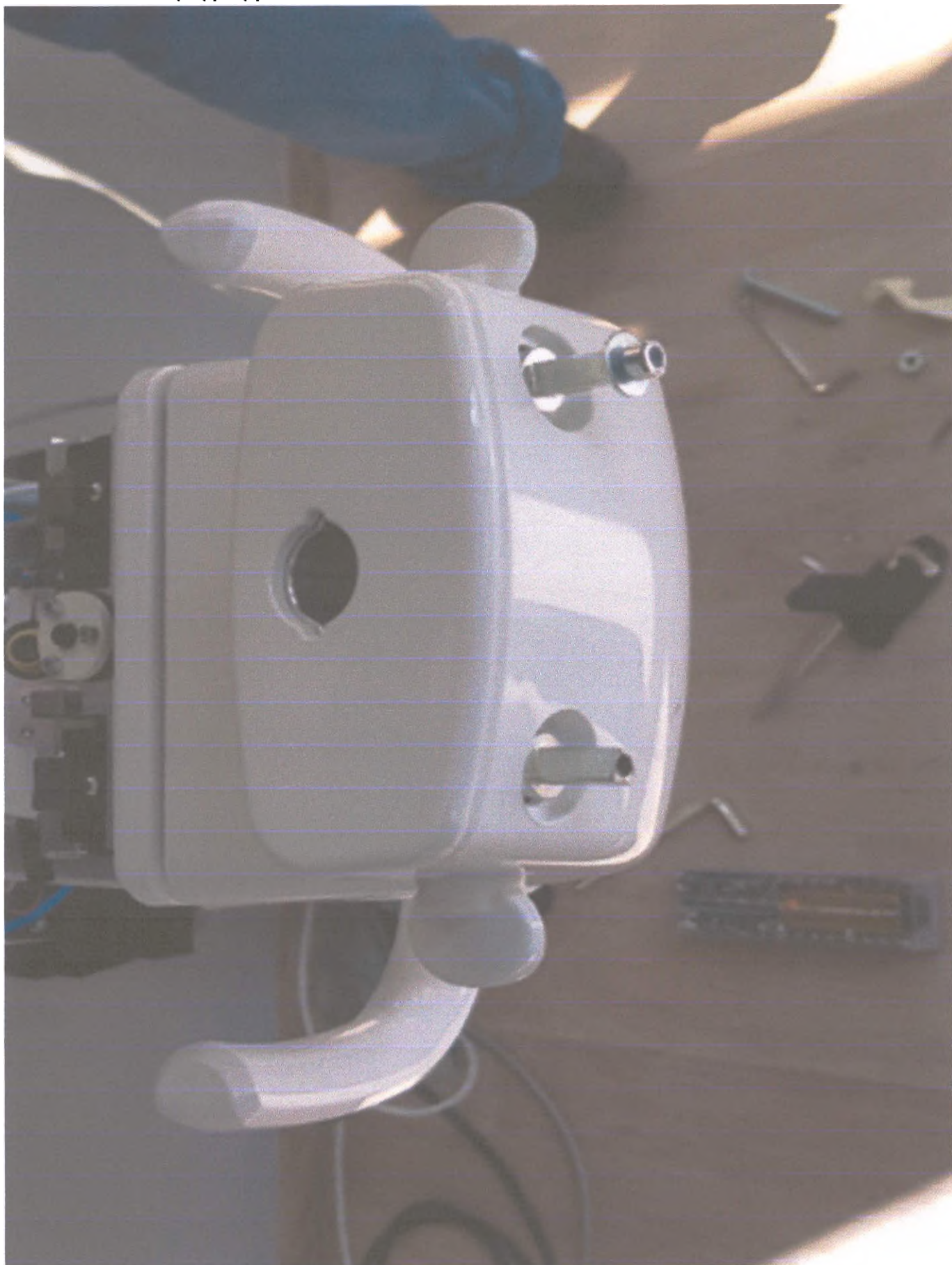
4.2 Зеркало пациента.



4.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.



4.4 Опора для рук.



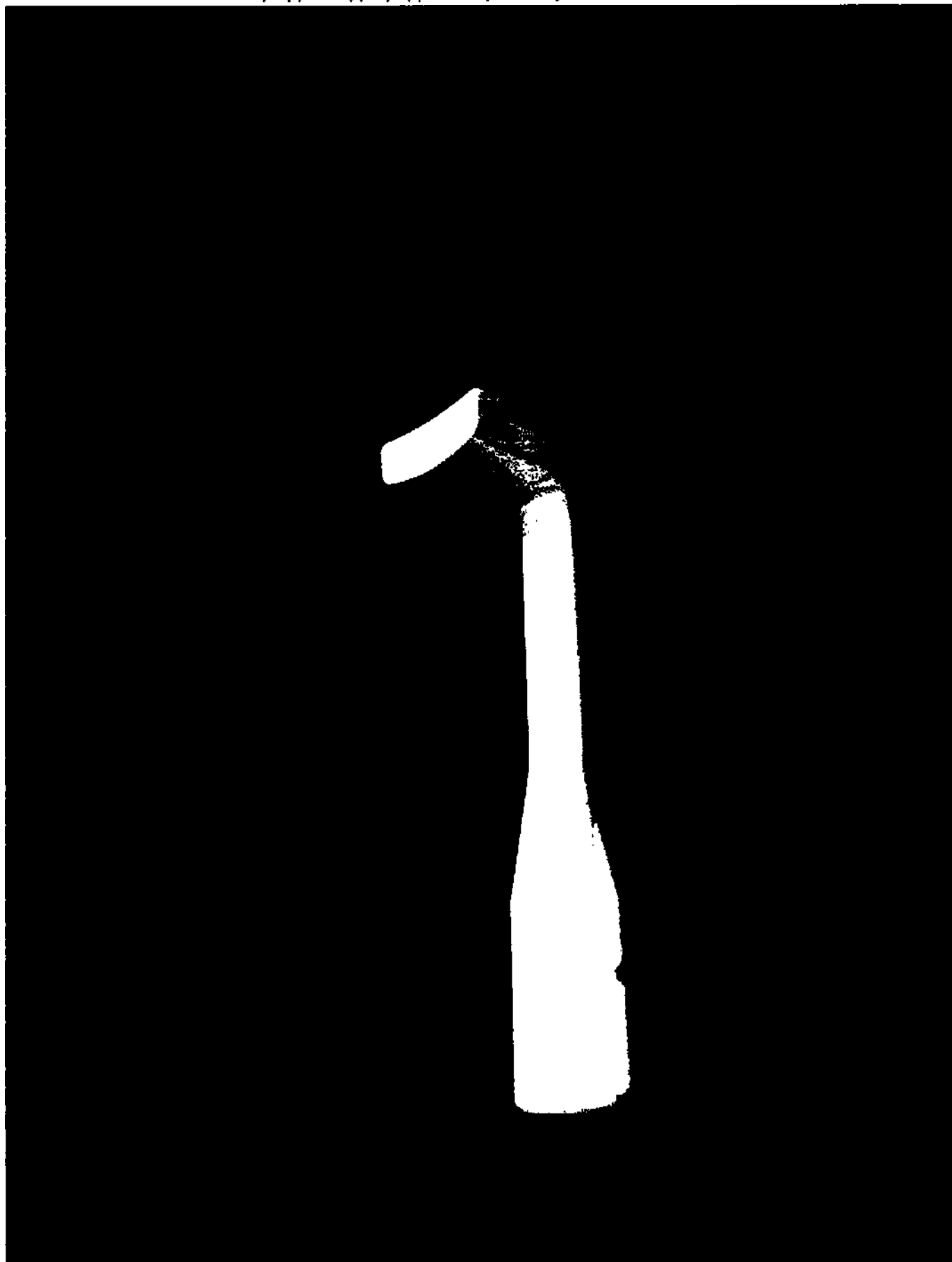
4.5 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съемную прикусную Г-образную вставку



4.6 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом



4.7 Съёмная опора для подбородка Г-образная узкая



4.8 Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента



4.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки



5 Рабочая станция

кого качества.

L® дл



5.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.



5.2 Монитор



5.3 Шнур питания



5.4 Клавиатура



5.5 Мышь



5.6 Кабель SDVI – SHDMI



5.7 Кабель USB - USB type printer



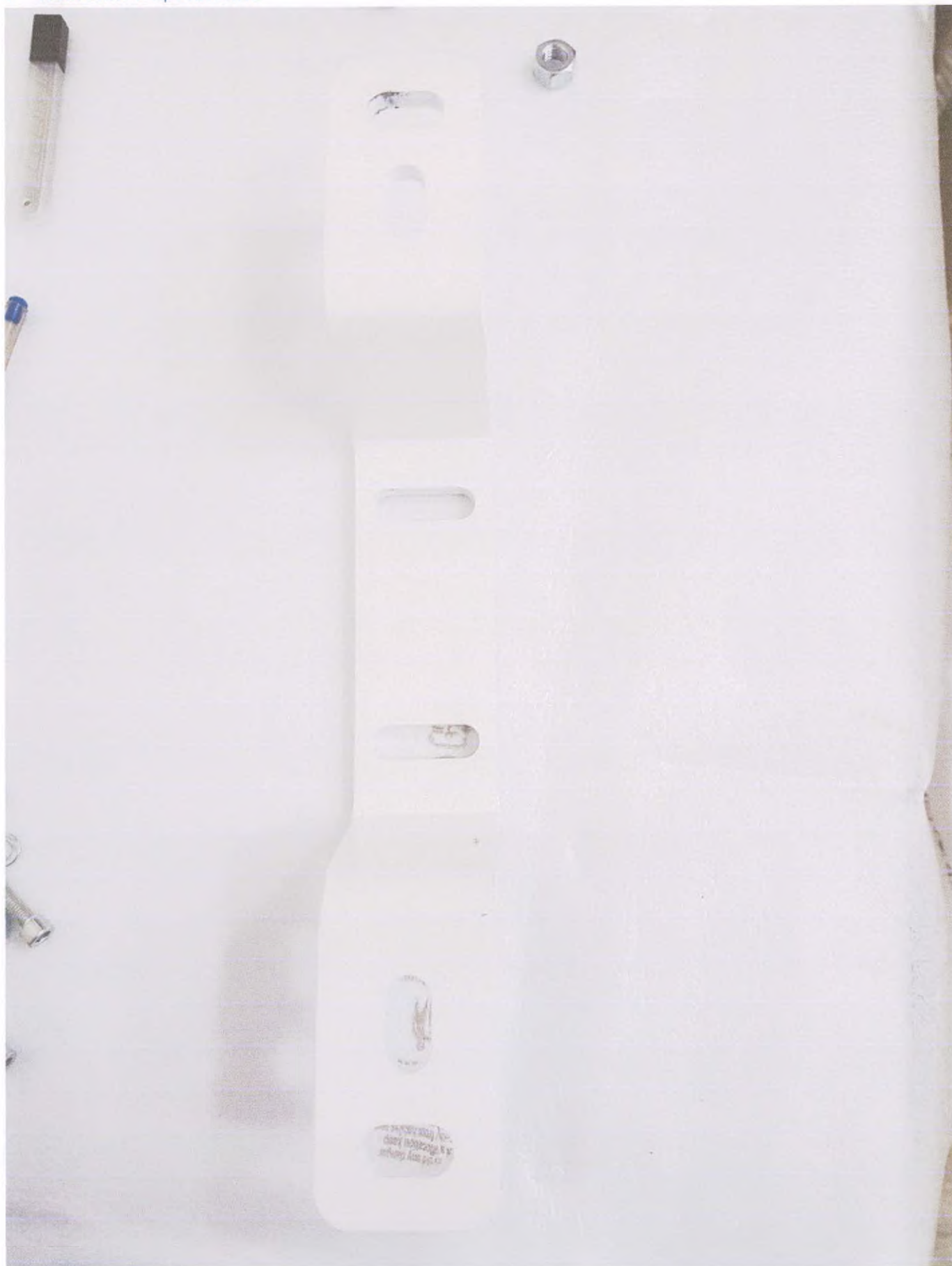
5.8 Кабель Ethernet



6 Напольная опорная плита



7 Настенное крепление





8 Пульт дистанционного управления





10 Кабель для питания пульта дистанционного управления



11 Кабель для подключения системы





13 Опора для калибровочного фантома

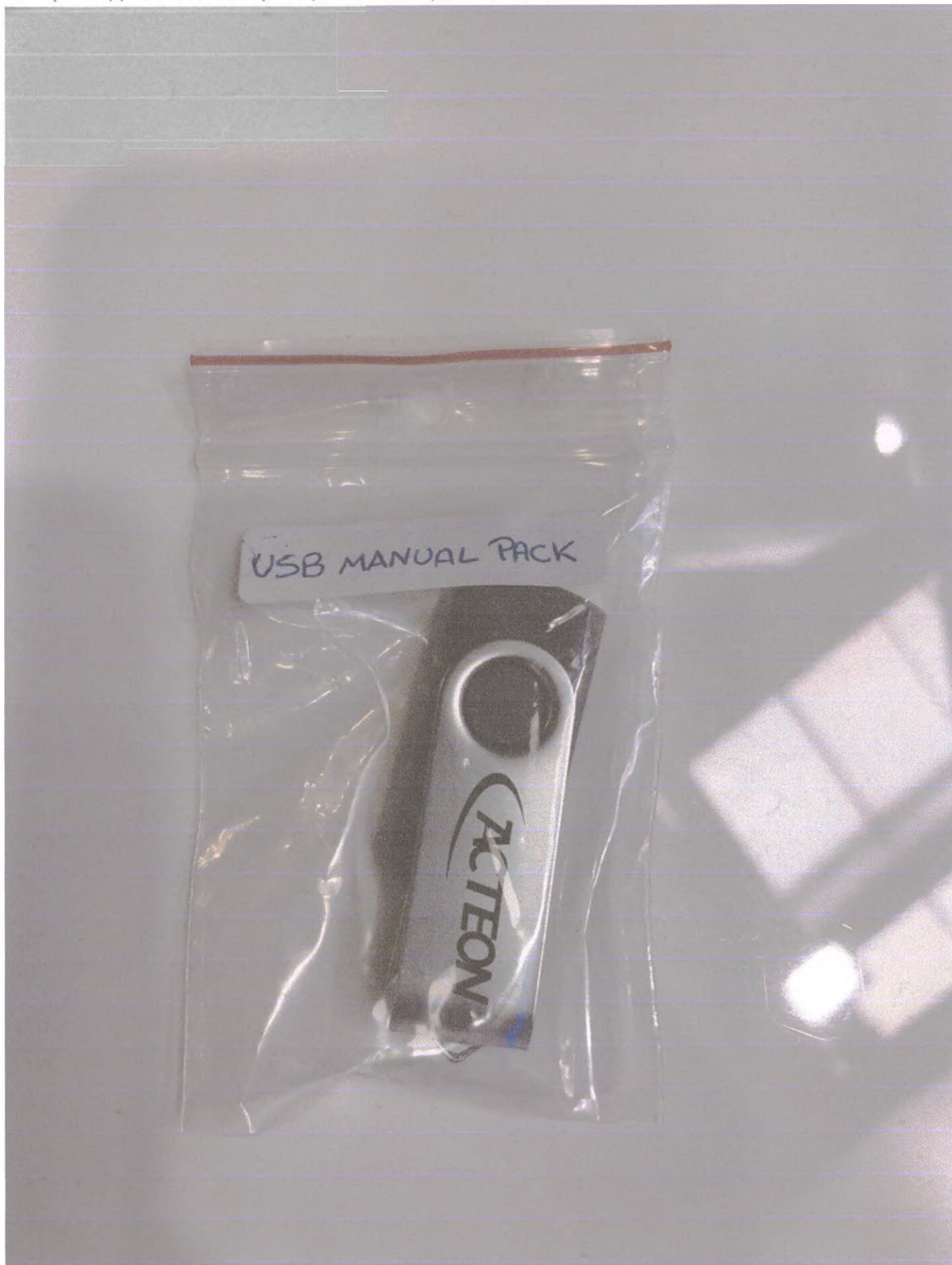


X MIND trium

USER MANUAL



USER MANUAL • X-MIND triumph • (13) • 10/2019 • NTR0EN010P





РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Инженерное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • NAISEN060J



ASTEON
imaging suite

**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Acteon Imaging Suite • (14) • 10/2018 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Инженерное ПО AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K

X MIND trium

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10/2019 • NAISEN110E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON suite
imaging

РУС



DE GÖTZEN S.r.l. a Socio Unico | A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Finanziere Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGiate OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail: degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41.600 (i.v.) | R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) IT 02541660128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08026000003254

www.acteongroup.com

VIII. Система цифровая рентгеновская стоматологическая панорамная с функцией томографии и цефалометрии X-MIND trium варианты исполнения: X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH L, X-MIND trium TLD PAN 3D CEPH R



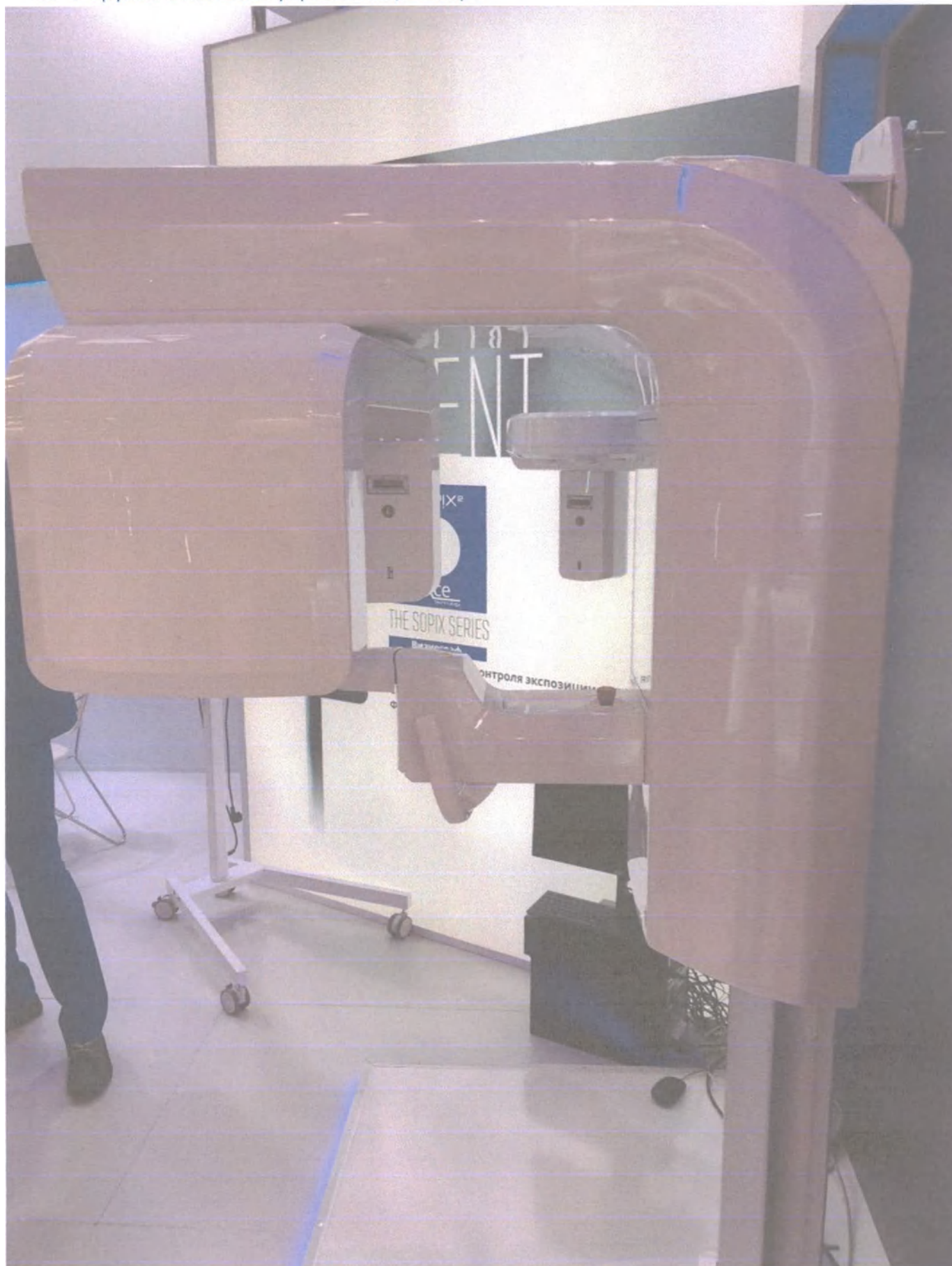
1. Вертикальная несущая колонна

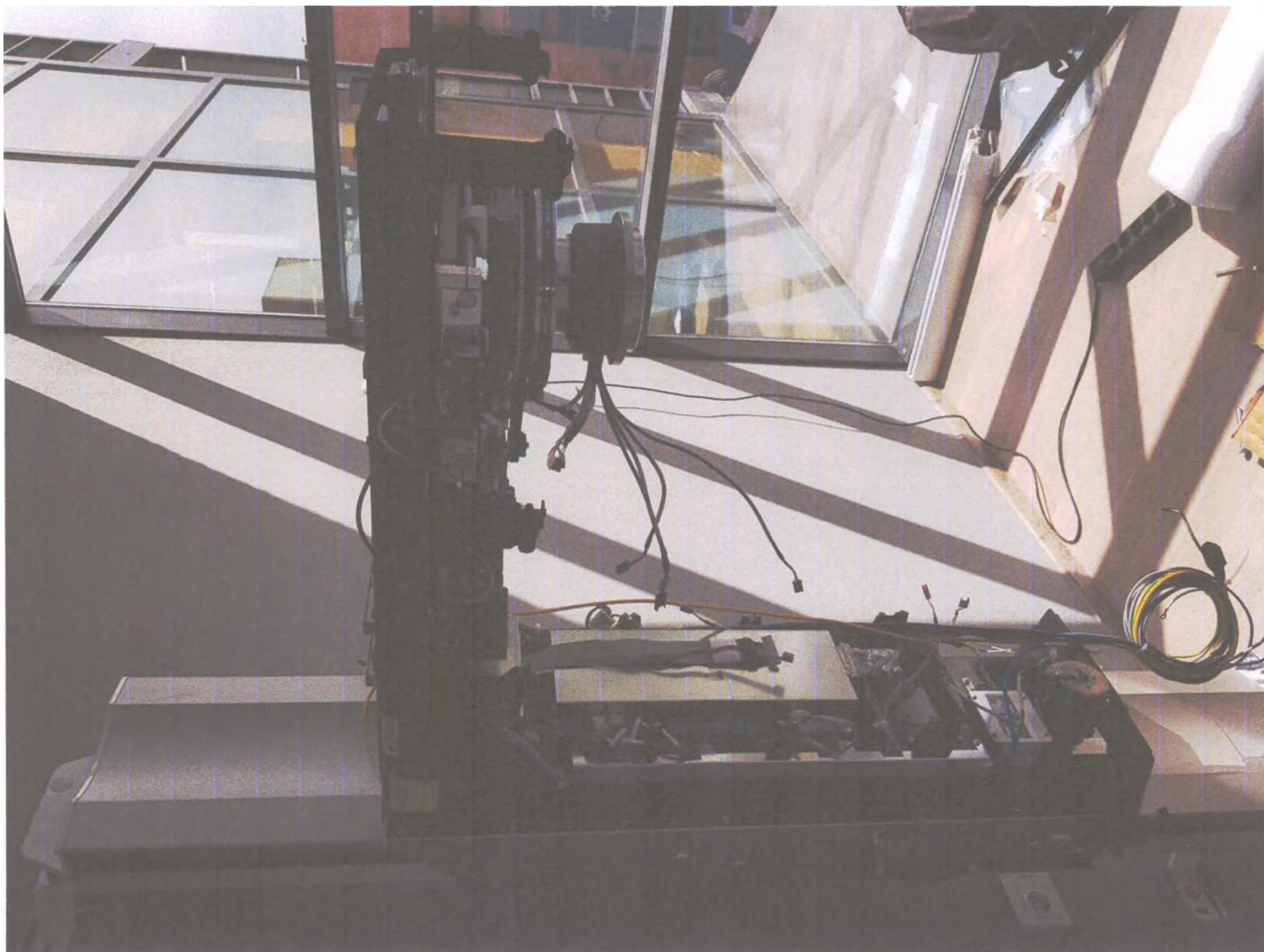


2. U-Группа с генератором рентгеновского излучения, кассетой TLD и детектором для КЛКТ и PAN обследований, в сборе



3. F-Группа с панелью управления, в сборе

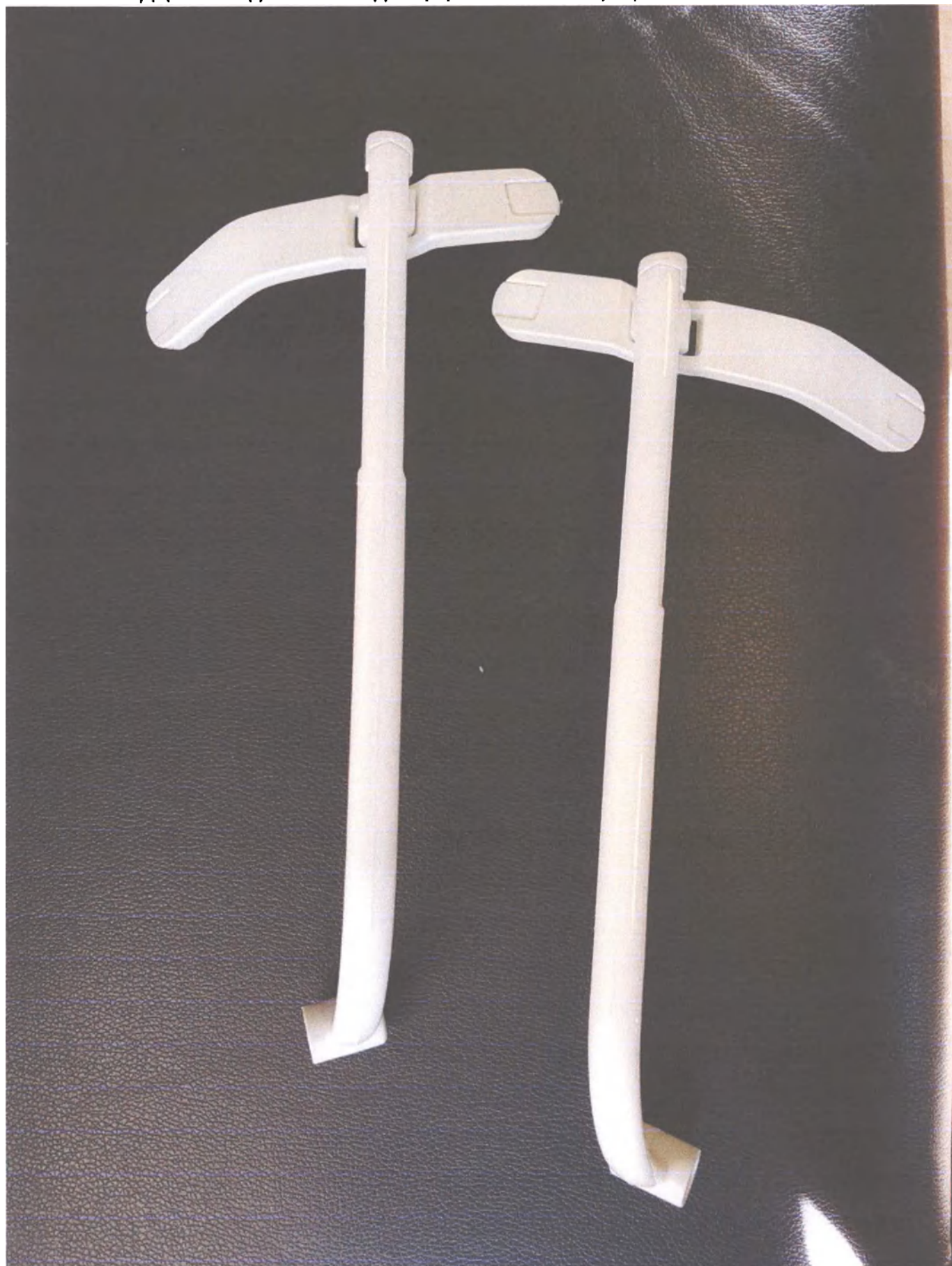




4. Система позиционирования пациента в составе:



4.1 Держатель для головы с движущимся височным упором



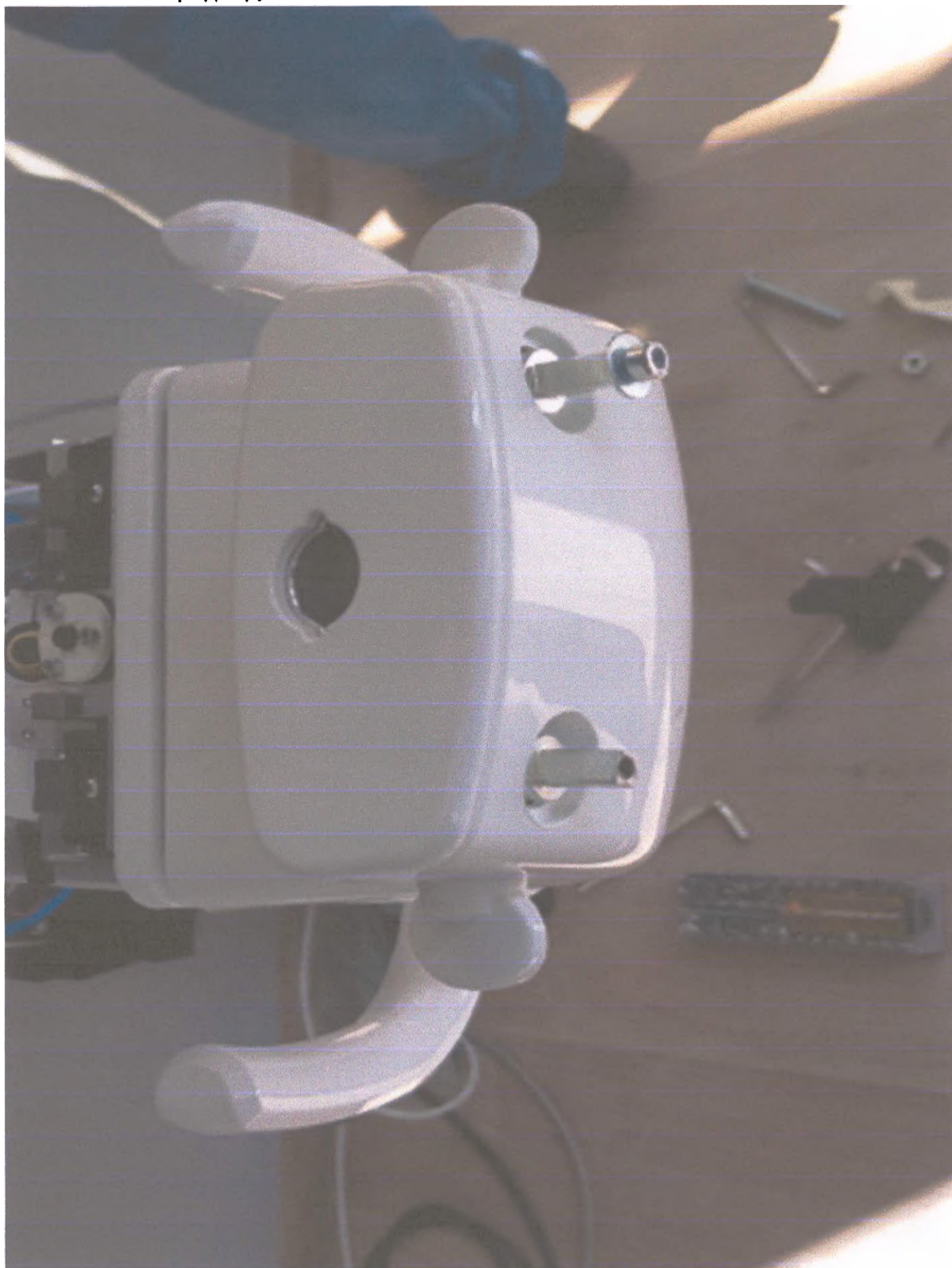
4.2 Зеркало пациента.



4.3 Лоток для мелких предметов, Кнопка экстренного отключения системы.



4.4 Опора для рук.



**4.5 Съёмная опора для подбородка Г-образная широкая с пазом под съёмную
прикусную Г- образную вставку**



4.6 Съемная опора для подбородка Г-образная широкая с выступом



4.7 Съемная опора для подбородка Г-образная узкая



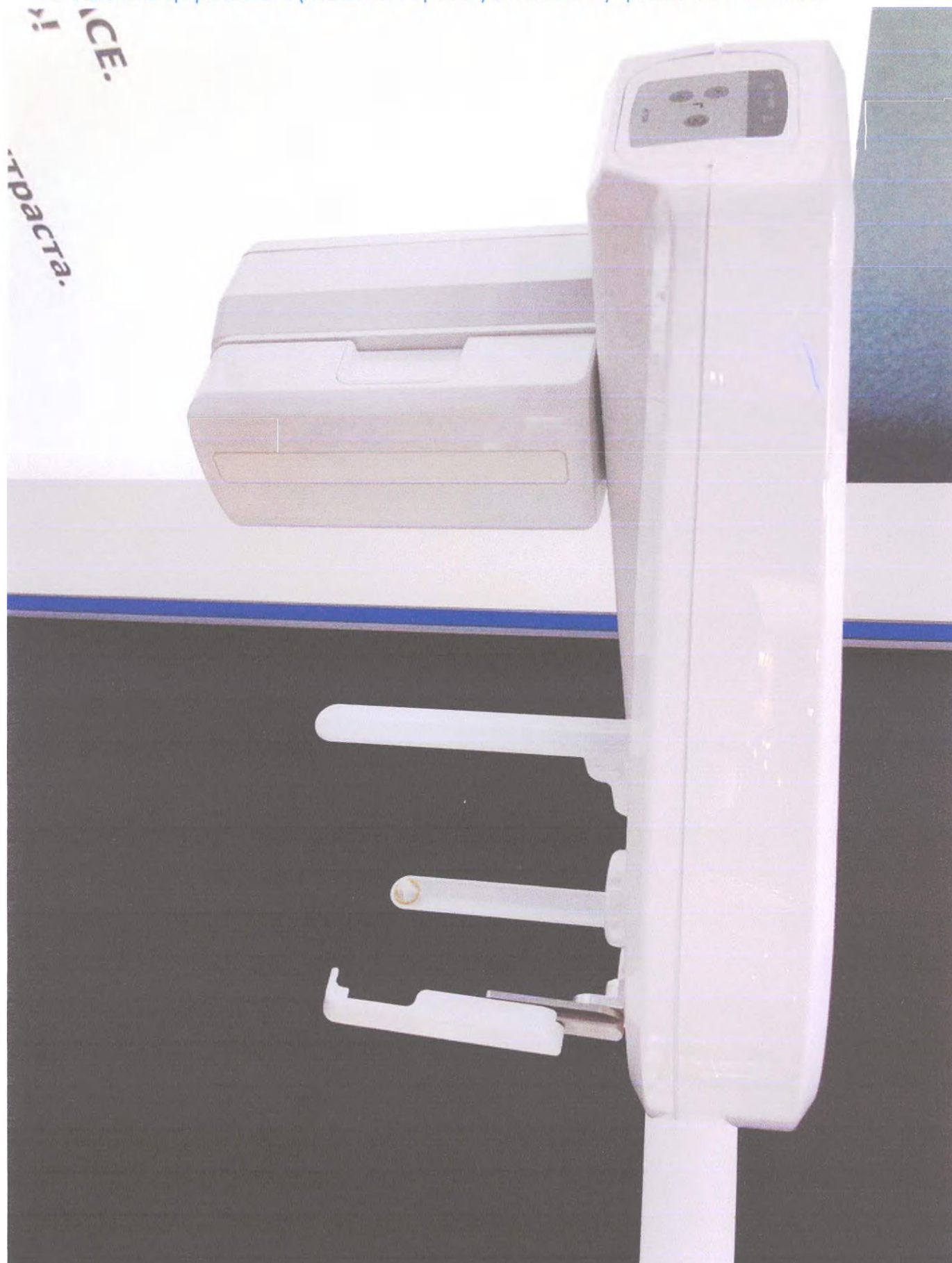
4.8 Съемная прикусная Г-образная вставка для фиксации зубов пациента



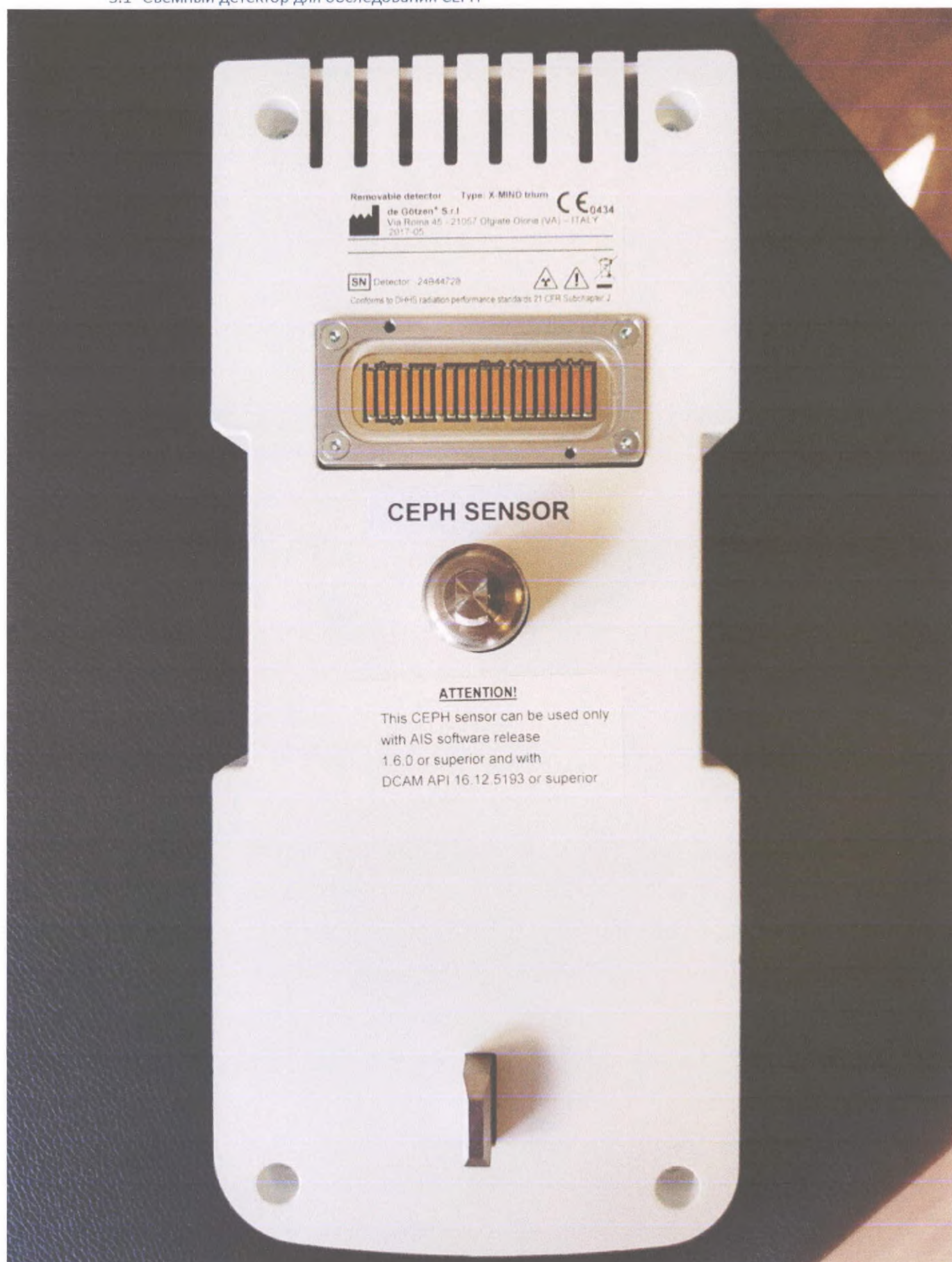
4.9 Одноразовые гигиенические пакеты для прикусной Г-образной вставки



5. Консоль цефалостата (левая или правая) с панелью управления в составе:



5.1 Съемный детектор для обследования СЕРН

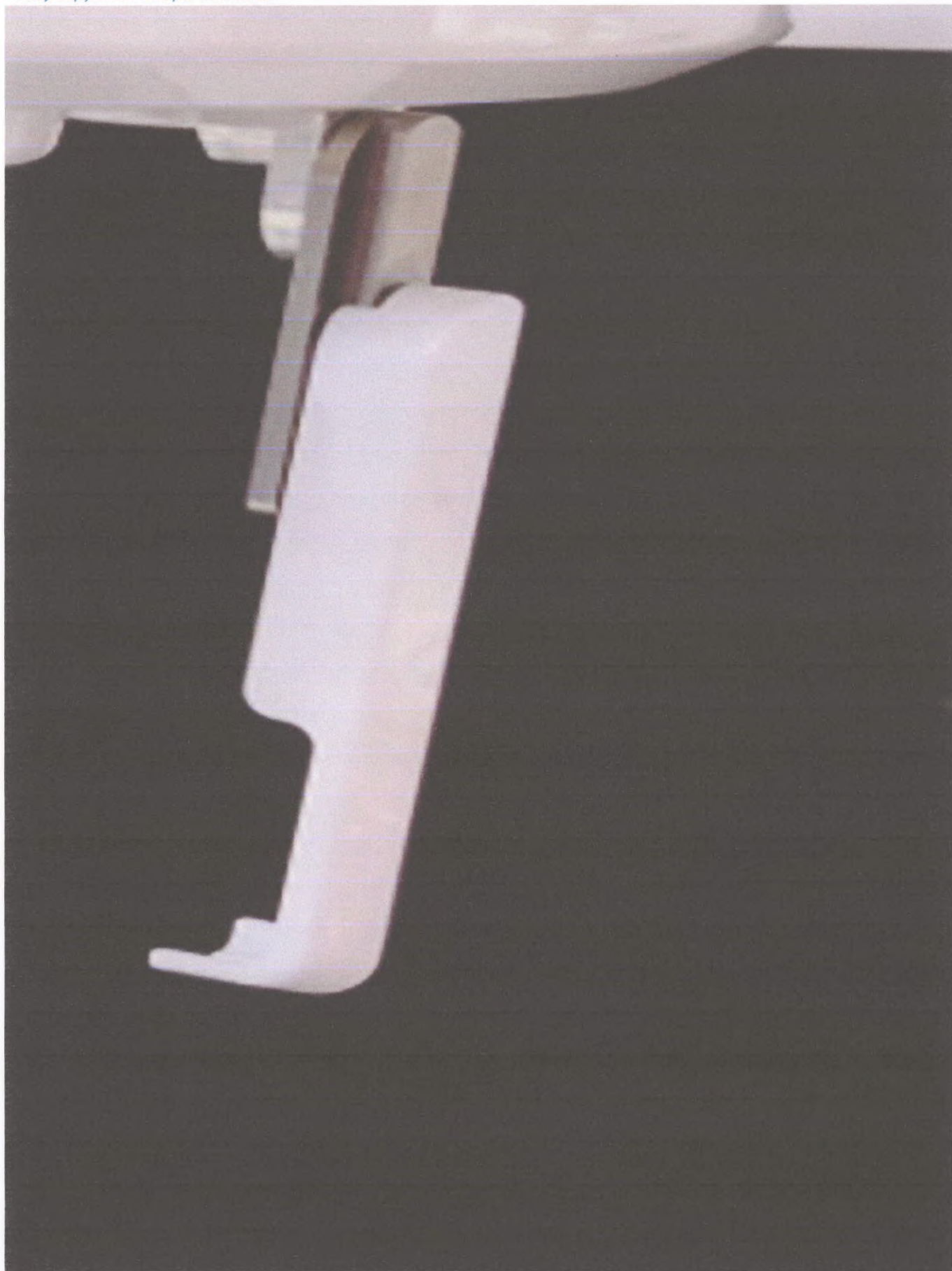


5.2 Система позиционирования пациента для обследования СЕРН:





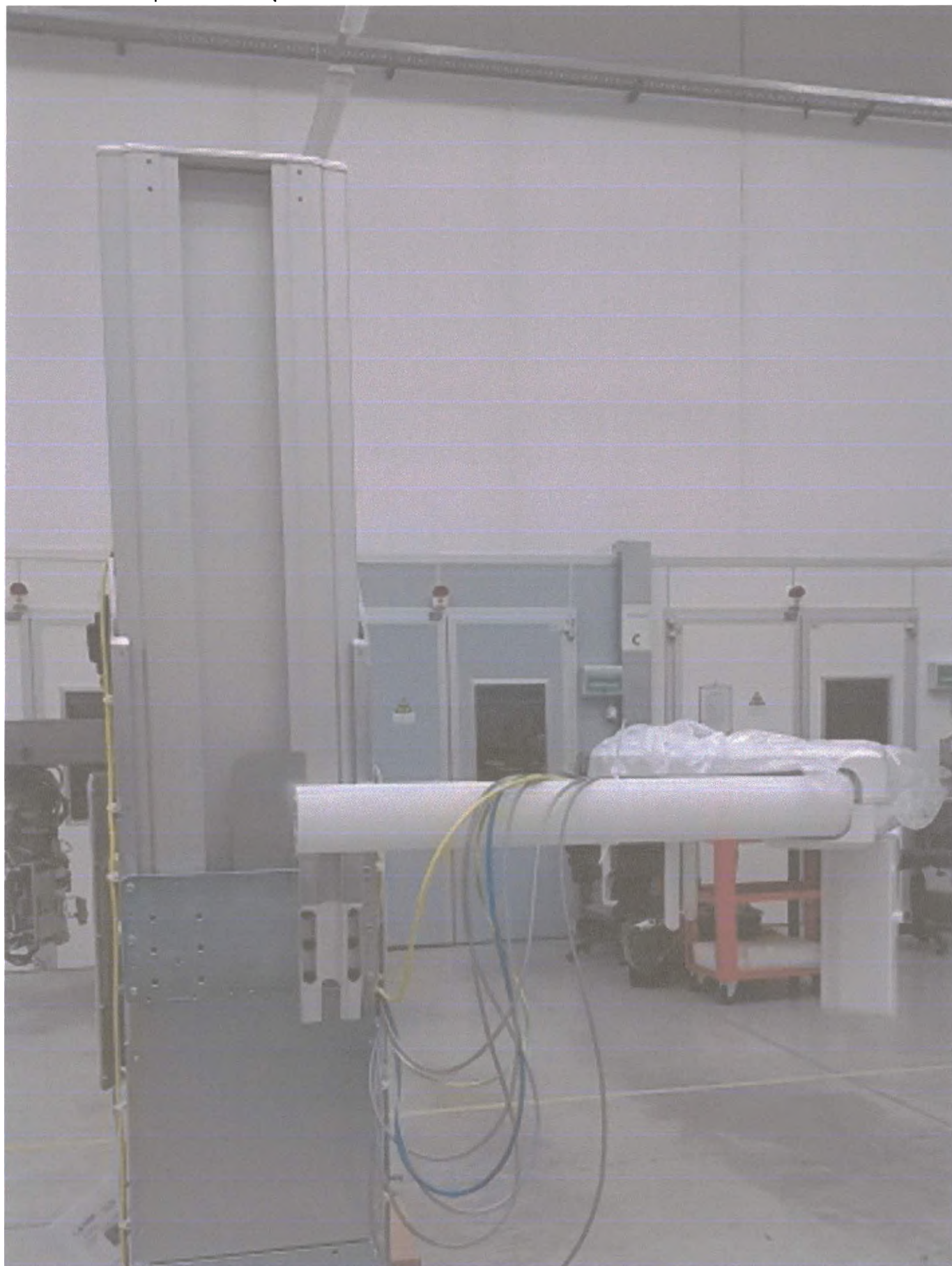
- Регулируемая опора для носа



- Одноразовые гигиенические вкладыши для ушей



5.3 Кронштейн горизонтальный СЕРН



кого качества.

L® дл



6.1 Компьютер с установленным программным обеспечением AIS.



6.2 Монитор



6.3 Шнур питания



6.4 Клавиатура



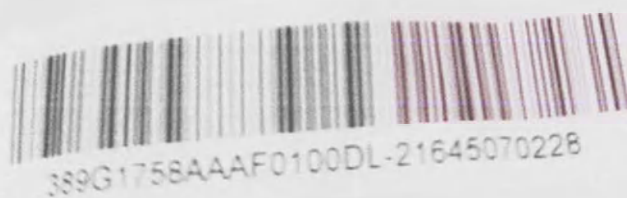
6.5 Мышь



6.6 Кабель SDVI – SHDMI



6.7 Кабель USB - USB type printer



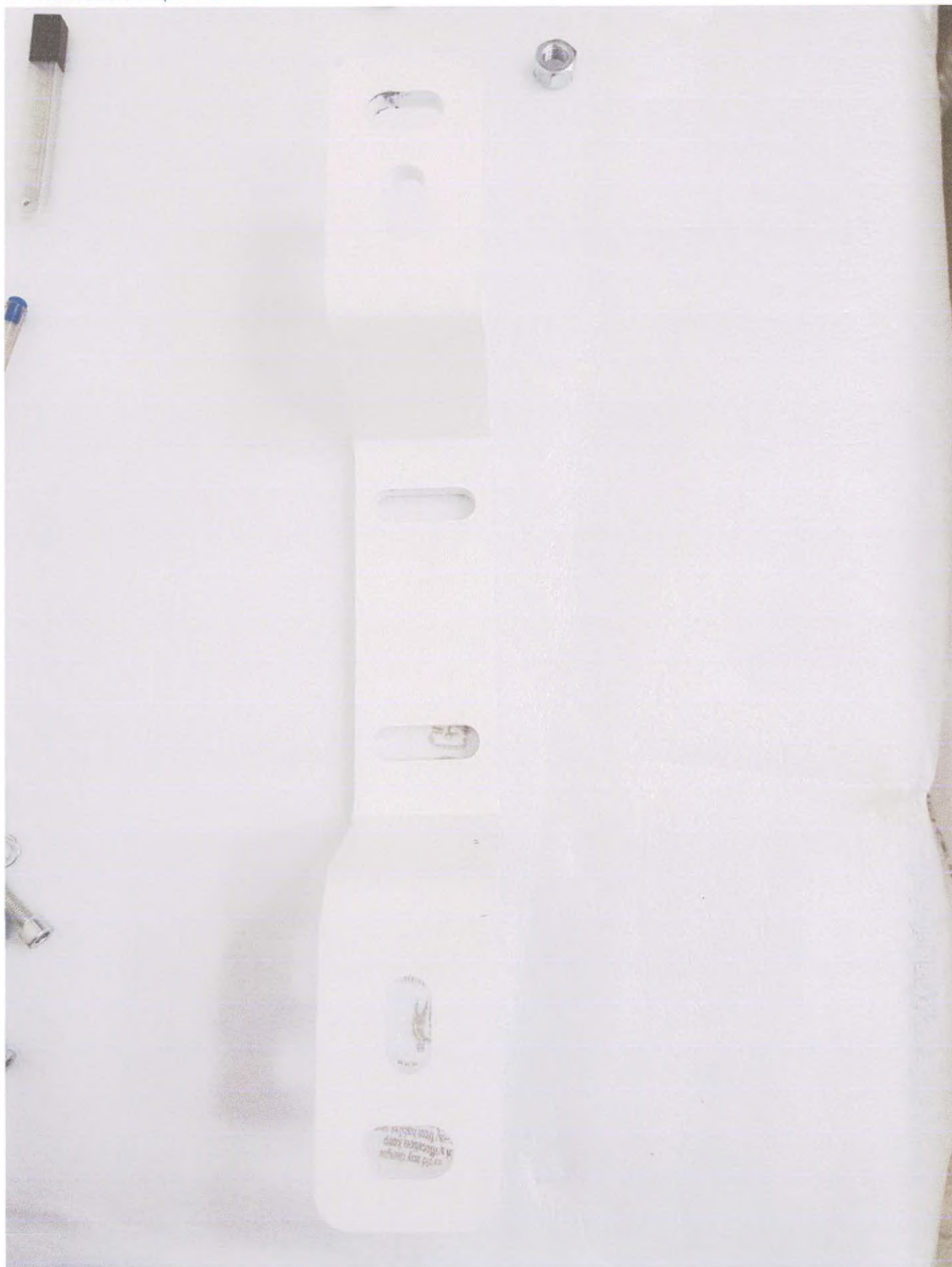
6.8 Кабель Ethernet



7 Напольная опорная плита



8 Настенное крепление





9 Пульт дистанционного управления





11 Кабель для питания пульта дистанционного управления



12 Кабель для подключения системы



13 Фантом калибровочный для КЛКТ исследований



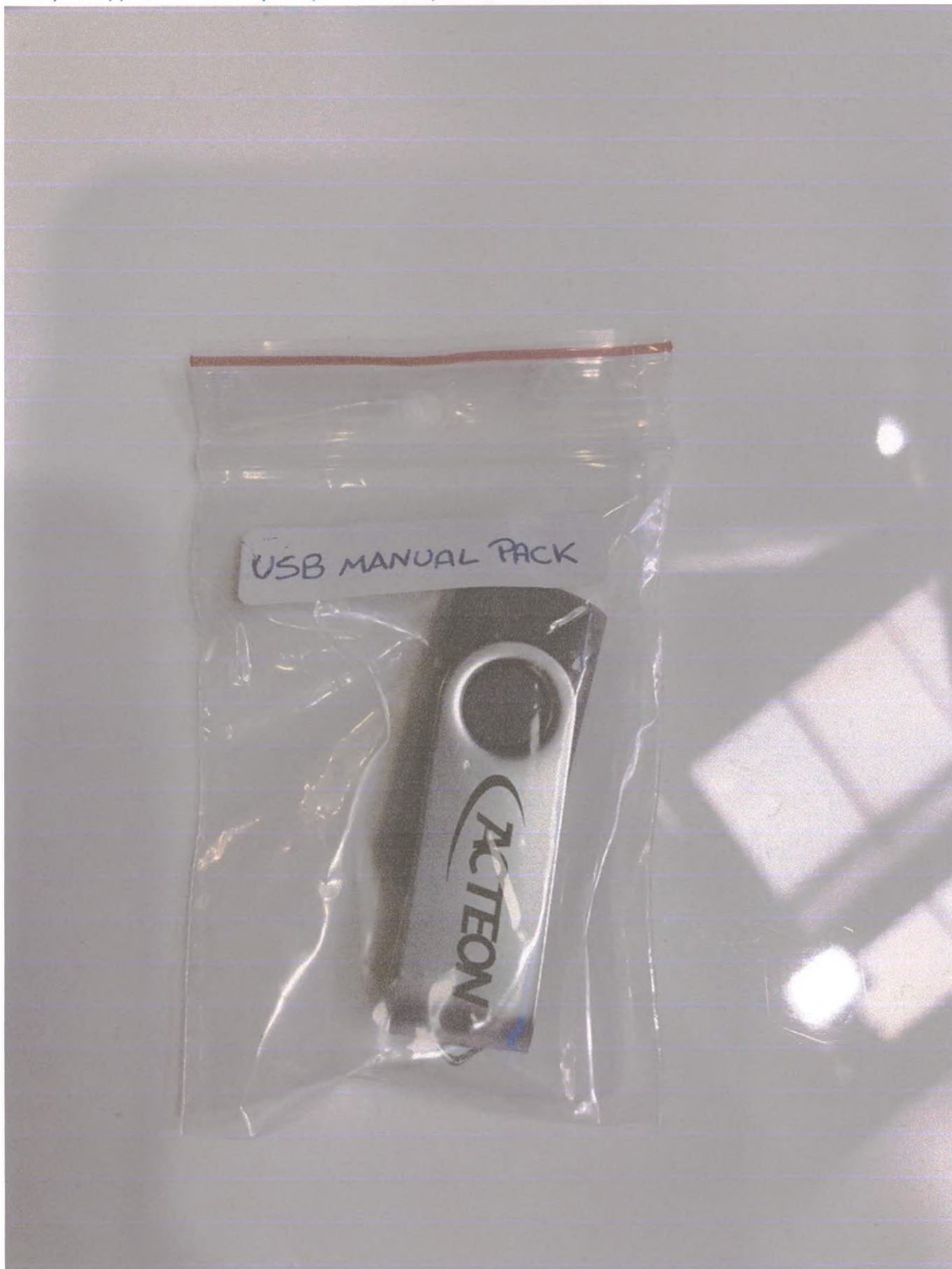


X MIND trium

USER MANUAL



USER MANUAL • X-MIND triumph • (13) • 10/2019 • NTR0EN010P



17. Эксплуатационная документация программного обеспечения AIS в составе:

17.1 Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРОГРАММЫ CONFIGURATOR AIS 3.5



Руководство пользователя программы CONFIGURATOR AIS 3.5 •
Инженерное программное обеспечение Acteon Imaging Suite • (14) • 07/2020 • HAIBEN060J

17.2 Руководство пользователя по набору программных средств для медицинского отраслевого стандарта создания, хранения, передачи и визуализации цифровых медицинских изображений и документов обследованных пациентов (DICOM) (при необходимости)



ASTEON
imaging suite

**Руководство пользователя по
набору программных средств для
медицинского отраслевого
стандарта создания, хранения,
передачи и визуализации
цифровых медицинских
изображений и документов
обследованных пациентов
(DICOM)**



Руководство пользователя по набору программных средств для стандарта
DICOM • ПО Asteon Imaging Suite • (14) • 10/2016 • NAISEN090E



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ПРИЛОЖЕНИЕ AIS 3D



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ • Приложение ПО AIS 3D • (14) • 02/2020 • NAISEN050K

X MIND
trium

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN
TRIUM 2D»



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ «TWAIN XMI 2D» • 10-2019 • NAISEN110E

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ AIS



ACTEON suite
imaging

РУС



DE GÖTZEN S.r.l. a Socio Unico | A company of ACTEON Group
Attività di direzione e coordinamento di Financière Acteon
Via Roma 45 | 21057 OLGiate OLONA (VA) | ITALY
Tel. +39 0331 376 760 | Fax +39 0331 376 763 | www.acteongroup.com
E-mail : degotzen@acteongroup.com | degotzen@pec.degotzen.net
Capitale sociale € 41 600 (i.v.) | R.E.A. 264586 | Reg. Imp. Varese 45040 | Cod. Mec. VA049950
P.I. (n° Intracomunitario) IT 02541669128 | C.F. 01321570127 | Reg. AEE IT08020000003254

www.acteongroup.com

Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью 360 лист (ов)



Л.Б. Бронникова